



SIEMENS



Automatická pračka WM14W740EU

www.siemens-home.com/cz

cz Návod k použití a instalaci



Vaše nová pračka

Rozhodli jste se pro koupi pračky značky Siemens.

Věnujte prosím několik minut svého času přečtení tohoto návodu, abyste se mohli seznámit s přednostmi Vaší pračky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Siemens byla u každé pračky opouštějící našim podnikem provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.siemens-home.com. Také se můžete obrátit na náš zákaznický servis.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely pračky, bude na odpovídajících místech v textu upozorněno na příslušné rozdíly.



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci.

Pravidla zobrazení

Pozor!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržením pokynů může dojít ke škodám na majetku nebo životním prostředí.

Upozornění/tip

Pokyny pro optimální používání přístroje/užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

	Použití podle určení	5		Prádlo	28
	Bezpečnostní pokyny.....	6		Příprava prádla.....	28
	Děti/další osoby/domácí mazlíčci.....	6		Třídění prádla.....	28
	Instalace.....	7		Prací prostředek	29
	Obsluha přístroje	10		Správná volba pracího	
	Čištění a údržba.....	11		prostředku.....	29
	Ochrana životního prostředí.....	13		Úspora energie a pracího	
	Balení/použitý přístroj	13		prostředku.....	29
	Úsporná doporučení.....	13		Přehled programů	30
	Instalace a připojení.....	14		Programy na voliči programů.....	30
	Rozsah dodávky přístroje	14		sensoFresh 	31
	Bezpečnostní pokyny.....	15		Škrobení.....	35
	Plocha pro instalaci.....	15		Barvení/bělení	35
	Instalace přístroje na podložce			Namáčení.....	35
	nebo na dřevěném podstavci.....	15		Předvolby programu	36
	Instalace na podstavci			Teplota 	36
	se zásuvkou.....	15		Počet odstředivých otáček 	36
	Instalace přístroje			Odložený start 	36
	do kuchyňské linky.....	16		Přednastavení	
	Odstranění přepravních pojistek.....	16		programu	37
	Délka hadice a kabelu.....	17		SpeedPerfect 	37
	Přívod vody.....	18		EcoPerfect 	37
	Odtok vody.....	19		Předpírka 	37
	Vyrovnání přístroje	20		Extra máchání 	37
	Elektrické připojení.....	21		Ochrana proti zmačkání	37
	Před prvním použitím			Intenzita sensoFresh 	37
	přístroje	22			
	Přeprava.....	23			
	Hlavní body ve stručnosti	24			
	Seznámení se s přístrojem	25			
	Pračka	25			
	Ovládací panel.....	26			
	Panel s displejem	27			

**Obsluha přístroje38**

Příprava pračky.....	38
Zapnutí přístroje/ volba programu.....	38
Vložení prádla do bubnu.....	38
Dávkování pracího prostředku a aviváže.....	39
Změna předvolby programu.....	40
Změna přednastavení programu.....	40
Spuštění programu.....	40
Dětská pojistka	40
Přidání prádla.....	41
Změna programu.....	41
Přerušení programu.....	41
Konec programu během zastavení máchání.....	42
Ukončení programu.....	42
Vyjmutí prádla/ vypnutí přístroje	42

**Nastavení přístroje43**

Aktivace režimu nastavení.....	43
Změna hlasitosti zvukového signálu.....	43
Zapnutí/vypnutí automatického vypínání přístroje	43
Zapnutí/vypnutí upozornění pro péči o buben.....	43
Opuštění režimu nastavení.....	43

**Senzorika44**

Množstevní automatika.....	44
Kontrolní systém vyváženosti.....	44
AquaSensor.....	44

**Čištění a údržba.....45**

Plášť/Ovládací panel.....	45
Prací buben.....	45
Odstraňování vodního kamene.....	45
Zásobník na prací prostředek a plášť.....	46
Ucpání čerpadla.....	46
Ucpaná odtoková hadice u sifonu.....	47
Ucpání filtru v přívodu vody.....	47

**Co dělat v případě poruchy?.....48**

Nouzové odblokování.....	48
Informace na displeji.....	49
Závady a jejich řešení	50

**Zákaznický servis52****Údaje o spotřebě53**

Spotřeba energie a vody, trvání programu a zbývající vlhkost pro hlavní prací program.....	53
Programy na testování účinnosti pro bavlněné tkaniny.....	54

**Technické údaje54****Záruka Aqua-Stop55**



Použití podle určení

- Tento přístroj je určen jen pro soukromé domácí použití.
- Tento přístroj neinstalujte ani nepoužívejte na místech, kde by mohl být vystaven mrazu nebo dalším nepříznivým venkovním podmínkám. Vzniká zde riziko poškození přístroje následkem zamrzání zbytkové vody. Pokud dojde k zamrznutí hadice, může dojít k jejímu popraskání nebo prasknutí.
- Tento přístroj může být používán pouze pro praní domácího prádla zahrnujícího v pračce prateľné prádlo a ručně prateľné vlněné tkaniny (viz štítek na přístroji). Používání přístroje pro jakékoli jiné účely nespadá do okruhu jeho zamýšleného určení a je zakázáno.
- Tento přístroj je vhodný k připojení k přívodu studené vody a k používání společně s komerčně dostupnými pracími prostředky a avivážemi (které jsou vhodné k použití v automatických pračkách).
- Tento přístroj je určen k používání do maximální výšky 4 000 metrů nad mořem.

Před uvedením přístroje do provozu:

Zkontrolujte, zda přístroj nevykazuje viditelné poškození. Přístroj neuvádějte do provozu, pokud je poškozen. Pokud byste měli jakékoli problémy, kontaktujte prosím Vašeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Přečtěte si tento návod k použití a instalaci a veškeré další informace dodané spolu s přístrojem a postupujte podle nich.

Dokumenty si ponechte pro další použití nebo pro další vlastníky přístroje.



Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a varování slouží pro Vaši ochranu před zraněním a poškozením majetku ve Vašem okolí.

V každém případě je při instalaci, údržbě, čištění a provozování přístroje důležité dodržovat bezpečnostní opatření a postupovat s veškerou opatrností.

Děti/další osoby/domácí mazlíčci



Pozor

Smrtelné nebezpečí!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné odhadnout rizika spojená s používáním přístroje, se mohou zranit nebo se mohou dostat do situace ohrožující jejich život. Proto nezapomeňte:

- Děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem vědomostí a zkušeností ke správnému a bezpečnému ovládání přístroje smí přístroj ovládat pouze pod dohledem a nebo musí být poučeny o bezpečném používání přístroje, aby pochopily rizika, která z použití vyplývají.
- S přístrojem si nesmí hrát děti.

- Dětem nedovolte, aby přístroj bez dozoru čistily nebo jinak udržovaly.
- Nepouštějte k přístroji děti mladší 3 let a domácí mazlíčky.
- Pokud se v okolí přístroje pohybují děti nebo jiné osoby, které nedokáží odhadnout příslušná rizika, neponechávejte přístroj bez dozoru.



Pozor

Smrtelné nebezpečí!

Děti se mohou uvnitř přístroje uzamknout a dostat se tak do životu nebezpečné situace.

- Přístroj neumísťujte za dveře, protože může způsobit zatarasení dveří, a může tak zcela znemožnit jejich otevření.
- Po dosloužení přístroje **nejprve** odpojte napájecí kabel ze zásuvky, a teprve pak jej odřízněte od přístroje a zničte pojistku na dvířkách přístroje.

⚠ Pozor**Nebezpečí udušení!**

Pokud necháte děti, aby si hrály s balicí/plastovou fólií, můžou se do ní zamotat, přetáhnout si ji přes hlavu a udusit se.

Uchovávejte balicí materiály, plastové fólie a součásti balení mimo dosah dětí.

⚠ Pozor**Riziko otravy!**

Prací prostředky a aviváže mohou v případě požití způsobit otravu.

Pokud by došlo k nechtěnému požití těchto prostředků, vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváže mimo dosah dětí.

⚠ Pozor**Nebezpečí popálení!**

Při praní při vysokých teplotách se sklo ve dvířkách přístroje ohřívá na vysokou teplotu. Zajistěte, aby se děti nemohly horkých dvířek dotknout.

⚠ Pozor**Nebezpečí podráždění očí/ pokožky!**

Při kontaktu s pracími prostředky a aviváží může dojít k podráždění očí/ pokožky. Pokud se prací prostředek nebo aviváž dostane do očí/ na pokožku, důkladně postižená místa opláchněte. Uchovávejte prací prostředky a aviváže mimo dosah dětí.

Instalace**⚠ Pozor****Nebezpečí zásahu proudem/nebezpečí požáru/ nebezpečí vzniku hmotné škody/poškození přístroje!**

Pokud nebude přístroj správně nainstalován, může dojít k nebezpečným situacím.

Zkontrolujte, že:

- Napětí sítě, ke které je připojená zásuvka, odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na přístroji (na jeho typovém štítku). Příkon a požadované pojistkové jistištění jsou uvedeny na typovém štítku.
- Přístroj je připojen výhradně ke zdroji střídavého proudu pomocí správně nainstalované a uzemněné zásuvky v souladu s národními předpisy.
- Sít'ová zástrčka a uzemněná zásuvka vzájemně odpovídají a systém uzemnění byl správně nainstalován.
- Průřez kabelu je dostatečný.
- Sít'ová zástrčka je za každých okolností přístupná.
- V případě použití ochranného vodiče s jističem používejte pouze takový, který je označen takto: . Jedině toto označení je zárukou, že jsou splněny veškeré platné předpisy.

⚠️ Pozor
**Nebezpečí zásahu proudem/
 nebezpečí požáru/vzniku
 hmotné škody/poškození
 přístroje!**

Pokud by došlo k upravení nebo poškození přírodního kabelu, může následkem toho dojít k zásahu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru kvůli přehřátí. Přírodní kabel nesmí být zauzlený, zmáčknutý ani upravený a nesmí se dostat do kontaktu se zdroji tepla.

⚠️ Pozor
Nebezpečí požáru/poškození přístroje! Používání prodlužovacích šňůr nebo šňůr s vícenásobnými zásuvkami může způsobit požár kvůli přehřátí nebo zkratu. Přístroj připojte přímo k uzemněné a řádně nainstalované zásuvce. Nepoužívejte prodlužovací šňůry ani šňůry s vícenásobnými zásuvkami.

⚠️ Pozor
**Nebezpečí zranění/
 vzniku hmotné škody/
 poškození přístroje!**

- Přístroj může za chodu vibrovat nebo se může posunovat, a způsobit tak zranění nebo hmotnou škodu. Umístěte přístroj na čistou rovnou a stabilní plochu a pomocí vodováhy nastavte jeho šroubovací nožičky tak, aby byl přístroj v rovnováze.

- Pokud byste přístroj při jeho zvedání nebo přesunování uchopili za jeho vyčnívající součásti (např. dvířka přístroje), může dojít k jejich zlomení, což by mohlo způsobit zranění. Při přesunování přístroje se jej nesnažte uchopit za vyčnívající části.

⚠️ Pozor
Nebezpečí zranění!

- Přístroj je velmi těžký. Jeho zvedáním si můžete způsobit zranění. Přístroj nezvedejte sami.
- Přístroj má ostré hrany, o které si můžete poranit ruce. Nesnažte se přístroj uchopit za ostré hrany. K jeho zvedání použijte ochranné rukavice.
- Pokud nejsou hadice a přírodní kabely správně nasměrovány, mohou představovat riziko zakopnutí a následného zranění. Umístěte hadice a kabely tak, aby nemohlo dojít k zakopnutí.

Pozor!**Hmotná škoda/
poškození přístroje**

- Pokud je tlak vody příliš vysoký nebo příliš nízký, přístroj nemusí správně fungovat a může dojít k poškození přístroje nebo jiné hmotné škodě.
Zkontrolujte, zda je tlak vody v síti alespoň 100 kPa (1 bar) a nepřesahuje 1000 kPa (10 barů).
- Pokud dojde k upravení nebo poničení hadic, může to mít za následek poškození přístroje nebo jinou hmotnou škodu. Hadice nesmí být zauzlená, zmáčknutá, upravená ani přesečnutá.
- Pokud k připojení vody použijete hadici dodanou jiným dodavatelem, může to způsobit poškození přístroje nebo jinou hmotnou škodu. Používejte pouze hadice dodané spolu s přístrojem nebo originální náhradní hadice.
- Přístroj je pro účely přepravy zajištěn blokovacími prvky. Pokud blokovací prvky určené pro přepravu přístroje před jeho uvedením do provozu neodstraníte, mohou způsobit poškození přístroje. Před prvním použitím přístroje je naprosto nevyhnutelné odstranit všechny blokovací prvky sloužící pouze pro přepravu. Tyto blokovací prvky uchovejte. V případě další přepravy je důležité tyto blokovací prvky na přístroj opět namontovat, aby v průběhu přepravy nedošlo k poškození přístroje.

Obsluha přístroje

Pozor

Nebezpečí exploze/požáru!

Prádlo, které bylo předem ošetřeno čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla (např. odstraňovač skvrn/ čisticí rozpouštědla), může způsobit v bubnu explozi.

Prádlo před vložením do pračky důkladně propláchněte čistou vodou.

Pozor

Riziko otravy!

Z čisticích prostředků, které obsahují rozpouštědla, např. čisticí rozpouštědla, mohou unikat jedovaté výpary.

Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Pozor

Nebezpečí zranění!

- V případě, že byste se o dvířka přístroje opírali nebo si na ně sedali, můžete způsobit převrácení přístroje a přivodit si zranění. O otevřená dvířka přístroje se neopírejte.
- Pokud byste si stoupali na přístroj, jeho horní deska by se mohla prolomit a mohli byste si přivodit zranění. Na přístroj nelezte.

- Pokud byste sahali do stále se točícího bubnu, vystavujete se riziku zranění rukou. Počkejte, dokud se buben nepřestane točit.

Pozor

Nebezpečí opaření!

Praní při vysokých teplotách může představovat riziko opaření, pokud byste se dostali do kontaktu s horkým roztokem čisticího prostředku (např. při vylévání horkého roztoku čisticího prostředku do umyvadla). Do roztoku čisticího prostředku nesahejte.

Pozor

Nebezpečí podráždění dýchacích cest/očí!

Tento přístroj nabízí programy, které používají aktivní kyslík. Aktivní kyslík může způsobit podráždění sliznice a přivodit slzení očí. Neotvírejte dvířka přístroje pomocí nouzového odblokování, dokud stále běží program využívající aktivní kyslík. Počkejte, dokud se dvířka přístroje sama neodblokují.

⚠ Pozor**Nebezpečí podráždění očí/
pokožky!**

V případě otevření zásobníku na prací prostředek v průběhu praní může dojít k vystříknutí pracího prostředku a aviváže. Pokud se prací prostředek nebo aviváž dostane do očí/na pokožku, opláchněte důkladně postižená místa. Pokud by došlo k nechtěnému požití, vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor!**Hmotná škoda/
poškození přístroje**

- Pokud množství prádla v pračce přesáhne maximální kapacitu, je možné, že pračka nebude správně fungovat nebo může dojít k poškození přístroje nebo k jiné hmotné škodě. Je nutné maximální kapacitu množství prádla nepřekračovat. Vždy zkontrolujte, že jste dodrželi maximální kapacitu množství prádla uvedenou u každého programu
→ *strana 30*
- Pokud do přístroje nadávkuje nesprávné množství pracího nebo čistícího prostředku, může dojít k poškození přístroje nebo jiné hmotné škodě. Prací prostředky/aviváže/čisticí prostředky a změkčovadla používejte v souladu s pokyny výrobce.

Čištění/údržba**⚠ Pozor****Smrtelné nebezpečí!**

Přístroj je zapojen do elektrické sítě. Pokud byste přišli do kontaktu s částmi pod napětím, vystavujete se nebezpečí zásahu elektrickým proudem. Proto nezapomeňte:

- Přístroj vypněte. Odpojte přístroj od zdroje napětí (vypojte přístroj ze zásuvky).
- Na zástrčku napájecího kabelu nikdy nesahejte mokřima rukama.
- Při vyjímání zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky vždy uchopte kabel za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel, protože by mohlo dojít k jeho poškození.
- Na přístroji ani jeho prvcích neprovádějte žádné technické úpravy.
- Opravy a jiné zásahy do přístroje mohou provádět pouze pracovníci našeho zákaznického servisu nebo odborný elektroinstalatér. Totéž platí pro (případnou) výměnu napájecího kabelu.
- Náhradní napájecí kabel lze objednat u našeho zákaznického servisu.



Pozor

Riziko otravy!

Z čisticích prostředků, které obsahují rozpouštědla, např. čisticí rozpouštědla, mohou unikat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.



Pozor

Nebezpečí zásahu proudem/nebezpečí vzniku hmotné škody/poškození přístroje!

Pokud se do přístroje dostane vlhkost, může dojít ke zkratu! K čištění svého přístroje nikdy nepoužívejte tlakový ani parní čistič.



Pozor

Nebezpečí zranění/ nebezpečí vzniku hmotné škody/poškození přístroje!

Používání náhradních dílů a příslušenství od dodavatele jiné značky je nebezpečné a může způsobit zranění, poškození přístroje a jiné hmotné škody. Z důvodů bezpečnosti používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

Pozor!

Hmotná škoda/poškození přístroje

Čisticí prostředky a prostředky určené k ošetření před praním (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje atd.) mohou při kontaktu s povrchem přístroje způsobit jeho poškození. Proto:

- Nedovolte, aby se tyto prostředky dostaly do kontaktu s povrchem přístroje.
- Přístroj čistěte pouze vodou a jemným vlhkým hadříkem.
- Veškeré pozůstatky pracích prášků, sprejů apod. okamžitě odstraňte.



Ochrana životního prostředí

Balení/použitý přístroj



Obal zlikvidujte ekologickým způsobem. Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, která se týká použitých elektrických a elektronických spotřebičů (elektrický a elektronický odpad - WEEE). Tato směrnice stanovuje rámec pro odběr a recyklaci starých spotřebičů platný v celé Evropské unii.

Úsporná doporučení

- Přístroj vždy naplňte maximálním množstvím prádla podle příslušného programu. Přehled programů → *strana 30*
- Běžně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Při praní lehce a běžně zašpiněného prádla můžete ušetřit energii i práci prostředky. → *strana 29*
- Zvolené teploty by měly odpovídat teplotám uvedeným na informačních štítcích na textilu. Teploty použité v přístroji se od nich mohou lišit tak, aby byl zaručen optimální poměr úspory energie a výsledku praní.

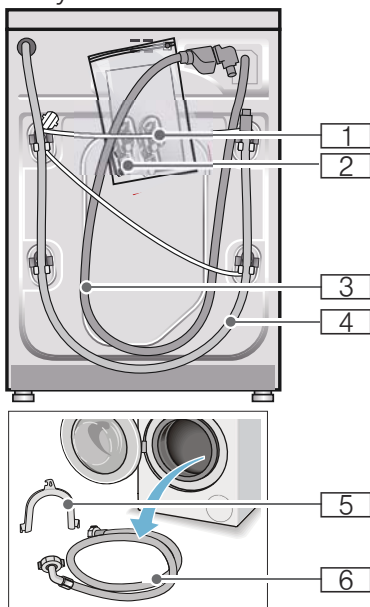
- **Informace o spotřebě energie a vody:** → *strana 27*
Displeje poskytují informace o relativní spotřebě energie a vody zvolených programů. Čím více kontrolka příslušného programu svítí, tím vyšší je spotřeba. Díky tomu můžete při vybírání programu porovnat úroveň spotřeby různých programů a rozhodnout se pro vhodné nastavení programu s úsporou energie a vody.
- **Režim úspory energie:** Podsvícení displeje se vypne po několika minutách a začne blikat tlačítko ►II. Pro aktivaci podsvícení stiskněte jakékoli tlačítko. Režim úspory energie nebude aktivován, pokud běží nějaký program.
- Automatické vypnutí: Pokud není přístroj používán delší dobu, může se před zahájením programu a po dokončení programu automaticky vypnout za účelem úspory energie. Pro opětovné zapnutí přístroje stiskněte hlavní tlačítko. Funkce Zapnutí/vypnutí → *strana 43*
- Je-li prádlo následně sušeno v sušičce, zvolte rychlost odstředění podle pokynů výrobce sušičky.



Instalace a připojení

Součásti dodávky přístroje

Upozornění: Zkontrolujte přístroj, zda při přepravě nedošlo k žádnému poškození. Poškozený přístroj nikdy nepoužívejte. V případě jakýchkoli reklamací kontaktujte svého prodejce, od kterého jste přístroj zakoupili, nebo zákaznický servis. → *strana 52*



1 Napájecí kabel

2 Sáček:

- Pokyny pro instalaci a provoz
- Adresář poboček zákaznického servisu*
- Záruční list*
- Víčka na otvory po odstranění přepravních konzol
- Adaptér těsnicích podložek z 21 mm = 1/2" na 26,4 mm = 3/4"*

3 Přívodní hadice pro modely Aqua-Stop

4 Odtoková hadice

5 Koleno pro zajištění odtokové hadice*

6 Přívodní hadice pro standardní Aqua-Stop modely

* podle příslušného modelu

Kromě toho je potřebná svorka na hadici (o průměru 24 - 40 mm, k dispozici u odborných prodejců) k připojení odtokové hadice k sifonu.

Užitečné nástroje

- Vodováha pro vyrovnání
- Klíč s:
 - WAF13 pro uvolnění přepravních konzol
 - WAF17 pro vyrovnání nožiček přístroje

Bezpečnostní pokyny



Pozor

Nebezpečí zranění!

- Automatická pračka je velmi těžká. Při jejím zvedání nebo přepravě je důležitá opatrnost.
- Pokud je pračka zvedána za vyčnívající součásti (např. dvířka pračky), mohou se komponenty ulomit a způsobit zranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Pokud nejsou hadice a přívodní kabely správně vedeny, hrozí nebezpečí zakopnutí nebo úderu elektrickým proudem. Hadice a kabely ved'te tak, abyste vyloučili riziko zakopnutí.

Pozor!

Poškození přístroje

Zamrzlé hadice mohou prasknout/ puknout. Neinstalujte pračku v místech vystavených mrazu a venku.

Pozor!

Poškození vodou

Připojení přívodní a odtokové hadice jsou pod vysokým tlakem vody. Abyste předešli úniku vody nebo poškození vodou, dodržujte pokyny uvedené v této kapitole.

Upozornění

- Kromě těchto bezpečnostních informací mohou mít speciální požadavky místní dodavatelé vody a elektřiny.
- V případě pochybností si nechte přístroj připojit specialistou.

Plocha pro instalaci

Upozornění: Pračka musí být stabilní, aby se nemohla pohybovat.

- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Nejsou vhodné měkké podlahy/ podlahové krytiny.

Instalace přístroje na podložce nebo na dřevěném podstavci

Pozor!

Poškození přístroje

Pračka může „cestovat“ a při odstřed'ování se může převrátit. Nožičky přístroje musí být zajištěny upevňovacími konzolami. Objednáč. č. WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0.

Upozornění: V případě instalace automatické pračky na trámové podlaže:

- instalujte ji pokud možno v rohu
- a na voděodolné desce (o tloušťce min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaže

Instalace na podstavci se zásuvkou

Objednáč. č. podstavce: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520.

Instalace přístroje do kuchyňské linky



Pozor

Smrtelné nebezpečí!

Pokud byste se dotkli částí pod napětím, vystavujete se nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Neodstraňujte krycí desku.

Upozornění

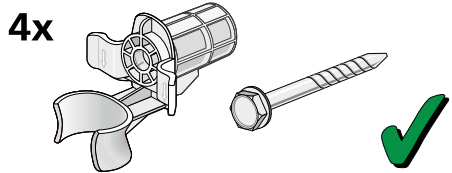
- Požadovaná šířka vestavného prostoru je 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojena s ostatním nábytkem.

Odstranění přepravních pojistek

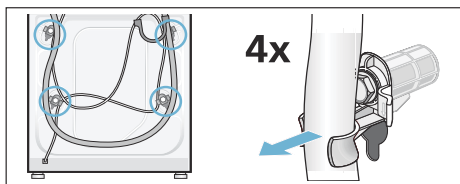
Pozor! Nebezpečí poškození přístroje

- Přístroj je pro přepravu zajištěn pomocí přepravních pojistek. Nejsou-li přepravní pojistky odstraněny, může se při provozu přístroje poškodit např. buben. Před prvním použitím přístroje se přesvědčte, že jste zcela odstranili všechny přepravní pojistky. Uložte pojistky na bezpečném místě.
- Abyste zabránili poškození přístroje při případné budoucí přepravě, musíte na něj předem upevnit přepravní pojistky.

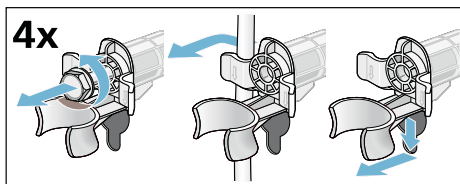
Upozornění: Šrouby a objímky uložte na bezpečném místě.



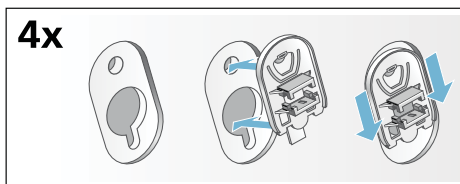
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Pomocí šroubováku odšroubujte a odstraňte všechny čtyři šrouby přepravních pojistek (WAF 13). Odstraňte objímky. Za tímto účelem uvolněte kabel z držáků.

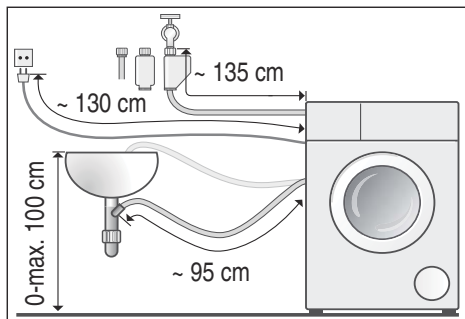


3. Nasad'te kryty. Upevn'te kryty na místě zatlačením na přichytky.

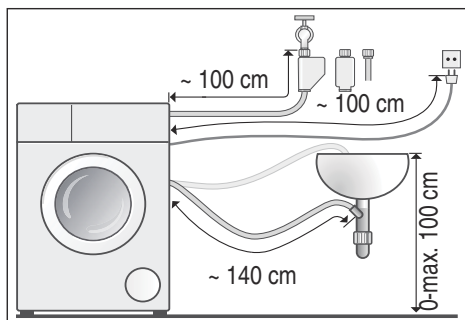


Délka hadice a kabelu

■ Připojení na levé straně



■ Připojení na pravé straně



Tip: Dále uvedené příslušenství je k dostání u specializovaných prodejců/ v našem zákaznickém servisu:

- Nástavec pro Aqua-Stop a hadice přívodu studené vody (přibližně 2,5 m); objednáč. č. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0.
- Delší přívodní hadice (přibližně 2,2 m) pro standardní model; číslo jednotlivé části pro zákaznický servis: 00353925.

Přívod vody

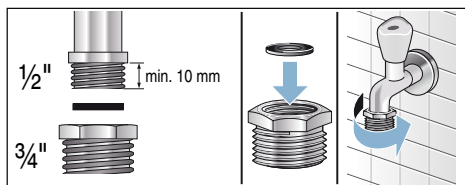
⚠ Pozor!

Smrtelné nebezpečí!

Pokud byste se dotkli částí pod napětím, vystavujete se nebezpečí zásahu elektrickým proudem. Neponořujte bezpečnostní ventil Aqua-Stop do vody (uvnitř se nachází elektrický ventil).

Upozornění

- Pračku používejte výhradně se studenou vodou.
- Nepřipojujte přístroj ke kohoutku s teplou a studenou vodou z nízkotlakého bojleru.
- Nepoužívejte použitou přívodní hadici. Používejte pouze dodanou přívodní hadici nebo takovou, kterou získáte u autorizovaného odborného prodejce.
- Přívodní hadici nezamotávejte ani ji nemačkejte.
- Přívodní hadici neupravujte (nezkracujte, neprořezávejte), jinak již nemusí být zaručena její pevnost.
- Šroubová připojení utáhněte pouze ručně. Jsou-li šroubová připojení utažena příliš pevně pomocí nářadí (kleště), závity se mohou poškodit.
- Při připojení ke kohoutku o 21 mm = 1/2" nejprve upevněte adaptér* s těsnicí podložkou od 21 mm = 1/2" do 26,4 mm = 3/4".
* dodáno podle příslušného modelu



Optimální tlak vody v síti

Min 100 kPa (1 bar)

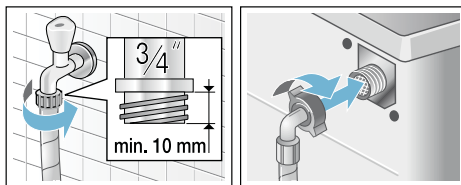
Max 1000 kPa (10 barů)

Při otevření kohoutu by měl být průtok vody nejméně 8 l/min. Je-li tlak vody vyšší než tato hodnota, musí být nainstalován redukční ventil.

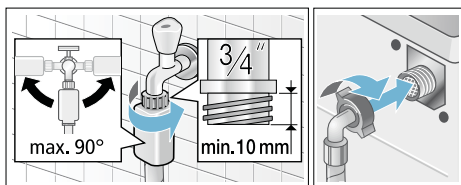
Připojení

Připojte přívodní hadici k vodovodnímu kohoutku (26,4 mm = 3/4") a k přístroji (není nutné u modelů Aqua-Stop, kde je již nainstalována permanentně):

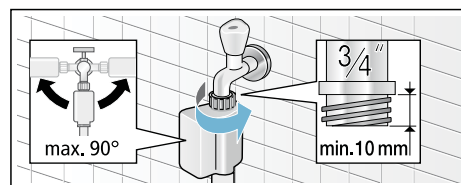
■ Model: Standardní



■ Model: Aqua-Secure



■ Model: Aqua-Stop



Upozornění: Opatrně otočte v místech spojů. Šroubové spoje jsou pod tlakem vody v síti.

Odtok vody

Pozor!

Nebezpečí opaření!

Praní při vysokých teplotách může představovat riziko opaření, pokud byste se dostali do kontaktu s horkou vodou (např. při vylévání horké vody do umyvadla). Do horké vody nesahejte.

Pozor!

Nebezpečí poškození vodou

Pokud odtoková hadice vyklouzne z umyvadla nebo ze spoje vlivem velkého tlaku vody během vypouštění, může vytékající voda způsobit škody. Zajištěte odtokovou hadici, aby nemohla vyklouznout.

Pozor!

Poškození přístroje/tkanin

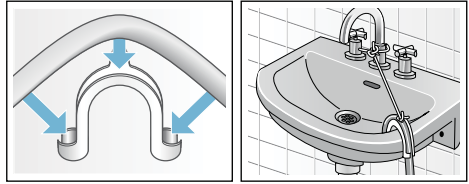
Pokud je konec odtokové hadice ponořen do vypouštěné vody, může dojít k zpětnému nasátí vody do přístroje a k poškození přístroje/tkanin. Zkontrolujte, že:

- Zátka v umyvadle nebrání vypouštění.
- Konec odtokové hadice není ponořen do vypouštěné vody.
- Voda odtéká dostatečně rychle.

Upozornění: Přívodní hadici nezamotávejte ani ji podélně nezatěžujte.

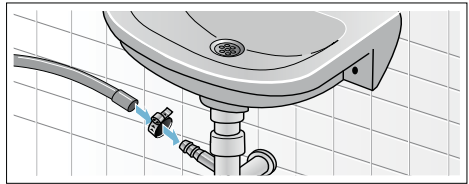
Připojení

■ Vypouštění vody do umyvadla

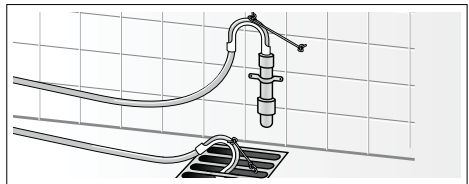


■ Vypouštění vody do sifonu

Spojovací bod musí být zajištěn pomocí hadicové spony o průměru 24 - 40 mm (k dispozici u specializovaných prodejců).



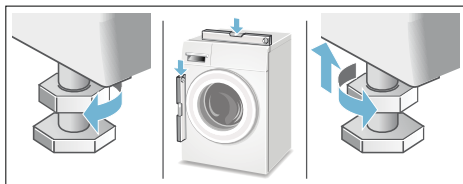
■ Vypouštění vody do plastové trubky s gumovou objímkou do kanalizace



Vyrovnání přístroje

Vyrovnejte přístroj pomocí vodováhy. Nesprávné vyrovnání může způsobit hlasitý hluk, vibrace a „cestování“ přístroje.

1. Povolte pojistné matice klíčem WAF17 otáčením ve směru hodinových ručiček.
2. Zkontrolujte vyrovnání pračky vodováhou a v případě potřeby upravte. Změňte výšku otáčením nožiček přístroje. Všechny čtyři nožičky přístroje musí pevně stát na podlaze.
3. Pojistné matice na všech čtyřech nožičkách přístroje musí být pevně dotaženy ke krytu pomocí vhodného klíče WAF17. Přitom držte pevně nohu a neupravujte její výšku.



Elektrické připojení



Pozor!

Smrtelné nebezpečí!

Pokud byste se dotkli částí pod napětím, vystavujete se nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

- Na zástrčku napájecího kabelu nikdy nesahejte ani ji nedržte mokřýma rukama.
- Přívodní kabel vytahujte pouze za zástrčku. Nikdy ne za kabel, protože by se mohl poškodit.
- Nikdy neodpojujte elektrickou zástrčku během provozu přístroje.

Dodržujte dále uvedené informace a zajistěte následující podmínky:

Upozornění

- Sítové napětí a napětí uvedené na pračce (typovém štítku) musí být stejné. Příkon a požadované pojistkové jištění jsou uvedeny na typovém štítku.
- Pračka je připojena výhradně k přívodu střídavého proudu pomocí správně instalované uzemněné zásuvky.
- Elektrická zástrčka pasuje do zásuvky.
- Průřez kabelu je dostatečný.
- Je správně nainstalována uzemňovací soustava.
- Přívodní kabel vyměňuje pouze kvalifikovaný elektrikář (když je to nutné). Náhradní přívodní kabely jsou k dispozici v zákaznickém servisu.
- Není použito několik zástrček/konektorů nebo prodlužovacích kabelů.
- Pokud je použit ochranný vodič s jističem, je použit pouze typ s vyobrazeným symbolem . Pouze tento symbol zaručuje shodu s aktuálně platnými předpisy.

- Sítová zástrčka je za každých okolností přístupná.
- Přívodní kabel není zalomený, zmáčknutý, upravovaný ani proříznutý.
- Přívodní kabel není v kontaktu se zdrojem tepla.

Před prvním použitím přístroje

Před opuštěním našeho podniku byla pračka důkladně testována. Abyste z výrobku odstranili možné pozůstatky a vodu, která v pračce po testování zůstala, spustíte nejprve prací cyklus **bez** prádla.

Upozornění

- **Pračka musí být správně instalována a připojena.**
Od → *strana 14*
- Nikdy nepoužívejte poškozený přístroj. Informujte zákaznický servis.

Příprava:

1. Zkontrolujte přístroj.
2. Odstraňte ochrannou fólii z ovládacího panelu.
3. Zapojte zástrčku do síťové zásuvky.
4. Otevřete přívod vody.

Zapněte program bez prádla:

1. Zapněte přístroj.
2. Zavřete dvířka (nevkládejte žádné prádlo).
3. Zvolte program pro čištění bubnu  **Drum clean (Čištění bubnu)  90 °C .**
4. Otevřete zásobník na prací prostředek.
5. Nalijte přibližně 1 litr vody do zásobníku **II**.
6. Nasypte běžný prací prášek do zásobníku **II**.
Upozornění: Abyste zabránili pění, použijte pouze poloviční dávku pracího prostředku doporučenou výrobcem. Nepoužívejte prací prostředky určené pro vlnu nebo jemné prádlo.
7. Zavřete zásobník na prací prostředek.
8. Stiskněte tlačítko ►II.
9. Na konci programu přístroj vypněte.

Nyní je Vaše pračka připravena k používání.

Přeprava

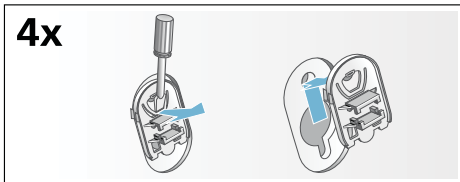
Např. při stěhování.

Příprava:

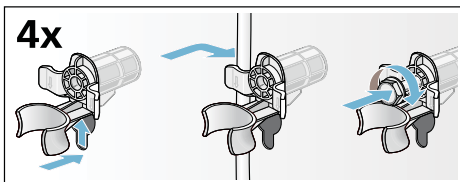
1. Zavřete přívod vody.
2. Snižte tlak vody v přívodní hadici: → strana 47; Čištění a údržba -filtr v přívodu vody je ucpaný.
3. Odpojte pračku od napětí.
4. Vypustěte zbývající vodu: → strana 46 Čištění a údržba: čerpadlo je ucpané, nouzové vypuštění vody.
5. Odstraňte hadice.

Nasazení prostředků pro zajištění při přepravě:

1. Odstraňte kryty a uložte je na bezpečné místo.
V případě potřeby použijte šroubovák.



2. Umístěte všechny čtyři objímky. Upněte napájecí kabel bezpečně do držáků. Vložte šrouby přepravních pojistek a utáhněte je pomocí klíče (WAF 13).

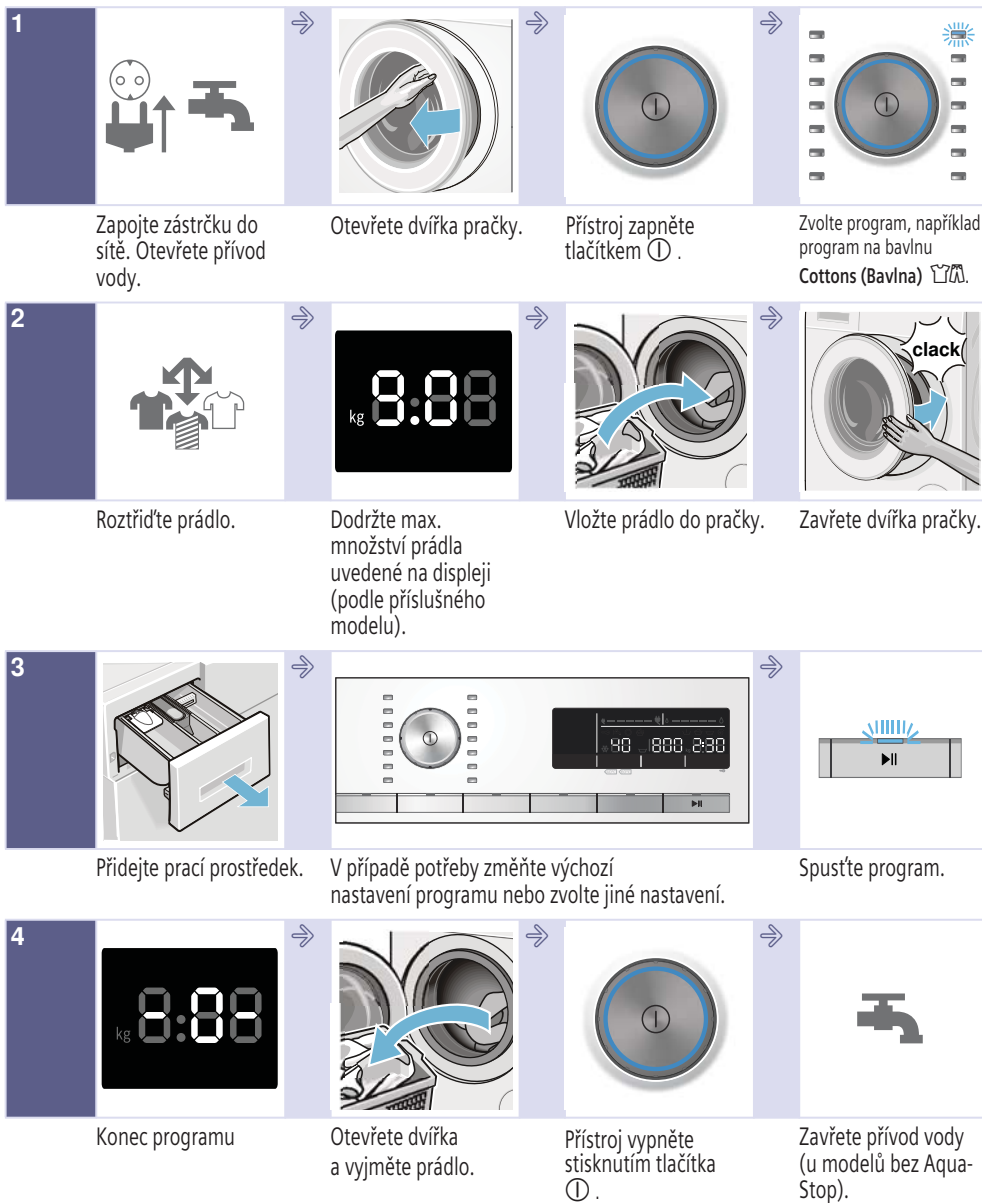


Než přístroj opět zapnete:

Upozornění

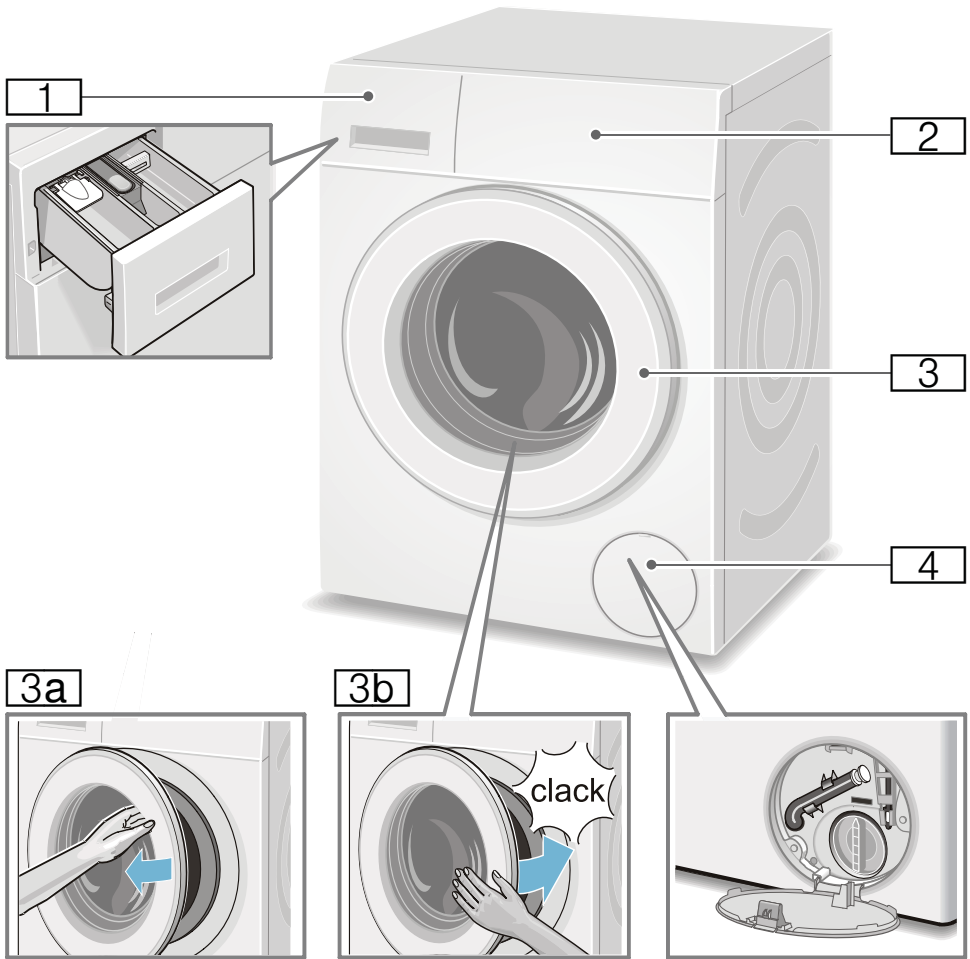
- Přepravní konzoly je nutné odstranit.
- Nalijte přibližně 1 litr vody do přihrádky **II**, zvolte **program pro Drain (Odčerpání)** a spusťte jej. Tím zajistíte, aby v průběhu dalšího praní prací prostředek zbytečně neodtekl do odpadu.

Hlavní body ve stručnosti



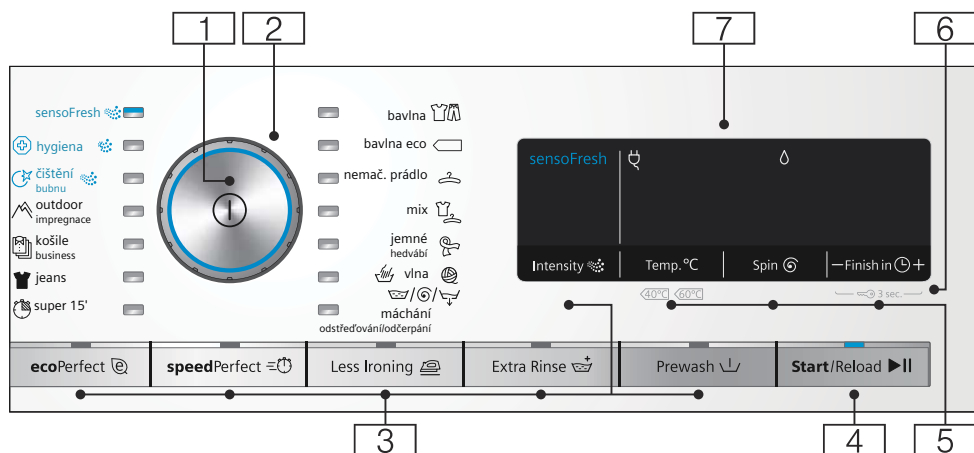
Seznámení se s přístrojem

Pračka



- 1** Zásobník na prací prostředek → *strana 39*
- 2** Ovládací panel s displejem
- 3** Dvířka s madlem
- 3a** Otevírání dvířek
- 3b** Zavírání dvířek
- 4** Kryt servisního otvoru

Ovládací panel

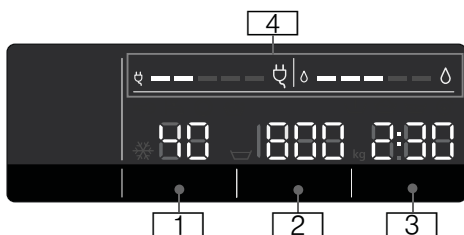


Upozornění: Všechna tlačítka jsou citlivá (kromě hlavního spínače) a stačí je jen lehce stisknout.

- 1 Hlavní spínač**
pro zapínání a vypínání přístroje: Stiskněte tlačítko ①.
- 2 Volič programu**
pro zvolení příslušného programu. Přehled programů → strana 30
- 3 Doplnkové nastavování programů**
→ strana 37
 - SpeedPerfect ⚙️,
 - EcoPerfect Ⓢ,
 - Prewash (Předpírka) ⏴,
 - Extra Rinse (Extra máchání) ⚙️,
 - Less ironing (Ochrana proti zmačkání) Ⓢ,
 - sensoFresh Intensity 🌿
- 4 ▶️ Tlačítko pro:**
 - Spuštění programu
 - Přerušení programu, např. pokud chcete vložit další kousky prádla, → strana 41
 - Zrušení programu → strana 41

- 5 Změna výchozího nastaveného programu:** → strana 36
 - Teplota (Tep. °C),
 - Rpm (Odstřed'ování) Ⓢ,
 - Finished in (Odložený start) ⌚
- 6 Dětská pojistka** (🔒 3 sec.)
zabrání nechtěné změně nastavených funkcí:
Pro zapnutí této funkce stiskněte najednou tlačítka **Finished in (Odložený start)** ⌚ + a - a podržte je po dobu cca 3 sekund.
→ strana 40
- 7 Displej** pro zobrazení nastavení a informací. → strana 27

Panel s displejem



Výchozí nastavení programu:

- 1 **Teplota v °C**
 * - 90 (* = cold)
- 2 **Rpm (Odštěďování), v ot./min.**
 ▢, 0 - 1600*;
 * Max. rychlost odštěďování, v závislosti na zvoleném programu a modelu,
 ■ 0 = bez cyklu odštěďování, pouze vypouštění vody → strana 36
 ■ ▢ = zastavení máchání → strana 36
- 3 **Finished in (Odložený start)** ⌚
 např. 2:30;
 Trvání programu závisí na volbě programu v h:min (hodiny : minuty)
 ■ **Předvolba času ukončení**
 1 - 24 h;
 Program končí po ... h (h = hodiny),
 ■ **Doporučené množství prádla**
 např. 9 kg*;
 * v závislosti na zvoleném programu
- 4 **Informace o spotřebě energie a vody** → strana 13
 ■ ○ = = = =
 Zobrazení spotřeby vody
 ■ □ = = = =
 Zobrazení spotřeby energie

Další informace

==	Intenzita sensoFresh → strana 37
Vývoj programu:	
	Fáze aktivního kyslíku
	Předpírka
	Praní
	Máchání
	Odstředování
- 0 -	Ukončení programu
	Ukončení programu v průběhu máchání
- P -	Pozastavení, např. pro přidání prádla
Dvířka pračky:	
svítí	Dvířka pračky je možné otevřít.
bliká	Po spuštění programu: Dvířka pračky nejsou řádně uzavřena.
Přívod vody:	
svítí	Přívod vody není otevřený, nulový tlak vody.
bliká	Tlak vody je příliš nízký (může dojít k prodloužení běhu programu)
Dětská pojistka: → strana 40	
svítí	Dětská pojistka byla aktivována.
bliká	Dětská pojistka byla aktivována, volič programu byl nastaven.
Funkce detekce pěny:	
svítí	→ strana 40
Zobrazení poruch:	
E: --	→ strana 49
Nastavení signalizace:	
0 - 4	→ strana 43
Automatické vypnutí přístroje	
Zap./Vyp.	→ strana 13, → strana 43



Prádlo

Příprava prádla

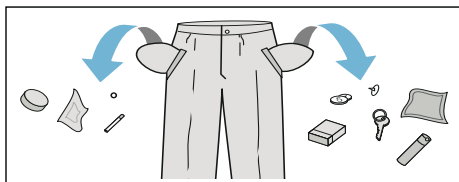
Pozor!

Poškození přístroje/tkanin

Cizí předměty (např. mince, kancelářské sponky, jehly, hřebíky) mohou způsobit poškození prádla nebo součástí pračky.

Měli byste si proto projít následující rady pro přípravu prádla před praním:

- Vyprázdněte veškeré kapsy.



- Dejte si pozor na kovové předměty (např. kancelářské sponky atd.) a odstraňte je.
- Choulostivé prádlo perte v pytlíku na prádlo (punčocháče, podprsenky s kosticemi atd.).
- Zapněte všechny zipy; zapněte všechny potahované knoflíky.
- Vykartáčujte případný písek z kapes a manžet.
- Ze záclon odstraňte doplňky, případně vložte záclony do pytlíku na praní.

Třídění prádla

Prádlo vytríděte podle pokynů pro péči o prádlo a informací výrobce uvedených na štítku v závislosti na:

- Typu tkaniny/vlákn
 - Barvě
- Upozornění:** Praní může způsobit změny barvy prádla. Bílé a barevné prádlo perte odděleně. Nové barevné prádlo perte poprvé odděleně.
- Znečištění
- Prádlo se stejným stupněm znečištění můžete prát společně.

Některé příklady úrovně znečištění viz
→ strana 29

- **Lehké:** Prádlo nepředpírejte, případně zvolte program **SpeedPerfect**
- **Běžné**
- **Silné:** Vložte do pračky méně prádla, zvolte program s předpírkou.
- **Skvrny:** Skvrny předem odstraňte/přeperte, dokud jsou čerstvé. Nejprve prádlo lehce promněte v mýdlové vodě, ale nedrhňte je. Pak prádlo vyperte s použitím odpovídajícího programu. Odolné nebo zaschlé skvrny někdy vyžadují i několik prání, než se je podaří odstranit.

- Symboly na štítcích

Upozornění: Čísla uvedená spolu se symboly označují maximální možnou teplotu vody při praní konkrétního prádla.

Vhodné k běžnému praní; např. program **Cottons** (Bavlna)

Je nutné prát šetrně; např. program pro nemačkové tkaniny **Easy-Care** (Nemačkové prádlo)

Prádlo je nutné prát obzvlášť šetrně; vhodný je např. program **Delicate/Silk** (Jemné/hedvábí)

Prádlo je určeno k ručnímu praní; použijte např. program pro praní **Wool** (Vlna)

Prádlo není vhodné pro praní v automatické pračce.



Prací prostředek

Správná volba pracího prostředku

Štítek s pokyny pro údržbu je pro volbu správného pracího prostředku, teploty a správné zacházení zásadní. → Viz také www.sartex.ch

Pokud navštívíte stránky www.cleanright.eu, naleznete zde další informace o pracích prostředcích, avivážích a čisticích prostředcích vhodných k domácímu použití.

- **Standardní prací prostředek s optickým zjasňovačem**
Je vhodný k praní bílého lněného nebo bavlněného prádla, které lze vyvažovat, s volbou programu Bavlna/studená - max. 90 °C
- **Prací prostředek pro barevné prádlo bez bělidel či optických zjasňovačů**
Je vhodný k praní barevného lněného nebo bavlněného prádla Program: Bavlna/studená - max. 60 °C
- **Prací prostředek pro barevné/choulostivé prádlo bez optických zjasňovačů**
Je vhodný pro barevné prádlo vyrobené z nemačkávého (snadno udržovatelného) vlákna Program: Lehce pratelné/studená - max. 60 °C
- **Prací prostředek pro choulostivé prádlo**
Je vhodný pro choulostivé prádlo, jemné tkaniny, hedvábí nebo viskózu Program: Jemné/hedvábí/studená - max. 40 °C
- **Prací prostředek pro vlněné prádlo**
Vhodný pro program pro vlněné prádlo Vlna/studená - max. 40 °C

Úspora energie a pracího prostředku

Pro lehce nebo běžně znečištěné prádlo. Můžete ušetřit energii (díky nižší teplotě praní) i prací prostředek.

Úspora	Znečištění/poznámka
Snížená teplota a snížené množství potřebného pracího prostředku na doporučenou dávku	Lehké Žádné viditelné znečištění nebo skvrny. Prádlo, které se musí jen zbavit tělesného pachu, např.: ■ Lehké letní nebo sportovní oblečení (nošené jen pár hodin) ■ Trička, košile, blůzky (nošené až jeden den) ■ Ložní prádlo a ručníky (po jednodenním použití)
	Běžné Viditelné znečištění nebo několik lehčích skvrn, např.: ■ Trička, košile, blůzky (propocené, několikrát nošené) ■ Osušky, povlečení (používané až jeden týden)
	Silné Jasně viditelné znečištění a nebo skvrny, např. utěrky, dětské oblečení, pracovní oděvy
Teplota podle štítku s pokyny pro údržbu a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování pro silné znečištění	

Upozornění: Při odměřování množství pracího prostředku/přísad/aviváže a čisticích prostředků vždy prosím zkontrolujte pokyny a informace výrobce. → *strana 39*

Přehled programů

Programy na voliči programů

Program/typ prádla/informace	Nastavení
Označení programu Stručné vysvětlení programu a informace o tkaninách, pro které je vhodný.	Max. množství prádla Teplota, kterou lze zvolit (☼ = studená) Odstředování 0, které lze nastavit**; ☐ = Zastavení máchání, 0 = bez cyklu odstředování, pouze vypuštění vody Další nastavení, které lze zvolit
Cottons (Bavlna) ☐☐ Bavlněné nebo lněné odolné tkaniny nebo tepelně odolné tkaniny. Upozornění: Nastavení programu SpeedPerfect ☐☐ je vhodné jako krátký program pro lehce znečištěné prádlo.	Max. 9 kg/5* kg ☼ - 90 °C ☐, 0 - 1600** ot./min. ecoPerfect ☐, speedPerfect ☐☐, Předpírka ☐, Extra máchání ☐, Ochrana proti zmačkání ☐
Cottons Eco (Bavlna Eco) ☐☐ Bavlněné nebo lněné odolné tkaniny nebo tepelně odolné tkaniny; energeticky optimální praní, které funguje na principu snížení teploty při dosažení srovnatelného výsledku praní pomocí programu Cottons (Bavlna) ☐☐.	Max. 9 kg ☼ - 90 °C ☐, 0 - 1600** ot./min. Předpírka ☐, Extra máchání ☐, Ochrana proti zmačkání ☐
Easy - Care (Nemačkové prádlo) ☐☐ Prádlo vyrobené ze syntetických tkanin nebo směsových tkanin.	Max. 4 kg ☼ ... 60 °C ☐, 0 - 1200 ot./min. ecoPerfect ☐, speedPerfect ☐☐, Předpírka ☐, Extra máchání ☐, Ochrana proti zmačkání ☐
* Snížené množství prádla při nastavení programu SpeedPerfect ☐☐. ** Max. rychlost odstředování závisí na zvoleném modelu *** Program závisí na zvoleném modelu	

Program/typ prádla/informace	Nastavení
Mix (Smíšené)  Směsice prádla z bavlněných i syntetických tkanin.	Max. 4 kg ❄ - 40 °C ▽, 0 - 1600** ot./min. ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka  , Extra máchání  , Ochrana proti zmačkání 
Delicate/Silk (Jemné/Hedvábí)  Pro choulostivé a prateľné prádlo, např. hedvábí, satén, syntetiku nebo směsice různých tkanin (např. hedvábné blůzky, šátky). Upozornění: Použijte prací prostředek vhodný pro praní choulostivých tkanin nebo hedvábí, které lze prát v pračce.	Max. 2 kg ❄ - 40 °C ▽, 0 - 800 ot./min. ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka  , Extra máchání  , Ochrana proti zmačkání 
 Wool (Vlna)  Prádlo k ručnímu praní a praní v automatické pračce vyrobené z vlny nebo s příměsí vlny; obzvlášť šetrný prací program, který nedovolí srážení prádla a vyznačuje se delšími pauzami v praní (v průběhu kterých zůstává prádlo namočené ve vodě).	Max. 2 kg ❄ - 40 °C ▽, 0 - 800 ot./min. -
Upozornění ■ Vlna je živočišného původu, např. angorská vlna, vlna z alpaky, lamy, ovčí vlna. ■ Použijte prací prostředek vhodný pro praní vlny v pračce.	
Rinse (Máchání)  / Rpm (Odstřed'ování)  / Drain (Odčerpání)  Zvláštní kombinovaný program pro máchání a odstřed'ování prádla a vypouštění odstředěné vody.	- - ▽, 0 - 1600** ot./min. Extra máchání  , Ochrana proti zmačkání 
Upozornění: Tlačítko Extra Rinse (Extra máchání)  je pro tento program aktivováno jako výchozí z továrny. Pokud chcete prádlo pouze odstřed'it: Deaktivujte tlačítko Extra Rinse (Extra máchání)  a v případě potřeby nastavte rychlost odstřed'ování. Pokud chcete pouze vypustit vodu: Deaktivujte tlačítko Extra Rinse (Extra máchání)  a nastavte rychlost odstřed'ování na 0 .	
* Snížené množství prádla při nastavení programu SpeedPerfect  ** Max. rychlost odstřed'ování závisí na zvoleném modelu *** Program závisí na zvoleném modelu	

Program/typ prádla/informace	Nastavení
sensoFresh  Směsice prádla z bavlny, syntetiky, hedvábí, saténu a vlny; program pro odstraňování zápachů, např. zápachů z cigaret, kuchyně apod → <i>strana 35</i>	Max. 1 kg - - Intenzita sensoFresh 
Upozornění ■ Nepřekračujte maximální množství. ■ Nejde o program určený k praní, není vhodný k odstraňování skvrn ani potu. ■ Vložte do pračky pouze suché prádlo. ■ Než prádlo vložíte do pračky, můžete bublen v případě potřeby otřít a otáčením odstranit veškerou vodu.	
 Drum clean (Čištění bubnu)  Po pracím programu, kombinovaném s fází aktivního kyslíku, následuje běžný prací program, který důkladně vyčistí prací bublen, pečuje o něj i o jeho vnější stěnu a eliminuje pachy.	0 kg 80, 90 °C 1200 ot./min.
Spustíte program, např.: ■ Před prvním použitím přístroje, ■ Pokud pravidelně perete při nízkých teplotách (40 °C nebo nižší), nebo ■ Pokud jste byli po delší dobu pryč a došlo k nahromadění zápachu.	
Upozornění ■ Světlo kontrolky  Drum clean (Čištění bubnu)  bude blikat, pokud jste po delší dobu nepoužili program s teplotou 60 °C nebo vyšší. ■ Spustíte program bez prádla. ■ Použijte běžný prací prášek nebo čisticí prostředek obsahující bělidlo. Abyste zabránili pění, použijte pouze polovinu množství prostředku doporučeného výrobcem. Nepoužívejte prací prostředky určené pro vlnu a choulostivé tkaniny.	
 Super 15' (Super rychlý 15') Extra krátký program trvající přibližně 15 minut vhodný pro menší kousky lehce znečištěného prádla.	Max. 2 kg  - 40 °C  , 0 - 1200 ot./min. -
* Snížené množství prádla při nastavení programu SpeedPerfect  . ** Max. rychlost odstředování závisí na zvoleném modelu *** Program závisí na zvoleném modelu	

Program/typ prádla/informace	Nastavení
 Dark Wash/Jeans (Tmavé prádlo/Džíny) Praní tmavého bavlněného prádla a tmavého nemačkového prádla; před praním se doporučuje převrátit jednotlivé kusy naruby.	Max. 3.5 kg  - 40 °C  0 - 1200 ot./min. ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka  , Extra máchání  , Ochrana proti zmačkání 
 Hygiene (Hygiena)  Smíšená náplň bavlněných a syntetických látek, hedvábí a saténu; Prací program kombinovaný s fází aktivního kyslíku, po němž následuje běžný prací program, je obzvláště vhodný pro praní choulostivých materiálů a vysokými požadavky na hygienu.	Max. 4 kg  - 40 °C  0 - 1600** ot./min. ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka  , Extra máchání  , Ochrana proti zmačkání 
*** Outdoor/Water proofing (Outdoorové oblečení/impregnace-voděodolné látky) Prací cyklus, po němž následuje ochrana oblečení odolného proti povětrnostním vlivům, outdoorového oblečení nebo voděodolných látek. 1. Zvolte program. 2. Do zásobníku II vložte speciální prací prostředek vhodný k praní outdoorových oděvů. 3. Přidejte do zásobníku  impregnaci (max. 170 ml).. 4. Stiskněte tlačítko  Ošetřete prádlo podle pokynů výrobce.	Max. 1 kg  - 40 °C  0 - 800 ot./min. ecoPerfect  , speedPerfect  , Extra máchání 
Upozornění ■ Pro praní vlny používejte speciální prací prostředek vhodný pro praní v pračce a dávkujte jej v souladu s pokyny výrobce. ■ Při praní tohoto druhu prádla nelze používat aviváž. ■ Před praním vyčistěte řádně zásobník na prací prostředek (všechny zásobníky), abyste z něj odstranili zbytky aviváže.	* Snížené množství prádla při nastavení programu SpeedPerfect  . ** Max. rychlost odstředování závisí na zvoleném modelu *** Program závisí na zvoleném modelu

Program/typ prádla/informace	Nastavení
 Shirts/Business (Košile/Business) Košile nebo blůzky, které se nežehlí, vyrobené z bavlny, lnu, syntetiky nebo směsných tkanin.	Max. 2 kg  - 60 °C  , 0 - 800 ot./min.
Upozornění ■ Košile/blůzky se odstředí jen krátkou dobu při nastavení Ochrana proti zmačkání . Mokrě je vyvěste a nechte okapat dosucha → Samovyhlazující účinek. ■ Použijte program Jemné/Hedvábí , který je určen pro praní košil/blůzek vyrobených z hedvábí nebo choulostivých tkanin.	ecoPerfect  , speedPerfect  , Předpírka  , Extra máchání  , Ochrana proti zmačkání 
* Snížené množství prádla při nastavení programu SpeedPerfect  . ** Max. rychlost odstředování závisí na zvoleném modelu *** Program závisí na zvoleném modelu	

sensoFresh

sensoFresh  je inovativní program, který je navržen pro osvěžení prádla a odstranění zápachů (např. pachů z cigaret a kuchyňských zápachů).

Propocené tkaniny je nutné vyprat. Tento program poskytuje ošetření prádla pomocí aktivního kyslíku a vodní páry bez přidání pracích prostředků.

Aktivní kyslík je speciální druh kyslíku, který účinně snižuje zápachy.

Program je vhodný pro všechny typy materiálů a tkanin, i těch, které vyžadují pouze odborné čištění.

Po spuštění programu se buben uvnitř přístroje rozsvítí

a můžete sledovat, jak se uvnitř tvoří vodní pára.

Po skončení programu vyjměte prádlo z bubny a lehce je protřeptejte.

Upozornění

- Pokud přístroj nepoužíváte, nechte otevřená jeho dvířka a zásobník na prací prostředek.
→ *strana 45*
- Ošetření tkanin pomocí aktivního kyslíku je méně účinné, pokud je buben znečištěný. Běžným způsobem spusťte program  **Drum clean (Čištění bubny)** .
- Po spuštění programu již není možné přidávat žádné prádlo.
- Pokud program zrušíte nebo přepnete přístroj na jiný program, zůstanou dvířka zablokovaná po celou dobu, dokud bude v bubnu aktivní kyslík. To může trvat až 25 minut. Po celou dobu budou blikat tyto dva symboly  a . Dvířka se pak automaticky odblokuji.

Škrobení

Upozornění: Prádlo by nemělo být ošetřováno změkčovačem tkanin.

K naškrobení prádla pomocí tekutého škrobu lze využít programy Rinse (Máchání) a Cotton (Bavlna). Odměře do zásobníku  množství škrobu podle pokynů výrobce (v případě potřeby přihrádku nejdříve vyčistěte).

Barvení/bělení

Barvivo je možné používat pouze v množství běžném pro domácnost. Sůl může způsobit poškození nerezové oceli. Vždy dodržujte pokyny výrobce pro barvení.

Automatickou pračku **nepoužívejte** k odbarvování oděvů.

Namáčení

1. Zapněte přístroj.
2. Zvolte program **Cottons (Bavlna)**  **30 °C**.
3. Nalijte smáčedlo/prací prostředek do přihrádky **II** v souladu s pokyny výrobce.
4. Stiskněte tlačítko ►II. Program se spustí.
5. Po přibližně 10 minutách stiskněte tlačítko ►II, kterým program pozastavíte.
6. Nechte prádlo, aby se namáčelo po dostatečně dlouhou dobu. Pak buď opět stiskněte tlačítko ►II (program bude dále pokračovat), nebo můžete program změnit.

Upozornění

- Vložte do pračky prádlo stejné barvy.
- Žádný prací prostředek není zapotřebí; k praní bude použit roztok, ve kterém je prádlo namočen.

P+ Předvolby programu

Přednastavené programy se po vybrání programu zobrazí na panelu s displejem. Přednastavené programy můžete změnit. Přehled všech přednastavených programů, které lze navolit, naleznete na → strana 30

Teplota

(Tep. °C)

V závislosti na fázi běhu příslušného programu můžete změnit nastavení teploty před spuštěním programu nebo v jeho průběhu. Maximální teplota, kterou lze nastavit, závisí na zvoleném programu.

Rpm (Počet odstředivých otáček)

(Odstřed'ování ☺)

V závislosti na fázi běhu příslušného programu můžete změnit nastavení rychlosti odstřed'ování (v ot./min) před spuštěním programu nebo v jeho průběhu.

Nastavení 0: Voda z máchání je vypuštěna, ale nedojde k finálnímu odstředění. Prádlo zůstává uvnitř bubny mokré, např. prádlo, které se nesmí odstřed'ovat.

Nastavení ☹: Zastavení máchání = bez finálního odstřed'ování. Prádlo zůstává po finálním máchání ve vodě. Funkci zastavení máchání „Rinse Stop“ můžete zvolit, pokud chcete zabránit zmačkání prádla, které z automatické pračky nevytáhnete okamžitě po ukončení programu.

Pokračování/ukončení programu
→ strana 41

Maximální rychlost, kterou lze nastavit, závisí na příslušném modelu a zvoleném programu.

Finished in ⌚

(Odložený start)

Před spuštěním programu si můžete předem zvolit ukončení programu (čas, kdy bude praní hotovo „Odložený start“) v hodinových intervalech (h = hodina) až maximálně na 24 hodin
Postup:

1. Zvolte program.
U příslušného zvoleného programu se zobrazí doba trvání programu, např. **2:30** (hodiny : minuty).
2. Opakovaně tiskněte tlačítko **Finished in (Odložený start)** ⌚, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin.
Upozornění: Hodnota nastavení se postupně zvyšuje pomocí tlačítka **Finished in (Odložený start)** ⌚ + a postupně se snižuje pomocí tlačítka **Finished in (Odložený start)** ⌚ - .
3. Stiskněte tlačítko ►II.
Program se spustí.
Zvolený počet hodin (např. **8 h**) se zobrazí na displeji panelu a následuje odpočítávání až do spuštění pracího programu.
Následně se zobrazí doba trvání programu.

Upozornění: Délka programu se pak v průběhu chodu programu automaticky upravuje. Změny přednastaveného programu nebo nastavení programu lze také provést v průběhu chodu programu.

Po spuštění programu (pokud zvolíte možnost odložený start ⌚, prací program doposud nebyl spuštěn), můžete změnit přednastavený počet hodin následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Tlačítkem **Finished in (Odložený start)** ⌚ - nebo + můžete změnit počet hodin.
3. Stiskněte tlačítko ►II.

Po spuštění programu můžete dle potřeby prádlo přidávat, nebo vyjímát.
→ strana 41

P⁺ Přednastavení programu

Přehled všech doplňkových nastavení programů, které lze navolit, naleznete na → *strana 30*.

SpeedPerfect

Tento program vypere prádlo za kratší čas, přesto dosáhne výsledku odpovídajícího zvolenému programu, ale spotřebuje větší množství energie, než pokud byste zvolili program bez nastavení SpeedPerfect .

Upozornění: Nepřekračujte maximální množství vloženého prádla. Přehled programů. Přehled programů → *strana 30*

EcoPerfect

Energeticky optimalizované praní při snížené teplotě zajišťuje výsledek praní odpovídající zvolenému programu bez nastavení funkce EcoPerfect .

Předpírka

Pro silně znečištěné prádlo.

Upozornění: Prací prostředek je nutné nadávkovat do zásobníku I a II.

Extra máchání

Doplňkový cyklus máchání je vhodný obzvlášť pro citlivou pokožku nebo je možné jej používat v lokalitách s velmi měkkou vodou.

Ochrana proti zmačkání

Snižuje mačkání díky speciální sérii odstředování, po které následuje čechrání při snížené rychlosti odstředování.

Upozornění: Zvýšená zbytková vlhkost po praní.

Intenzita sensoFresh

Intenzitu aktivního kyslíku lze nastavit na 2 úrovně:

-  pro lehké pachy
-  pro silné pachy (cigarety, kuchyňské pachy)



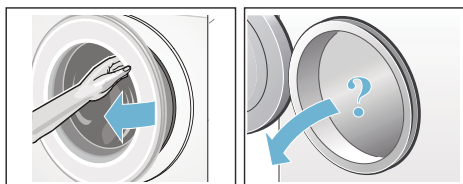
Obsluha přístroje

Příprava pračky

Upozornění: Pračka musí být správně instalována a připojena.

Viz → *strana 14*.

1. Zapojte zástrčku do sítě.
2. Otevřete přívod vody.
3. Otevřete dvířka pračky.
4. Zkontrolujte, zda byla voda z bubnu zcela vypuštěna.
V případě potřeby vodu odčerpejte.



Zapnutí přístroje/volba programu

Stiskněte tlačítko ①. Přístroj je zapnutý.

Vždy se zobrazí program **Cottons (Bavlna)** , který je nastaven jako výchozí.

Můžete použít tento program, nebo můžete zvolit jiný. Voličem programů můžete otáčet v kterémkoli směru.

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji před nastavováním různých programů nejdříve deaktivovat → *strana 40*

Kontrolka voliče programů se rozsvítí a na displeji se zobrazí **výchozí nastavení** pro zvolený program:

- Teplota
- Rychlost odstřed'ování

- Maximální množství prádla a doba trvání programu (střídavě)
- Informace o spotřebě energie a vody

U přístrojů s **osvětlením bubnu**:

Po zapnutí přístroje, po otevření a zavření dvířek přístroje a po spuštění programu se v bubnu rozsvítí světlo, které se následně vypíná automaticky.

Vložení prádla do bubnu



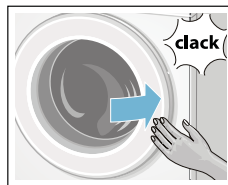
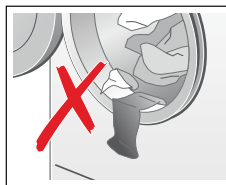
Pozor!

Smrtelné nebezpečí!

Prádlo, které je předem ošetřováno čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovače skvrn/čističí rozpouštědla, mohou způsobit po vložení prádla do bubnu pračky explozi. Proto takové prádlo nejprve důkladně ručně vymáchejte.

Upozornění

- Smíchejte prádlo tak, aby v pračce bylo prádlo různých velikostí. Kusy prádla různých velikostí se rozmístí v průběhu cyklu odstřed'ování mnohem lépe. Jednotlivé kousky prádla mohou způsobit nevyvážené zatížení.
 - Dodržujte uvedené maximální množství prádla. Přeplnění pračky má negativní dopad na výsledek praní a způsobuje pomačkání prádla.
1. Rozbalte vytříděné prádlo a vkládejte je do bubnu.
 2. Zkontrolujte, zda nedošlo k zachycení některého z kousků prádla mezi dvířka přístroje, a zavřete dvířka.



Bliká kontrolka tlačítka ► a na displeji se zobrazí nastavení programu.

Dávkování pracího prostředku a aviváže

Pozor!

Nebezpečí poškození přístroje

Čisticí prostředky a prostředky určené k ošetření před praním (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje atd.) mohou při kontaktu s povrchem automatické pračky způsobit její poškození. Nedovolte, aby se tyto prostředky dostaly do kontaktu s povrchy automatické pračky. V případě potřeby okamžitě otřete stříkance a jiné zbytky a kapky suchým hadříkem.

Dávkování

Prací prostředky a aviváž dávkuje podle:

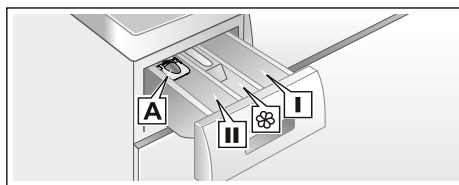
- tvrdosti vody (získejte informace u svého dodavatele vody)
- pokynů výrobce uvedených na obalu
- množství prádla
- znečištění → *strana 29*

Plnění

⚠ Nebezpečí podráždění očí/ pokožky!

V případě otevření zásobníku na prací prostředek v průběhu chodu přístroje může dojít k vystříknutí pracího prostředku a aviváže. Zásuvku otevírejte obezřetně. Pokud se prací prostředek nebo aviváž dostanou do očí/na pokožku, důkladně postižená místa opláchněte. Pokud by došlo k nechtěnému požití, vyhledejte lékařskou pomoc.

Upozornění: Hustá změkčovaadla a aviváže nařed'te trochou vody. Předejdete tak případnému ucpání trubek pračky. Nalijte prací prostředek a aviváž do příslušných přihrádek:



Měrka A	Pro tekuté prací prostředky
Zásobník II	Prací prostředek pro hlavní praní, změkčovač, bělidlo
Zásobník ☼	Změkčovač, tekutý škrob; množství by nemělo překročit úroveň max. , odstraňovač skvrn
Zásobník I	Prací prostředek pro předpírku

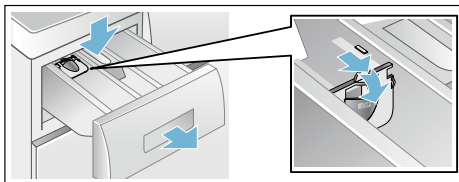
1. Vytáhněte zásobník na prací prostředek do nejzazší možné polohy.
2. Nalijte prací prostředek nebo aviváž.
3. Zavřete zásobník na prací prostředek.

Pomůcka pro odměření* pro tekuté prací prostředky

*podle příslušného modelu

Umístěte pomůcku pro odměření správného množství tekutého pracího prostředku:

1. Vytáhněte zásobník na prací prostředek. Stiskněte západku a zásobník zcela vyjměte.
2. Posuňte pomůcku pro odměření dopředu, sklopte ji dolů a zacvakněte na místo.
3. Zásobník zasuněte zpět.



Upozornění: Pomůcku pro odměření nepoužívejte k odměřování gelových pracích prostředků či pracích prášků ani spolu s programy s předpírkou nebo při zvolení funkce „Ready in“.

Pro modely bez pomůcky pro měření: nalijte tekutý prací prostředek do příslušného dávkovače a vlijte jej do bubnu.

Změna předvolby programu

Pro tento prací cyklus můžete použít výchozí nastavení, nebo výchozí nastavení změnit. Učinite tak opakovaným stisknutím odpovídajícího tlačítka, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Upozornění: Stisknutím a podržením tlačítka se Vám budou automaticky zobrazovat nastavené hodnoty. Pak tlačítko ještě jednou stisknete a můžete opět nastavené hodnoty změnit.

Nastavení se aktivuje, aniž byste je museli jakkoli potvrzovat. Nastavení se po vypnutí přístroje neukládá.

Předvolby programu

→ *strana 36*

Změna přednastavení programu

Volbou doplňkového nastavení programu můžete prací proces lépe uzpůsobit potřebám Vašeho prádla. Nastavení lze zvolit nebo zrušit v závislosti na stupni vývoje programu. Po aktivaci nastavení se kontrolka tlačítka rozsvítí. Nastavení se po vypnutí přístroje neukládá.

Přednastavení programu

→ *strana 37*

Spuštění programu

Stiskněte tlačítko ►|| Kontrolka se rozsvítí a program se spustí.

V průběhu praní se na displeji zobrazuje čas dokončení „Odložený start“ nebo se po spuštění pracího programu na displeji zobrazují symboly délky programu a vývoje programu. Displej → *strana 27*.

Upozornění: Detekce pěny

Pokud se na displeji rozsvítí také symbol , znamená to, že pračka detekovala v průběhu pracího programu větší množství pěny a automaticky aktivovala doplňkový cyklus máchání, aby pěnu eliminovala. V dalším pracím cyklu použijte pro stejné množství prádla menší množství pracího prostředku. Pokud chcete program zablokovat, aby nedošlo k jeho nechtěné změně, můžete použít funkci dětské pojistky, a to následujícím způsobem.

Dětská pojistka

( 3 sec.)

Automatickou pračku můžete uzamknout, aby nedošlo k nechtěné změně nastavených funkcí. Pro tento účel můžete aktivovat dětskou pojistku.

Pro **aktivaci/deaktivaci** stiskněte a zároveň podržte tlačítka **Finished in (Odložený start)**  - a + po dobu přibližně tří sekund. Na displeji se zobrazí symbol .

- Rozsvítí se symbol . Dětská pojistka byla aktivována.
- Krátce bliká symbol . Dětská pojistka je aktivní, došlo k otočení voliče programů nebo stisknutí tlačítka.

Upozornění: Dětská pojistka zůstává aktivní i přes vypnutí automatické pračky. Před zvolením následujícího programu dětskou pojistku deaktivujte.

Přidání prádla

Po spuštění programu můžete dle potřeby prádlo přidávat, nebo vyjímát.

Nejdříve musíte stisknout tlačítko ►II.

Kontrolka tlačítka ►II bude blikat a přístroj provede kontrolu, zda je možné prádlo přidat.

Pokud na displeji svítí:

- **Oba** symboly - P - a , je možné prádlo přidat.
- Pokud svítí symbol - P -, prádlo nelze přidat.

Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ►II. Program bude automaticky pokračovat.

Upozornění

- Nenechávejte při přidávání prádla dvířka otevřená po velmi dlouhou dobu, protože by mohlo dojít k vytečení vody z prádla.
- Z bezpečnostních důvodů zůstávají dvířka zamčená, pokud jsou hladina vody nebo její teplota příliš vysoké, pokud se bubn otáčí nebo pokud běží fáze aktivního kyslíku. V průběhu této doby nelze prádlo přidávat.
- Během programu SensFresh  je přidání prádla možné.
- V průběhu doplňování není kontrolka aktivní.

Změna programu

Pokud jste omylem zvolili nesprávný program, můžete jej změnit následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Zvolte jiný program.
3. Stiskněte tlačítko ►II.
Nový program bude zahájen od začátku.

Upozornění: Při přepínání z programů, jejichž součástí je používání aktivního kyslíku, na ty, které tuto funkci neobsahují, se dvířka zablokují na dobu až

25 minut, dokud z bubnu nevyprchá veškerý aktivní kyslík.

Symboly  a  budou blikat. Pokud symboly svítit nebudou, lze dvířka otevřít.

Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Pro zchladnutí prádla:
Zvolte **Rinse (Máchání)** .
3. Stiskněte tlačítko ►II.

U programů s nízkou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko ►II.
2. Zvolte funkci **Rpm (Odštěďování)**  **Drain (Odčerpání)**. .
3. Stiskněte tlačítko ►II.

Upozornění: Při zrušení programu, jehož součástí je používání aktivního kyslíku, se dvířka zablokují na dobu až 25 minut, dokud z bubnu nevyprchá veškerý aktivní kyslík.

V případě potřeby přístroj opět zapněte. Symboly  a  budou blikat. Pokud symboly svítit nebudou, lze dvířka otevřít.

Konec programu během zastavení máchání

Na displeji bliká symbol  a zobrazuje se přednastavená rychlost odstřed'ování a zbývající čas trvání zvoleného programu.

Pro pokračování programu:

- Stiskněte tlačítko ►II.
- Změňte rychlost odstřed'ování nebo nastavte volič programu na **Drain (Odčerpávání)**  a pak stiskněte tlačítko ►II.

Ukončení programu

- 0 - a  na displeji se zobrazí symboly. Kontrolka ►II nesvítí.

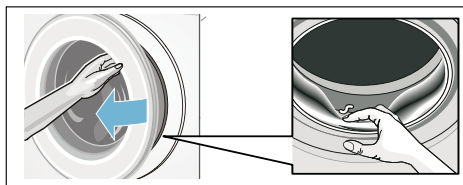
Vyjmutí prádla/vypnutí přístroje

1. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
2. Stiskněte tlačítko ①. Přístroj je vypnutý.
3. Zavřete přívod vody.

Upozornění: Není nutné u modelů Aqua-Stop.

Upozornění

- V bubnu pračky nenechávejte žádné prádlo. Může se v průběhu dalšího praní srazit nebo způsobit zbarvení jiného prádla.
- Z bubnu a gumového těsnění vyjměte jakékoli cizí předměty - riziko zrezivění.
- Vytřete gumové těsnění dosucha.



- Nechte dvířka a zásobník na prací prostředek otevřené, aby se mohly vypařit veškeré zbytky vody → *strana 45*
- Vždy vyčkejte, dokud program neskončí, protože by přístroj mohl být stále uzamčený. Pak přístroj zapněte a počkejte, dokud se neodemkne.
- Pokud displej po ukončení programu zhasne, byl aktivován režim pro úsporu energie. Pro aktivaci panelu stiskněte jakékoli tlačítko.

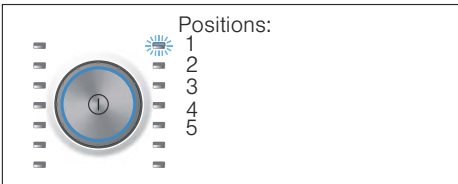


Nastavení přístroje

Následující nastavení lze měnit:

- Hlasitost volby tlačítek a zvukové signalizace (např. na konci programu).
- Zvolení funkce automatického vypnutí přístroje
→ *strana 13*
- Zapnutí/vypnutí zvukové signalizace upozorňující na nutnost vyčištění bubnu (v závislosti na příslušném modelu). → *strana 30*

Režim nastavení budete muset aktivovat, abyste mohli provést změny následujícího nastavení.



Aktivace režimu nastavení

1. Stiskněte tlačítko ①.
Přístroj je zapnutý a program pro bavlněné prádlo **Cotton (Bavlna)** ☁ je v pozici 1.
2. Stiskněte tlačítko **Tep.** a zároveň otočte voličem programu ve směru hodinových ručiček do pozice 2. Tlačítko pusťte.

Režim pro nastavení byl aktivován a na displeji se zobrazí přednastavená hlasitost zvukové signalizace. Nyní můžete provést změnu nastavení:

Změna hlasitosti zvukového signálu

Pomocí tlačítek **Finished in (Odložený start)** ⌚ + nebo - změníte následující nastavení u příslušných pozic voliče programu:

- 2: Hlasitost zvukového signálu nebo
- 3: Hlasitost zvuku tlačítek.



0 = vypnutá
1 = tišhá,
2 = střední,
3 = hlasitá,
4 = velmi hlasitá.

Odchod z režimu nastavení nebo:

Vypnutí/zapnutí automatického vypnutí přístroje

Nastavte volič programu do pozice 4 a stisknutím tlačítka **Finished in (Odložený start)** ⌚ + nebo - funkci automatického vypnutí přístroje zapněte, nebo vypněte.

Odchod z režimu nastavení nebo:

Zapnutí/vypnutí upozornění na nutnost vyčištění bubnu

podle příslušného modelu

Nastavte volič programu do pozice 5 a stisknutím tlačítka **Finished in (Odložený start)**

⌚ + nebo - zapnete nebo vypnete zvukovou signalizaci upozorňující na nutnost vyčištění bubnu ☼ **Drum clean (Čištění bubnu)** ☼.

Opuštění režimu nastavení

Pokud chcete nastavení uložit a odejít, stiskněte tlačítko ①.

Přístroj se vypne. Zvolené nastavení bude fungovat při dalším zapnutí automatické pračky.



Množstevní automatika

Funkce množstevní automatiky prádla nastaví optimální spotřebu vody a trvání pracího programu pro každý program v závislosti na druhu tkaniny a množství prádla.

Kontrolní systém vyváženosti

Kontrolní systém vyváženosti prádla detekuje nevyváženost a zajišťuje rovnoměrné rozložení prádla pomocí opakovaného spuštění a zastavení otáčení bubnu. Pokud je prádlo rozloženo velmi nerovnoměrně, dojde z bezpečnostních důvodů ke snížení rychlosti otáčení nebo se nebude buben otáčet vůbec.

Upozornění: Velké a malé kusy prádla rozložte rovnoměrně po celém bubnu.
→ *strana 38*, → *strana 50*.

Systém AquaSensor

podle příslušného modelu v průběhu cyklu máchání funkce AquaSensor zkontroluje stupeň zákalu odváděné vody (zákal je způsoben zbytky nečistot a pracího prostředku). Doba trvání cyklů máchání a počet cyklů máchání závisí na zakalenosti vody.



Čištění a údržba

Pozor!

Smrtelné nebezpečí!

Pokud byste se dotkli částí pod napětím, vystavíte se nebezpečí zásahu elektrickým proudem. Před čištěním přístroje jej vždy vypněte a odpojte od sítě.

Pozor!

Riziko otravy!

Z čisticích prostředků, které obsahují rozpouštědla, se mohou uvolňovat toxické výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Pozor!

Poškození přístroje

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou způsobit poškození povrchu a komponent automatické pračky. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Zabraňte tvorbě nánosů ze zbytků čisticích prostředků a zápachů dodržováním následujících pokynů:

Upozornění

- Zajistěte, aby byla místnost, kde je automatická pračka umístěna, dobře větraná.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nechte dvířka a zásobník na prací prášek přístroje lehce pootevřené.
- Příležitostně zapněte praní pomocí programu **Cottons (Bavlna)**  **60 °C** s použitím pracího prostředku.

Plášť/Ovládací panel

- Kryt přístroje a ovládací panel otírejte jemným a vlhkým hadříkem.
- Okamžitě odstraňte veškeré zbytky pracích prostředků.
- Přístroj nečistěte vysokotlakým proudem vody.

Prací buben

K čištění použijte čisticí prostředek bez chlóru. Vyhnete se používání drátěnky.

Pokud v pračce přetrvává zápach nebo pokud chcete buben vyčistit, spusťte program  **Drum clean (Čištění bubnu)**  **90 °C** bez prádla. Přidejte prací prášek.

Odstraňování vodního kamene

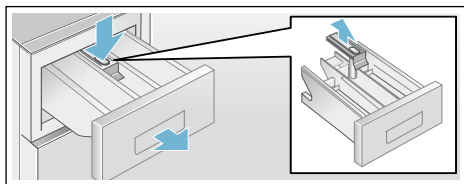
Odstraňování vodního kamene by nemělo být nutné, je-li prací prostředek správně dávkován. Pokud to ovšem nutné je, postupujte podle pokynů výrobce prostředku na odstranění vodního kamene. Vhodné prostředky proti vodnímu kameni lze získat v oddělení zákaznického servisu.

→ strana 52

Zásobník na prací prostředek a plášť

Pokud automatická pračka obsahuje zbytky pracího prostředku nebo změkčovače:

1. Vytáhněte zásobník na prací prostředek. Stiskněte západku a zásobník zcela vyjměte.
2. Odstranění západky: Prstem vytlačte západku směrem nahoru.



3. Vyčistěte zásobník na prací prostředek a západku vodou a pomocí kartáče a usušte je. Vyčistěte také vnitřní část pláště zásobníku.
4. Umístěte západku a zatlačte ji na místo (zatlačte klobouček na kolíček).
5. Vsuňte zásobník na prací prostředek do přístroje.

Upozornění: Nechte zásobník na prací prostředek otevřený, aby se mohly vypařit veškeré zbytky vody.

Ucpání čerpadla

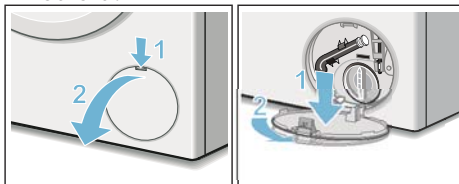
⚠ Pozor!

Nebezpečí opaření!

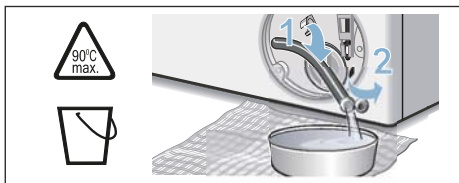
Pokud perete při vysokých teplotách, bývá voda velmi horká. Při kontaktu s vodou tak může dojít k opaření. Nechte vodu zchladit.

1. Vypněte přívod vody, aby již voda nemohla přitékat do přístroje, a veškerou vodu vypustíte přes odtokové čerpadlo.
2. Příklad vypnutí. Vytáhněte zástrčku ze sítě.

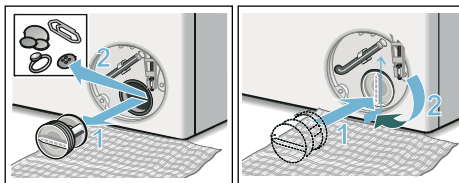
3. Otevřete a sejměte kryt servisního otvoru.



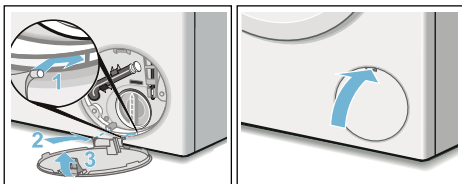
4. Uvolněte vypouštěcí hadici z úchytu. Sejměte těsnicí krytku a nechte vodu vytéct do vhodné nádoby. Nasad'te zpět těsnicí krytku a umístěte vypouštěcí hadici do úchytu.



5. Opatrně vyšroubujte víčko čerpadla; zbytková voda může vytéct. Vyčistěte vnitřek, závit krytu čerpadla a kryt čerpadla. Rotor ve vypouštěcím čerpadle se musí otáčet. Našroubujte zpět víčko čerpadla a pevně ho dotáhněte. Rukojeť musí být ve svislé poloze.



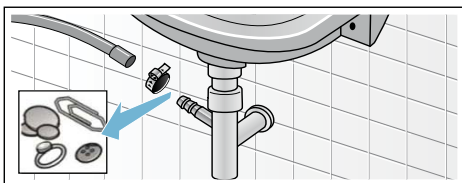
- Umístěte kryt servisního otvoru zpět, zaklapněte ho na místo a zavřete.



Upozornění: Aby v průběhu dalšího praní prací prostředek zbytečně neodtekl do odpadu, nalijte přibližně 1 litr vody do zásobníku II a zvolte program **Odčerpání** a spusťte jej.

Ucpaná odtoková hadice u sifonu

- Přístroj vypněte. Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Uvolněte sponu hadice. Opatrně odstraňte vypouštěcí hadici, přitom může dojít k vytečení zbytkové vody.
- Vyčistěte vypouštěcí hadici a spojovací část sifonu.



- Vypouštěcí hadici znovu připojte a spojení zajistěte pomocí spony hadice.

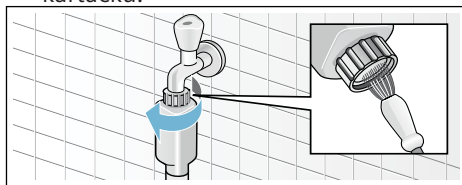
Ucpání filtru v přívodu vody

Nejprve snižte tlak vody v přívodní hadici:

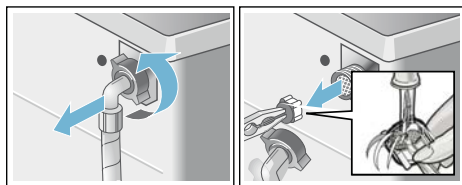
- Zavřete přívod vody.
- Zvolte jakýkoli program (kromě programu pro máchání/ odstředování/ vypouštění).
- Stiskněte tlačítko ►II. Nechte program běžet přibližně 40 sekund.
- Stiskněte tlačítko ①. Přístroj je vypnutý.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.

Pak vyčistěte filtr:

- Odpojte hadici od přívodu vody. Vyčistěte filtr pomocí malého kartáčku.



- U standardních modelů a modelu Aqua-Secure musíte vyčistit filtr v zadní části přístroje: Vyjměte hadici ze zadní části přístroje. Pomocí kleští odstraňte filtr a vyčistěte jej.



- Hadici připojte a zkontrolujte, zda nedochází k vytékání vody.

Co dělat v případě poruchy?

Nouzové odblokování

Například v případě výpadku proudu. Program bude pokračovat po obnovení dodávky elektřiny. Pokud je však nutné prádlo vyjmout, lze dvířka přístroje otevřít takto:

Pozor!

Nebezpečí opaření!

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem a prádlem. Pokud je to možné, nechte vše nejprve vychladnout.

Pozor!

Nebezpečí zranění!

Sahání do otáčejícího se bubnu může způsobit zranění rukou. Do točícího se bubnu nesahejte. Počkejte, dokud se buben nepřestane točit.

Pozor!

Nebezpečí podráždění dýchacích cest!

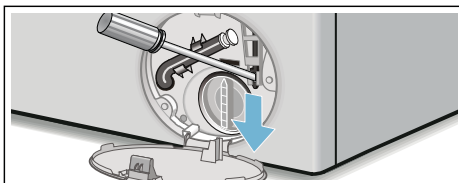
Unikající aktivní kyslík může způsobit podráždění sliznice a přivodit slzení očí. Neotvírejte dvířka přístroje pomocí nouzového odblokování, dokud stále běží program využívající aktivní kyslík. Počkejte, dokud z bubnu nevyrchá veškerý aktivní kyslík.

Pozor!

Nebezpečí poškození vodou

Unikající voda může způsobit poškození. Neotevírejte dvířka pračky, pokud přes sklo vidíte vodu.

1. Přístroj vypněte. Vytáhněte zástrčku ze sítě.
2. Vypusťte vodu → *strana 46*
3. Pomocí nářadí zatáhněte dolů nouzové odblokování a uvolněte je. Dvířka pračky lze nyní otevřít.



Informace na displeji

Kontrolka/symbol	Příčina/náprava
- P - a 	Dvířka jsou odblokovaná. Můžete vkládat prádlo.
- P -	■ Teplota je příliš vysoká. Počkejte, dokud teplota neklesne. ■ Hladina vody je příliš vysoká. Prádlo nelze přidávat. V případě potřeby okamžitě dvířka zavřete. Stisknutím tlačítka ►II zapnete pokračování programu.
 bliká	■ Pravděpodobně došlo k zachycení prádla. Dvířka otevřete a znovu zavřete a stisknete tlačítko ►II. ■ V případě potřeby zatlačte do zavřených dvířek nebo vyjměte prádlo a pak opět dvířka zatlačte. ■ Pokud je to nutné, přístroj vypněte a zapněte; nastavte program a vyberte individuální nastavení podle své potřeby; program zapněte.
 a sensoFresh  senzory blikají	Dvířka nelze otevřít kvůli běhu programu. Pokud kontrolky nesvítí, dvířka otevřít lze.
 svítí	■ Otočte přívod vody naplno, ■ Přívodní hadice je zalomená/uskřípnutá ■ Tlak vody je příliš nízký. Vyčistěte filtr → strana 47
	Dětská pojistka je aktivována - deaktivujte ji → strana 40
 svítí	Bylo detekováno velké množství pěny a byly aktivovány doplňující prací cykly. V dalším pracím cyklu použijte pro stejné množství prádla menší množství pracího prostředku.
Indikátor pro čištění bubnu  svítí.	Spustěte program  Drum clean (Čištění bubnu)  90 °C nebo 60 °C s běžným pracím práškem, abyste bubnu a vnější vanu vyčistili. Upozornění ■ Spustěte program bez prádla: ■ Použijte běžný prací prášek nebo čisticí prostředek obsahující bělidlo. Abyste zabránili pění, použijte pouze polovinu množství prostředku doporučeného výrobcem. Nepoužívejte prací prostředky určené pro vlnu a choulostivé tkaniny ■ Zapněte/vypněte upozornění. → strana 43
E:18	■ Vypouštěcí čerpadlo je ucpané. Vypouštěcí čerpadlo → strana 46 ■ Vypouštěcí hadice (trubka) je ucpaná. Vyčistěte vypouštěcí hadici u sifonu → strana 47
E:23	Na podlaze je voda; přístroj teče. Zavřete přívod vody. Volejte záruční servis → strana 52
Jiné indikátory/ symboly	Přístroj vypněte, počkejte pět sekund a pak přístroj opět zapněte. Pokud se indikátor/symbol opět rozsvítí, zavolejte zákaznický servis. → strana 52

Závady a jejich řešení

Závada	Příčina/náprava
Z přístroje uniká voda.	■ Vypouštěcí hadici správně připojte nebo ji vyměňte. ■ Utáhněte závitový spoj na přívodní hadici.
Přístroj se neplní vodou. Prací prostředek se nedávkuje.	■ Stiskli jste tlačítko ►II ? ■ Otevřeli jste přívod vody? ■ Nemohl by být ucpaný filtr? Vyčistěte filtr. → strana 47 ■ Není přívodní hadice zalomená nebo uskrřípnutá?
Dvířka se neotevírají.	■ Byla aktivována bezpečnostní funkce. Zastavili jste program? → strana 41 ■ Nebyla aktivována dětská pojistka ⚠ Deaktivujte ji. → strana 40 ■ Nebyl zvolen mycí program ◡ (Rinse Stop = bez finálního odstředování)? → strana 41 ■ Dvířka lze otevřít pouze nouzovým odblokováním → strana 48 ■ Při přepínání z programu, jehož součástí je používání aktivního kyslíku, na program, který tuto funkci neobsahuje, se dvířka zablokují na dobu až 25 minut, dokud z bubnu nevyprchá veškerý aktivní kyslík.
Program nejde spustit.	■ Nestiskli jste tlačítko ►II nebo Finished in (Odložený start) ⌚ ? ■ Jsou dvířka správně zavřena? ■ Nebyla aktivována dětská pojistka ⚠ Deaktivujte ji. → strana 40
Po spuštění programu se buben chvílemi chvěje nebo vibruje.	Nejde o závadu - vnitřní testování motoru po spuštění pracího programu může způsobit občasně zachvění nebo vibrování.
Voda neodtéká.	■ Nebyl zvolen program ◡ (Rinse Stop = bez finálního odstředování)? → strana 41 ■ Vypouštěcí čerpadlo vyčistěte → strana 46 ■ Vyčistěte vypouštěcí hadici nebo trubku.
V bubnu není vidět žádná voda.	Nejde o závadu - úroveň vody je v místě, kde není vidět.
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je mokré/příliš vlhké.	■ Nejde o závadu - systém detekce nevyváženého prádla přerušil odstředování, protože prádlo je rozloženo nerovnoměrně. Velké a malé kusy prádla rozložte rovnoměrně po celém bubnu. ■ Nebyla zvolena funkce Ochrana proti zmačkání 🛡 (podle příslušného modelu) → strana 37 ■ Není zvolená rychlost příliš nízká?
Přístroj cyklus odstředování několikrát po sobě restartuje.	Nejde o závadu - systém detekce nevyváženého prádla se snaží vyrovnat nevyváženost.
Program trvá déle, než je běžné.	■ Nejde o závadu - systém detekce nevyváženého prádla se snaží vyrovnat nevyváženost opakovaným přerozdělováním prádla. ■ Nejde o závadu - systém detekce pěny je zapnutý - byl aktivován cyklus máchání.
Délka programu se v průběhu praní mění.	Nejde o závadu - průběh programu je optimalizován pro konkrétní proces praní. Může tak dojít ke změně délky programu, která se zobrazuje na displeji.

Závady	Příčina/Náprava
Voda zůstává v přihrádce pro aviváž  .	■ Nejedná se o závadu - nemá vliv na účinek aviváže. ■ V případě potřeby vyčistěte západku.
V pračce je cítit zápach.	Spustíte program  Drum clean (Čištění bubnu)  nebo Cottons (Bavlna)  90 °C bez prádla. Přidejte běžný prací prášek nebo čisticí prostředek obsahující bělidlo. Upozornění: Abyste zabránili pění, použijte pouze polovinu množství prostředku doporučeného jeho výrobcem. Nepoužívejte prací prostředky určené pro vlnu nebo choulostivé tkaniny.
Na displeji svítí symbol aviváž  . Může také unikat pěna ze zásobníku na prací prostředek.	Nepoužili jste příliš mnoho pracího prostředku? Smíchejte polévkovou lžící změkčovače prádla s 1/2 litrem vody a vše nalijte do přihrádky II (nevhodné pro outdoorové oblečení, sportovní oblečení nebo věci obsahující prachové peří). V následujícím pracím cyklu prostředek.
Přístroj vydává hlasité zvuky, vibruje nebo "pochoduje".	■ Je přístroj ve vodorovné poloze? Přístroj vyrovnejte. → <i>strana 20</i> ■ Jsou nožky přístroje bezpečné? Nožky přístroje zajistěte → <i>strana 20</i> ■ Byly odstraněny přepravní pojistky? Přepravní pojistky odstraňte. → <i>strana 16</i>
Panel s displejem/kontrolky v průběhu provozu přístroje negungují.	■ Došlo k výpadku proudu? ■ Nejsou spálené pojistky / nevypadl jistič? Jistič zapněte/pojistky vyměňte. ■ Pokud se vada opakuje, volejte zákaznický servis.
Po spuštění programu sensoFresh  jsou slyšet zvuky.	Nejedná se o závadu - přístroj je naplněn vodou a tvoří se pára; při tom lze slyšet hluk způsobený ventilátorem a čerpadlem.
Při používání programu sensoFresh  zůstávají na prádle skvrny od vody.	■ Byla před vložením prádla odstraněna zbytková voda? ■ Přístroj vyrovnejte. Ošetření prádla aktivním kyslíkem může fungovat řádným způsobem, pouze pokud je přístroj správně vyrovnaný → <i>strana 20</i>
Po spuštění programu sensoFresh  je slyšet zvuk.	Aktivní kyslík zanechává po použití této funkce v prádle specifický zápach. Prádlo krátce protřeptejte.
Po použití programu sensoFresh  stále zůstává určitý zápach.	■ Ošetření tkanin pomocí aktivního kyslíku je méně účinné, pokud je buben znečištěný. Před prvním použitím přístroje spustíte program pro  Drum clean (Čištění bubnu)  a pak jej používejte i pravidelně. ■ Nevložili jste do pračky příliš mnoho prádla? Nepřekračujte maximální množství prádla vkládaného do pračky. ■ Zvolili jste dostatečnou intenzitu? Zvolte vyšší intenzitu → <i>strana 37</i> ■ Nechte dvířka a zásobník na prací prostředek otevřené, aby se mohly vypařit veškeré zbytky vody. → <i>strana 45</i>
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	■ Některé bezfosfátové prací prostředky obsahují ve vodě nerozpustné částičky. ■ Zvolte funkci máchání  nebo prádlo vykartáčujte.

Závady	Příčina/náprava
Na displeji se při pozastavení cyklu zobrazuje - P - .	■ Hladina vody je příliš vysoká. Prádlo nelze přidávat. Případně je třeba okamžitě zavřít dvířka pračky. ■ Stisknutím tlačítka ► zapnete pokračování programu.
Při pozastavení cyklu se na displeji zobrazí - P - a ☉.	Dvířka jsou odblokovaná. Můžete vkládat prádlo.
Pokud nedokážete závadu opravit sami (po vypnutí a zapnutí přístroje) nebo je nutná oprava: ■ Přístroj vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. ■ Vypněte přívod vody a zavolejte zákaznický servis.	



Zákaznický servis

Pokud nedokážete závadu spravit sami, kontaktujte zákaznický servis
→ titulní stránka

Vždy se pokusíme nalézt správné řešení, abychom se vyhnuli zbytečným návštěvám servisního technika.
Poskytněte zákaznickému servisu číslo produktu (E-č.) a číslo výroby (FD-č.) přístroje.

E-Nr. _____	FD _____
--------------------	-----------------

E - č. Číslo produktu
FD - č. Číslo výroby

Tyto informace naleznete
*podle příslušného modelu:
Na vnitřní straně dvířek*/na otevřeném krytu servisního otvoru* a na zadní straně přístroje.

Důvěřujte odborným znalostem výrobce.

Kontaktujte nás, my Vám nabídneme pomoc. Pokud tak učiníte, budete mít jistotu, že jsou opravy provedeny proškolenými servisními techniky, kteří použijí originální náhradní díly.



Údaje o spotřebě

Spotřeba energie a vody, trvání programu a zbývající vlhkost pro hlavní prací program

(přibližné hodnoty)

Program	Naplnění	Spotřeba energie*	Spotřeba vody*	Doba trvání programu*
Bavlna 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
Bavlna 60 °C	9 kg	1,06 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
Nemačkové prádlo 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
Smíšené 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
Jemné/Hedvábí 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
Vlna 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h
sensoFresh 	1 kg	0,01 kWh	0 l	½ h
sensoFresh  + Intenzita sensoFresh 	1 kg	0,02 kWh	0 l	¾ h
Hygiena 	4 kg	0,61 kWh	44 l	1 ¾ h
Čištění bubnu 	0 kg	1,41 kWh	27 l	1 ½ h

Program	Informace o přibližné zbytkové vlhkosti**			
	WAW3 Max. 1600 ot./min	WAW28 Max. 1400 ot./min	WAW24... Max. 1200 ot./min	WAW20... Max. 1000 ot./min
Bavlna	44 %	48 %	53 %	62 %
Nemačkové prádlo	40 %	40 %	40 %	40 %
Jemné/Hedvábí	30 %	30 %	30 %	30 %
Vlna	45 %	45 %	45 %	45 %

* Sledované hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody a teplotě, přívodu vody, teplotě prostředí, typu, množství a úrovni znečištění prádla, použití pracího prostředku, výpadku dodávky elektrické energie a zvolených doplňkových funkcí.

** Informace o zbytkové vlhkosti jsou stanoveny na základě povolené rychlosti odstředování daného programu a maximálního naplnění.

Programy na testování účinnosti pro bavlněné tkaniny

Následující programy (standardní programy, označené jako ) jsou vhodné pro praní běžně znečištěných bavlněných tkanin a jsou nejúčinnější z hlediska kombinace spotřeby energie a vody.

Standardní programy pro bavlněné tkaniny v souladu se Směrnicí (EU) č. 1015/2010		
Program + teplota	Naplnění	Přibližná doba trvání programu
Bavlna Eco  + 	9 kg	4 3/4 h
Bavlna Eco  + 	4,5 kg	4 1/2 h
Bavlna Eco  + 	4,5 kg	4 1/2 h
Nastavení programu při maximální rychlosti pro kontrolu a energetickou klasifikaci podle Směrnice 2010/30/EU pro danou teplotu studené vody (15 °C). Uvedená teplota programu je založená na teplotě uvedené na štítku příslušného prádla. Skutečná teplota praní se může lišit od uvedené teploty programu z důvodu úspory energie; třída účinnosti praní odpovídá zvolené teplotě.		



Technické údaje

Rozměry:

845 x 600 x 590 mm

(výška x šířka x hloubka)

Hmotnost:

83 kg

Elektrické připojení:

Síťové napětí 220 - 240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon 1900 – 2300 W

Tlak vody:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

Spotřeba energie ve vypnutém stavu:

0,12 W

Spotřeba energie v zapnutém stavu:

0,43 W



Záruka Aqua-Stop

Pouze pro přístroje s funkcí Aqua-Stop

Prodejce poskytuje na základě kupní smlouvy kromě záruky na přístroj i dodatečnou záruku na náhradu škody dle následujících podmínek:

1. Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop došlo ke škodám způsobeným vodou, bude soukromým uživatelům za způsobené škody poskytnuta náhrada.
2. Poskytujeme doživotní záruku na způsobené škody.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a zapojení přístroje s funkcí Aqua-Stop dle návodu; zahrnuje také řádně provedené Aqua-Stop prodloužení (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo vodní armatury připojené k Aqua-Stop přípojce u přívodu vody.
4. Na přístroj s funkcí Aqua-Stop není během provozu potřeba dohlížet. Po vypnutí přístroje není nutné přítok vody zavírat. Učiňte tak pouze v případě delší nepřítomnosti, např. v případě dovolené trvající několik týdnů.

Informační list produktu dle nařízení komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010

Značka: Siemens
Identifikační značka modelu: WM14W740EU
Jmenovitá kapacita bavlny: 9 kg
Třída spotřeby energie: A+++
Spotřeba energie 152kWh/rok, na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu pro praní při 60°C s plnou náplní: 0,92 kWh
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu pro praní při 60°C s poloviční náplní: 0,60 kWh
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu pro praní při 40°C s plnou náplní: 0,42 kWh
Spotřeba energie ve vypnutém stavu a v režimu ponechání v zapnutém stavu: 0,12 W / 0,43 W
Spotřeba vody 11220l/rok, na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
Třída účinnosti odstřeďování B na stupnici od G (nejnižší účinnost) do A (nejvyšší účinnost).
Maximální otáčky při odstřeďování: 1361 ot./min.
Zbytková vlhkost: 53 %
Standardními programy 'bavlna 40°C ECO' a 'bavlna 60°C ECO' jsou standardní prací programy, ke kterým se vztahují informace na etiketě a informačním listu. Tyto programy jsou vhodné k praní běžně znečištěného prádla. Jedná se o nejúčinnější programy co se týká kombinované spotřeby energie a vody.
Délka standardního programu pro bavlnu pro praní při 60°C s plnou náplní: 280 min
Délka standardního programu pro bavlnu pro praní při 60°C s poloviční náplní: 270 min
Délka standardního programu pro bavlnu pro praní při 60°C s plnou náplní: 270 min
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu: 15 min
Hladina akustického výkonu: Praní: 48 dB (A), Odstřeďování: 72 dB (A)
volně stojící

Záruční list

SIEMENS

firmy **BSH** domácí spotřebiče s.r.o.
Dovozce: BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
tel.: +420 251 095 555

10 let
záruka na motor

Výrobek:	Údaje o prodejci: Obchodní jméno (jméno a příjmení*): Adresa firmy (bydliště*): IČ: DIČ: Adresa firmy: Tel.:
Výrobce: SIEMENS	
Typ (E-Nr.):	
Výrobní číslo (FD):	
Datum prodeje:	

*pouze u fyzických osob

Na motor výše uvedeného výrobku je výrobcem poskytována **záruční lhůta** v délce trvání **10 let**.

Upozornění: **Při reklamaci motoru** s prodlouženou zárukou je potřeba předložit nejen doklad o koupi spotřebiče, **ale také tento záruční list**, který uživatele opravňuje **k prodloužené záruce na motor v délce 10 let od data zakoupení**.

Zápisy o provedených opravách:

Dat. objed. opravy	Datum dokončení	Číslo oprav. listu	Stručný popis závady

NOVINKA: 10 let záruka na motor

A to neříkáme jen tak. To Vám opravdu garantujeme. V případě vybraných automatických praček dokonce po dobu příštích 10 let.

Záruční podmínky na motor automatické pračky WM14W740EU

Kromě obecné záruky na spotřebiče poskytujeme nyní dle níže uvedených podmínek také speciální záruku na motor automatické pračky WM14W740EU, zakoupené od 01.04.2016. Zákonná odpovědnost prodejce vyplývající z běžné kupní smlouvy s koncovým zákazníkem tím zůstává nedotčena:

1. Odstraníme všechny závady motoru iQdrive, které byly prokazatelně způsobené vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.
2. Záruční doba činí 10 let a je zahájena dnem zakoupení spotřebiče prvním koncovým zákazníkem. Záruka musí být v záruční době uplatněna u některého z našich servisních partnerů (případně u prodejce). Předpokladem pro uplatnění záruky je předložení originálního dokladu o zakoupení spotřebiče či záručního listu.
3. Záruku nelze uplatnit, je-li závada motoru iQdrive způsobena nevhodným užíváním spotřebiče, neobvyklým používáním pro domácnost, nedodržením návodu k obsluze či montážních pokynů.
4. V případě uznání garančního nároku bude motor iQdrive dle uvážení servisního technika na místě opraven, nebo nahrazen motorem novým. V rámci speciální prodloužené záruky pak zaniká nárok na výměnu celého spotřebiče. Vyměněné náhradní díly se stávají majetkem společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.
5. Garanční oprava motoru iQdrive pak v rámci této speciální záruky (po uplynutí zákonné záruky) nezpůsobuje zahájení nové záruční doby, ani její prodloužení.
6. Další nároky, zvláště pak na náhradu škod vzniklých mimo spotřebič, jsou vyloučeny, nevyplyvá-li taková odpovědnost přímo ze zákona.

Tyto záruční podmínky platí pro motory iQdrive, který je součástí výše uvedené pračky, zakoupené v České republice.

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu s § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschovává.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.siemens-home.cz

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemísťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné vybavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořízovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů SIEMENS

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.siemens-home.cz**
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



SIEMENS

Automatická práčka WM14W740EU

www.siemens-home.com/sk

sk Návod na použitie a inštaláciu

Vaša nová práčka

Rozhodli ste sa pre kúpu práčky značky Siemens.

Venujte, prosím, niekoľko minút svojho času prečítaniu a zoznámeniu sa s prednosťami svojej práčky.

Pre zaistenie vysokej kvality značky Siemens bola pri každej práčke opúšťajúcej náš podnik vykonaná starostlivá kontrola funkcie a bezchybného stavu.

Iné informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielom a servisu nájdete na našich internetových stránkach www.siemens-home.com alebo sa môžete obrátiť na náš zákaznícky servis. Ak popisuje návod na použitie a inštaláciu rôzne modely, bude na zodpovedajúcich miestach v texte upozornené na príslušné rozdiely.



Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu.

Pravidlá zobrazenia

Pozor!

Táto kombinácia symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuálne nebezpečnú situáciu. Nedodržanie pokynov môže mať za následok smrť alebo poranenie.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuálne nebezpečnú situáciu. Nedodržaním pokynov môže dôjsť k škodám na majetku alebo životnom prostredí.

Upozornenie/tip

Pokyny na optimálne používanie prístroja/užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulačné kroky sú označené číslicami alebo písmenami.

■ / -

Výpisy sú označené štvorčekom alebo pomlčkou.

Obsah

	Použitie podľa určenia	5		Bielizeň.....	28
	Bezpečnostné pokyny	6		Príprava bielizne	28
	Deti/l'udia/domáci maznáčikovia	6		Triedenie bielizne	28
	Inštalácia	7		Pracie prostriedky	29
	Obsluha prístroja	10		Voľba správneho pracieho prostriedku	29
	Čistenie a údržba	11		Úspory energie a pracieho prostriedku	29
	Ochrana životného prostredia ..	13		Prehľad programov	30
	Balenie/použitý prístroj	13		Programy na voliči programov.....	30
	Úsporné odporúčania	13		sensoFresh 	31
	Inštalácia a pripojenie	14		Škrobenie	35
	Rozsah dodávky prístroja	14		Farbenie/bielenie	35
	Bezpečnostné pokyny	15		Namáčanie	35
	Plocha na inštaláciu	15		Predvoľby programu	36
	Inštalácia prístroja na podložke alebo na drevenom podstavci	15		Teplota 	36
	Inštalácia na podstavci so zásuvkou	15		Spin speed  (Počet odstredivých otáčok)	36
	Inštalácia prístroja do kuchynskej linky	16		Finish in  (Odložený štart).....	36
	Odstránenie prepravných poistiek	16		Prednastavenie programov	37
	Dĺžka hadice a kábla	17		SpeedPerfect 	37
	Prívod vody	18		EcoPerfect 	37
	Odtok vody.....	19		Predpranie 	37
	Vyrovnanie prístroja	20		Extra plákanie 	37
	Elektrické pripojenie	21		Ochrana proti pokrčeniu 	37
	Pred prvým použitím prístroja	22		Intenzita sensoFresh 	37
	Preprava	23			
	Hlavné body v stručnosti	24			
	Zoznámenie sa s prístrojom	25			
	Práčka	25			
	Ovládací panel	26			
	Panel s displejom	27			

**Obsluha prístroja 38**

Príprava práčky	38
Zapnutie prístroja/ voľba programu	38
Vloženie bielizne do bubna	38
Dávkovanie pracieho prostriedku a aviváže	39
Zmena predvol'by programu	40
Zmena prednastavenia programov	40
Spustenie programu	40
Detská poistka	40
Pridávanie bielizne	41
Zmena programu	41
Zrušenie programu	41
Ukončenie programu počas zastavenia plákania	42
Ukončenie programu	42
Vybratie bielizne / vypnutie prístroja	42

**Nastavenie prístroja 43**

Aktivácia režimu nastavenia	43
Zmena hlasitosti zvukového signálu.....	43
Zapnutie/vypnutie automatického vypínania prístroja	43
Zapnutie/vypnutie upozornenia pre starostlivosť o bubon	43
Odchod z režimu nastavovania	43

**Senzorika 44**

Množstvomá automatika	44
Kontrolný systém nevyváženosti	44
AquaSensor	44

**Čistenie a údržba 45**

Plášť/Ovládací panel	45
Prací bubon	45
Odstraňovanie vodného kameňa	45
Zásobník na prací prostriedok a plášť	46
Upchatie čerpadla	46
Upchatá odtoková hadica pri sifóne	47
Upchatie filtra v prívoде vody	47

**Čo robiť v prípade poruchy? 48**

Núdzové odblokovanie	48
Informácie na displeji	49
Poruchy a ich riešenia	50

**Zákaznícky servis 52****Údaje o spotrebe 53**

Spotreba energie a vody, trvania programov a zostatková vlhkosť hlavných prácí programov	53
Programy na testovanie účinnosti pre bavlnené tkaniny	54

**Technické údaje 54****Záruka Aqua-Stop 55**



Použitie podľa určenia

- Tento prístroj je určený len na súkromné domáce použitie.
- Tento prístroj neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde by mohol byť vystavený mrazu alebo vonkajším podmienkam. Vzniká tu riziko poškodenia prístroja následkom zamrznutia zvyškovej vody. Pokiaľ dôjde k zamrznutiu hadice, môže dôjsť k jej popraskaniu alebo puknutiu.
- Tento prístroj sa môže používať iba na pranie domácej bielizne zahŕňajúcej v práčkeateľnú bielizeň a ručne práateľné vlnené tkaniny (pozrite štítok na textílii). Používanie prístroja na akékoľvek iné účely nespadá do okruhu jeho zamýšľaného určenia a je zakázané.
- Tento prístroj je vhodný na pripojenie k prívodu studenej vody a na používanie komerčne dostupných pracích prostriedkov a aviváží (ktoré sú vhodné na použitie v automatických práčkach).
- Tento prístroj je určený na používanie do maximálnej výšky 4 000 metrov nad morom.

Pred uvedením prístroja do prevádzky:

Skontrolujte, či prístroj nevykazuje viditeľné poškodenie. Prístroj neuádzajte do prevádzky, pokiaľ je poškodený. Pokiaľ by ste mali akékoľvek problémy, kontaktujte, prosím, svojho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si tento návod na použitie a inštaláciu a všetky ďalšie informácie dodané spolu s prístrojom a postupujte podľa nich.

Dokumenty si ponechajte na ďalšie použitie alebo pre ďalších vlastníkov prístroja.

Bezpečnostné pokyny

Nasledujúce bezpečnostné informácie a varovania slúžia pre vašu ochranu pred zranením a poškodením majetku vo vašom okolí. V každom prípade je pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzkovaní prístroja dôležité dodržiavať bezpečnostné opatrenia a postupovať so všetkou pozornosťou.

Deti/ludia/domáci maznáčikovia

Pozor

Smrteľné nebezpečenstvo

Deti a iné osoby, ktoré nie sú schopné odhadnúť riziká spojené s používaním prístroja, sa môžu zraniť alebo sa môžu dostať do situácie ohrozujúcej ich život. Preto nezabudnite:

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom vedomostí a skúseností na správne a bezpečné ovládanie prístroja, smú prístroj ovládať iba pod dohľadom alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili riziká, ktoré z použitia vyplývajú.
- S prístrojom sa nesmú hrať deti.

- Deťom nedovoľte, aby prístroj bez dozoru čistili alebo udržiavali.
- Nepúšťajte k spotrebiču deti mladšie ako 3 roky a domácich maznáčikov.
- Pokiaľ sa v okolí prístroja nachádzajú deti alebo iné osoby, ktoré nedokážu odhadnúť príslušné riziká, neponechávajte prístroj bez dozoru.

Pozor

Smrteľné nebezpečenstvo

Deti sa môžu vnútri prístroja uzamknúť a dostať sa tak do život ohrozujúcej situácie.

- Prístroj neumiestňujte za dvere, pretože prístroj môže spôsobiť zatarasenie dverí a celkom znemožniť ich otvorenie.
- Po ukončení životnosti prístroja **najprv** odpojte napájací kábel zo zásuvky a až potom ho môžete odrezat' od prístroja a zničiť poistku na dvierkach prístroja.

** Pozor****Nebezpečenstvo udusenía!**

Pokiaľ necháte deti, aby sa hrali s baliacou/plastovou fóliou, mohli by sa do nej zamotať, pretiahnuť si ju cez hlavu a udusiť sa. Uchovávajte baliace materiály, plastové fólie a súčasti balenia mimo dosahu detí.

** Pozor****Riziko otravy!**

Pracie prostriedky a aviváže môžu v prípade požitia spôsobiť otravu. Pokiaľ by došlo k nechcenému požitiu, vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávajte pracie prostriedky a aviváže mimo dosahu detí.

** Pozor****Nebezpečenstvo popálenia!**

Pri praní pri vysokých teplotách sa sklo vo dvierkach prístroja ohrieva na vysokú teplotu. Zabezpečte, aby sa deti nemohli horúcich dvierok dotknúť.

** Pozor****Nebezpečenstvo podráždenia očí/pokožky!**

Pri kontakte s pracími prostriedkami a avivážou môže dôjsť k podráždeniu očí/pokožky. Pokiaľ sa prací prostriedok alebo aviváž dostane do očí/na pokožku, dôkladne ich opláchnite. Uchovávajte pracie prostriedky a aviváže mimo dosahu detí.

Inštalácia** Pozor**

Nebezpečenstvo zásahu prúdom/nebezpečenstvo požiaru/nebezpečenstvo vzniku hmotnej škody/poškodenia prístroja! Pokiaľ nebude prístroj správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečným situáciám. Skontrolujte, že:

- Napätie siete, ku ktorej je pripojená zásuvka, zodpovedá menovitému napätiu uvedenému na prístroji (jeho typovom štítku). Príkon a požadované poistkové istenie sú uvedené na typovom štítku.
- Prístroj je pripojený výhradne k zdroju striedavého prúdu pomocou správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky v súlade s národnými predpismi.
- Sieťová zástrčka a uzemnená zásuvka vzájomne zodpovedajú a systém uzemnenia bol správne nainštalovaný.
- Prierez kábla je dostatočný.
- Sieťová zástrčka je za každých okolností prístupná.
- V prípade použitia ochranného vodiča s ističom používajte iba taký, ktorý je označený takto: . Jedine toto označenie je zárukou, že spĺňa všetky platné predpisy.

Pozor

Nebezpečenstvo zásahu prúdom/nebezpečenstvo požiaru/vzniku hmotnej škody/poškodenia prístroja!

Pokiaľ by došlo k upraveniu alebo poškodeniu prírodného kábla, môže následkom toho dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru kvôli prehriatiu. Prírodný kábel nesmie byť zauzlený, priškripený ani upravený a nesmie sa dostať do kontaktu so zdrojmi tepla.

Pozor Nebezpečenstvo požiaru/poškodenia prístroja

Používanie predlžovacích káblov alebo káblov s viacnásobnými zásuvkami môže spôsobiť požiar kvôli prehriatiu alebo skratu. Prístroj pripojte priamo k uzemnenej a riadne nainštalovanej zásuvke. Nepoužívajte predlžovacie káble ani káble s viacnásobnými zásuvkami.

Pozor Nebezpečenstvo zranenia/vzniku hmotnej škody/poškodenia prístroja

- Prístroj môže za chodu vibrovať alebo sa posúvať a môže tak spôsobiť zranenie alebo hmotnú škodu. Umiestnite prístroj na čistú, rovnú a stabilnú plochu a pomocou vodováhy nastavte jeho skrutkovacie nožičky tak, aby bol prístroj v rovnováhe.

- Pokiaľ by ste prístroj pri jeho zdvíhaní alebo presúvaní uchopili za jeho vyčnievajúce súčasti (napr. dvierka prístroja), môže dôjsť k ich zlomeniu a spôsobeniu zranenia. Pri presúvaní prístroja sa ho nesnažte uchopiť za vyčnievajúce časti.

Pozor

Nebezpečenstvo zranenia!

- Prístroj je veľmi ťažký. Jeho zdvíhaním si môžete spôsobiť zranenie. Prístroj nezdvíhajte sami.
- Prístroj má ostré hrany, o ktoré si môžete poraniť ruky. Nesnažte sa prístroj uchopiť za ostré hrany. Na zdvíhanie použite ochranné rukavice.
- Pokiaľ nie sú hadice a prírodné káble správne nasmerované, môžu predstavovať riziko zakopnutia a následného zranenia. Nasmerujte hadice a káble tak, aby nemohlo dôjsť k zakopnutiu.

Pozor!**Hmotná škoda/****poškodenie prístroja**

- Pokiaľ je tlak vody príliš vysoký alebo príliš nízky, prístroj nemusí správne fungovať a môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo inej hmotnej škode. Skontrolujte, či je tlak vody v sieti aspoň 100 kPa (1 bar) a nepresahuje 1 000 kPa (10 bar).
- Pokiaľ dôjde k upraveniu alebo zničeniu hadíc, môže to mať za následok poškodenie prístroja alebo inú hmotnú škodu. Hadica nesmie byť zauzlená, stlačená, upravená ani preseknutá.
- Pokiaľ na pripojenie vody použijete hadicu dodanú iným dodávateľom, môže to spôsobiť poškodenie prístroja alebo inú hmotnú škodu. Používajte iba hadice dodané spolu s prístrojom alebo originálne náhradné hadice.
- Prístroj je na účely prepravy zaistený blokovacími prvkami. Pokiaľ blokovacie prvky určené na prepravu prístroja pred jeho uvedením do prevádzky neodstránite, môžu spôsobiť poškodenie prístroja. Pred prvým použitím prístroja je absolútne nevyhnutné odstrániť všetky blokovacie prvky slúžiacie iba na prepravu. Tieto blokovacie prvky uschovajte oddelene. V prípade ďalšej prepravy je dôležité tieto blokovacie prvky opäť na prístroj namontovať, aby v priebehu prepravy nedošlo k poškodeniu prístroja.

Obsluha prístroja

Pozor

Nebezpečenstvo explózie/ požiariu!

Bielizeň, ktorá už bola vopred ošetroená čistiacimi prostriedkami, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. odstraňovače škvŕn/čistiace rozpúšťadlá, môže spôsobiť v bubne explóziu. Bielizeň pred vložením do práčky dôkladne prepláchnite čistou vodou.

Pozor

Riziko otravy

Z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu unikať jedovaté výpary. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Pozor

Nebezpečenstvo zranenia!

- V prípade, že by ste sa o dvierka prístroja opierali alebo si na ne sadali, môžete spôsobiť prevrátenie prístroja a privodiť si zranenie. O otvorené dvierka prístroja sa neopierajte.
- Pokiaľ by ste stúpali na prístroj, jeho horná doska by sa mohla prelomiť a mohli by ste si privodiť zranenie. Na prístroj nelezte.

- Pokiaľ by ste siahali do stále sa točiaceho bubna, vystavujete sa riziku zranenia rúk. Počkajte, kým sa bubon neprestane točiť.

Pozor

Nebezpečenstvo oparenia!

Pranie pri vysokých teplotách môže predstavovať riziko oparenia, pokiaľ by ste sa dostali do kontaktu s horúcim roztokom čistiaceho prostriedku (napr. pri vylievaní horúceho roztoku čistiaceho prostriedku do umývadla). Do roztoku čistiaceho prostriedku nesiahajte.

Pozor

Nebezpečenstvo podráždenia dýchacích ciest/ očí!

Tento prístroj ponúka programy, ktoré používajú aktívny kyslík. Aktívny kyslík môže spôsobiť podráždenie sliznice a privodiť slzenie očí. Neotvárajte dvierka prístroja pomocou núdzového odblokovania, kým stále beží program využívajúci aktívny kyslík. Počkajte, kým sa dvierka prístroja samé neodblokujú.

⚠ Pozor**Nebezpečenstvo podráždenia očí/pokožky!**

V prípade otvorenia zásobníka na prací prostriedok v priebehu prania môže dôjsť k vystreknutiu pracieho prostriedku a aviváže. Pokiaľ sa prací prostriedok alebo aviváž dostane do očí/na pokožku, dôkladne ich opláchnite. Pokiaľ by došlo k nechcenému požitiu, vyhľadajte lekársku pomoc.

Pozor!**Hmotná škoda/
poškodenie prístroja**

- Pokiaľ množstvo bielizne v práčke presiahne maximálnu kapacitu, je možné, že práčka nebude správne fungovať alebo môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo inej hmotnej škode. Je nutné maximálnu kapacitu množstva bielizne neprekračovať. Vždy skontrolujte, že ste dodržali maximálnu kapacitu množstva bielizne uvedenú pri každom programe.
→ *strana 30*
- Pokiaľ do prístroja nadávkujete nesprávne množstvo pracieho alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo inej hmotnej škode.

Pracie prostriedky/aviváže/čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.

Čistenie/údržba**⚠ Pozor****Smrteľné nebezpečenstvo!**

Prístroj je zapojený do elektrickej siete. Pokiaľ by ste prišli do kontaktu s časťami pod napätím, vystavujete sa nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom. Preto nezabudnite:

- Prístroj vypnite. Odpojte prístroj od zdroja napätia (vypojte prístroj zo zásuvky).
- Na zástrčku napájacieho kábla nikdy nesiahajte mokrými rukami.
- Pri vyberaní zástrčky napájacieho kábla zo zásuvky vždy uchopte kábel za zástrčku a neťahajte za napájací kábel, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.
- Na prístroji ani jeho prvkoch nevykonávajte žiadne technické úpravy.
- Opravy a iné zásahy do prístroja môžu vykonávať iba pracovníci nášho zákazníckeho servisu alebo odborný elektroinštalatér. To isté platí pre (prípadnú) výmenu napájacieho kábla.
- Náhradný napájací kábel je možné objednať v našom zákazníckom servise.

Pozor

Riziko otravy!

Z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu unikáť jedovaté výpary. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Pozor

Nebezpečenstvo zásahu prúdom/nebezpečenstvo vzniku hmotnej škody/poškodenia prístroja!

Pokiaľ sa do prístroja dostane vlhkosť, môže dôjsť ku skratu! Na čistenie svojho prístroja nikdy nepoužívajte tlakový ani parný čistič.

Pozor

Nebezpečenstvo zranenia/nebezpečenstvo vzniku hmotnej škody/poškodenia prístroja!

Používanie náhradných dielov a príslušenstiev dodaných dodávateľom inej značky je nebezpečné a môže spôsobiť zranenie, poškodenie prístroja a iné hmotné škody. Z dôvodov bezpečnosti používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pozor

Hmotná škoda/poškodenie prístroja

Čistiace prostriedky a prostriedky určené na ošetrovanie pred práním (napr. odstraňovače škvŕn, spreje na predpranie atď.) môžu pri kontakte s povrchom prístroja spôsobiť jeho poškodenie. Preto:

- Nedovoľte, aby sa tieto prostriedky dostali do kontaktu s povrchmi prístroja.
- Prístroj čistite iba vodou a jemnou vlhkou handričkou.
- Všetky pozostatky prác práškov, sprejov a pod. okamžite odstráňte.



Ochrana životného prostredia

Balenie/použitý prístroj



Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom. Tento prístroj je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, ktorá sa týka použitých elektrických a elektronických spotrebičov (elektrický a elektronický odpad – WEEE).

Táto smernica stanovuje rámec pre odber a recykláciu starých spotrebičov platný v celej Európskej únii.

Úsporné odporúčania

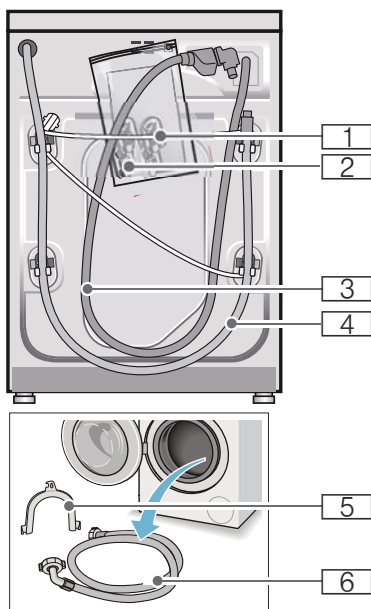
- Prístroj vždy naplňte maximálnym množstvom bielizne podľa príslušného programu. Prehľad programov → *strana 30*
- Bežne zašpinenú bielizeň perte bez predprania.
- Pri praní ľahko a bežne zašpinenej bielizne môžete ušetriť energiu i pracie prostriedky. → *strana 29*
- Zvolené teploty by mali zodpovedať teplotám uvedeným na informačných štítkoch na textile. Teploty použité v prístroji sa môžu od nich líšiť, aby bol zaručený optimálny pomer úspory energie a výsledku prania.
- **Informácie o spotrebe energie a vody:** → *strana 27*
Displeje poskytujú informácie o relatívnej úrovni spotreby energie a vody zvolených programov. Čím viac kontrolka svieti, tým vyššia je spotreba príslušného programu. Vďaka tomu môžete pri vyberaní nastavenia programu porovnať úroveň spotreby rôznych programov a rozhodnúť sa pre vhodné nastavenie programu úspory energie a vody.
- **Režim úspory energie:**
Podsvietenie displeja sa vypne po niekoľkých minútach a začne blikat tlačidlo ►. Pre aktiváciu podsvietenia stlačte akékoľvek tlačidlo. Režim úspory energie nebude aktivovaný, pokiaľ beží nejaký program.
- **Automatické vypnutie:** Pokiaľ nie je prístroj používaný dlhší čas, môže sa pred začatím programu a po dokončení programu automaticky vypnúť s cieľom úspory energie. Pre opätovné zapnutie prístroja stlačte hlavné tlačidlo. Funkcia Zapnutie/vypnutie → *strana 43*
- Ak sa bielizeň následne suší v sušičke, zvolte rýchlosť odstredenia podľa pokynov výrobcu sušičky.



Inštalácia a pripojenie

Súčasťi dodávky prístroja

Upozornenie: Skontrolujte prístroj, či pri preprave nedošlo k žiadnemu poškodeniu. Poškodený prístroj nikdy nepoužívajte. V prípade akýchkoľvek reklamácií kontaktujte svojho predajcu, od ktorého ste prístroj zakúpili, alebo zákaznícky servis. → *strana 52*



- 1 Napájací kábel
 - 2 Vrecúško:
 - Pokyny na inštaláciu a prevádzku
 - Adresár pobočiek zákazníckeho servisu*
 - Záručný list*
 - Viečka na otvory po odstránení prepravných konzol
 - Adaptér tesniacich podložiek z 21 mm = 1/2" na 26,4 mm = 3/4" *
 - 3 Prívodná hadica pre modely Aqua-Stop
 - 4 Odtoková hadica
 - 5 Koleno na zaistenie odtokovej hadice*
 - 6 Prívodná hadica pre štandardné/ Aqua-Stop modely
- * podľa príslušného modelu

Okrem toho je potrebná svorka na hadicu (s priemerom 24 – 40 mm, k dispozícii u odborných predajcov) na pripojenie odtokovej hadice k sifónu.

Užitočné nástroje

- Vodováha na vyrovnanie
- Kľúč s:
 - WAF13 na uvoľnenie prepravných konzol a
 - WAF17 na vyrovnanie nožičiek prístroja

Bezpečnostné pokyny



Pozor

Nebezpečenstvo zranenia!

- Automatická práčka je veľmi ťažká. Pri jej zdvíhaní alebo preprave je dôležitá opatrnosť.
- Pokiaľ sa práčka zdvíha za vyčnívajúce súčasti (napr. dvierka práčky), môžu sa komponenty odlomiť a spôsobiť zranenie. Nezdvíhajte práčku za vyčnívajúce súčasti.
- Pokiaľ nie sú hadice a prírodné káble správne vedené, hrozí nebezpečenstvo zakopnutia alebo úderu elektrickým prúdom. Hadice a káble ved'te tak, aby ste vylúčili riziko zakopnutia.

Pozor!

Poškodenie prístroja

Zamrznuté hadice môžu prasknúť/ puknúť. Neinštalujte práčku v miestach vystavených mrazu ani vonku.

Pozor!

Poškodenie vodou

Pripojenia prírodnej a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom vody. Aby ste predišli úniku vody alebo poškodeniu vodou, dodržujte pokyny uvedené v tejto kapitole.

Upozornenie

- Okrem týchto bezpečnostných informácií môžu mať špeciálne požiadavky miestni dodávatelia vody a elektriny.
- V prípade pochybností si nechajte prístroj pripojiť špecialistom.

Plocha na inštaláciu

Upozornenie: Práčka musí byť stabilná, aby sa nemohla pohybovať.

- Plocha na inštaláciu musí byť pevná a rovná.
- Nie sú vhodné mäkké podlahy/ podlahové krytiny.

Inštalácia prístroja na podložke alebo na drevenom podstavci

Pozor!

Poškodenie prístroja

Práčka môže „cestovať“ a pri odstreďovaní sa môže prevrátiť. Nožičky prístroja sa musia zaistiť upevňovacími konzolami.

Objednávacie č. WMZ 2200, WX 9756

Upozornenie: V prípade inštalácie automatickej práčky na trámovej podlahe:

- inštalujte ju pokiaľ možno v rohu
- a na vodeodolnej doske (s hrúbkou min. 30 mm), ktorá je pevne priskrutkovaná k podlahe.

Inštalácia na podstavci so zásuvkou

Objednávacie č. podstavca: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Inštalácia prístroja do kuchynskej linky

Pozor

Smrteľné nebezpečenstvo!

Pokiaľ by ste sa dotkli častí pod napätím, vystavujete sa nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

Neodstraňujte kryciu dosku.

Upozornenie

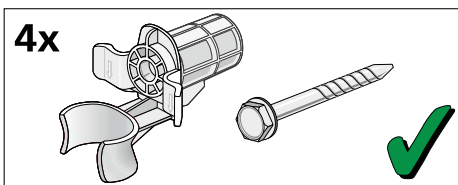
- Požadovaná šírka vstavaného priestoru je 60 cm.
- Práčku inštalujte iba pod súvislú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená s ostatným nábytkom.

Odstránenie prepravných poistiek

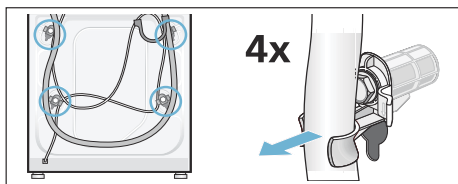
Pozor! Nebezpečenstvo poškodenia prístroja

- Prístroj je na prepravu zaistený pomocou prepravných poistiek. Ak nie sú prepravné poistky odstránené, môže sa pri prevádzke prístroja poškodiť napr. bubon. Pred prvým použitím prístroja sa presvedčte, že ste celkom odstránili všetky prepravné poistky. Uložte poistky na bezpečnom mieste.
- Aby ste zabránili poškodeniu prístroja pri prípadnej budúcej preprave, musíte naň vopred upevniť prepravné poistky.

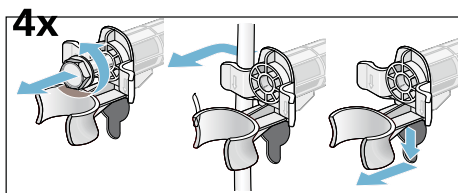
Upozornenie: Skrutky a objímky uložte na bezpečnom mieste.



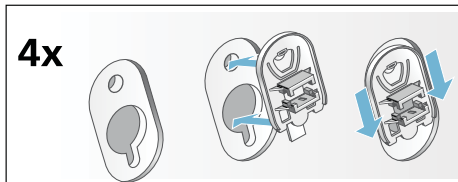
1. Hadice vyberte z držiakov.



2. Pomocou skrutkovača odskrutkujte a odstráňte všetky štyri skrutky prepravných poistiek (WAF 13). Odstráňte objímky. S týmto cieľom uvoľnite kábel z držiakov.

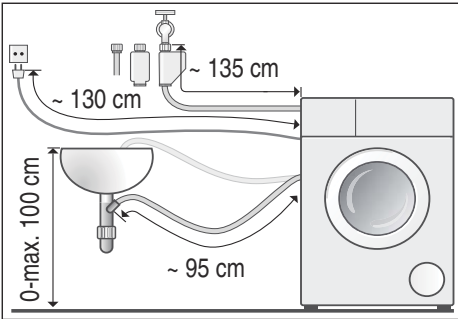


3. Nasad'te kryty. Upevnite kryty na mieste zatlačením na príchytky.

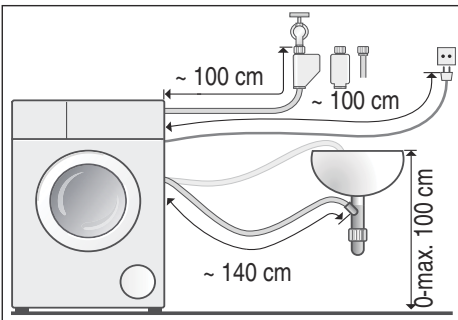


Dĺžka hadice a kábla

■ Pripojenie na ľavej strane



■ Pripojenie na pravej strane



Tip: Ďalej uvedené príslušenstvo je k dispozícii u špecializovaných predajcov/ v našom zákazníckom servise:

- Nadstavec na Aqua-Stop a hadica prívodu studenej vody (približne 2,5 m); objednávacie č. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0
- Dlhšia prívodná hadica (približne 2,2 m) pre štandardný model; číslo jednotlivej časti pre zákaznícky servis: 00353925

Prívod vody

Pozor!

Smrteľné nebezpečenstvo!

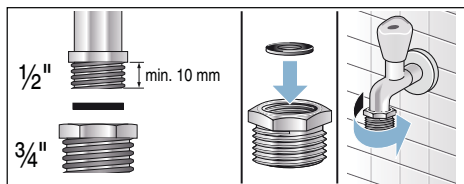
Pokiaľ by ste sa dotkli častí pod napätím, vystavujete sa nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

Neponárajte bezpečnostný ventil Aqua-Stop do vody (vnútri sa nachádza elektrický ventil).

Upozornenie

- Práčku používajte výhradne so studenou vodou.
- Nepripájajte prístroj ku kohútiku s teplou a studenou vodou z nízkotlakového bojlera.
- Nepoužívajte použitú prírodnú hadicu. Používajte iba dodanú prírodnú hadicu alebo takú, ktorú získate u autorizovaného odborného predajcu.
- Prírodnú hadicu nezamotávajújte ani ju nestláčajte.
- Prírodnú hadicu neupravujte (neskracujte, neprerezávajújte), inak už nemusí byť zaručená jej pevnosť.
- Skrutkové pripojenia dotiahnite iba ručne. Ak sú skrutkové pripojenia dotiahnuté príliš pevne pomocou náradia (kliešte), závit sa môžu poškodiť.
- Pri pripojení ku kohútiku s 21 mm = 1/2", najprv upevnite adaptér* s tesniacou podložkou od 21 mm = 1/2" do 26,4 mm = 3/4".

* dodané podľa príslušného modelu



Optimálny tlak vody v sieti

Min. 100 kPa (1 bar)

Max. 1000 kPa (10 bar)

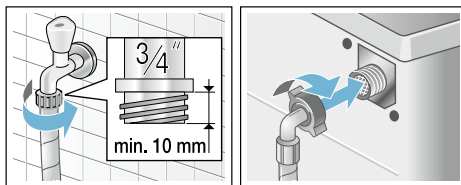
Pri otvorení kohúta by mal byť prietok vody najmenej 8 l/min.

Ak je tlak vody vyšší ako táto hodnota, musí sa nainštalovať redukčný ventil.

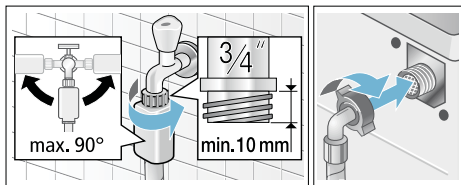
Prpojenie

Pripojte prírodnú hadicu k vodovodnému kohútiku (26,4 mm = 3/4") a k spotrebiču (nie je nutné pri modeloch Aqua-Stop, kde je už nainštalovaná permanentne):

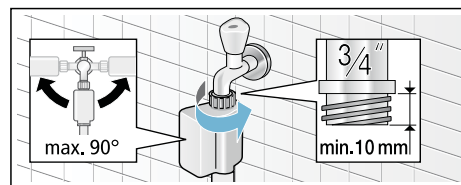
■ Model: Štandardný



■ Model: Aqua-Secure



■ Model: Aqua-Stop



Upozornenie: Opatrne otočte tesnosť v miestach spojov. Skrutkové spoje sú pod tlakom vody v sieti.

Odtok vody

⚠Pozor!

Nebezpečenstvo oparenia!

Pranie pri vysokých teplotách môže predstavovať riziko oparenia, pokiaľ by ste sa dostali do kontaktu s horúcou vodou (napr. pri vylievaní horúcej vody do umývadla). Do horúcej vody nesiahajte.

Pozor!

Nebezpečenstvo poškodenia vodou

Pokiaľ odtoková hadica vyklzne z umývadla alebo zo spoja vplyvom veľkého tlaku vody počas vypúšťania, môže vytekajúca voda spôsobiť škody. Zaisťte odtokovú hadicu, aby nemohla vyklznuť.

Pozor!

Poškodenie prístroja/tkanín

Pokiaľ je koniec odtokovej hadice ponorený do vypúšťanej vody, môže dôjsť k spätnému nasatiu vody do prístroja a k poškodeniu prístroja/tkanín.

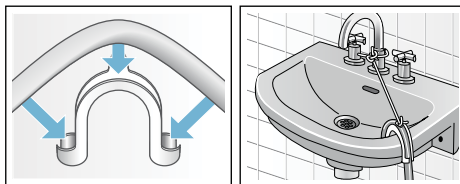
Skontrolujte, že:

- Zátka v umývadle nebráni vypúšťaniu.
- Koniec odtokovej hadice nie je ponorený do vypúšťanej vody.
- Voda odteká dostatočne rýchlo.

Upozornenie: Prívodnú hadicu nezamotávajúte ani ju pozdĺžne nezaťažujete.

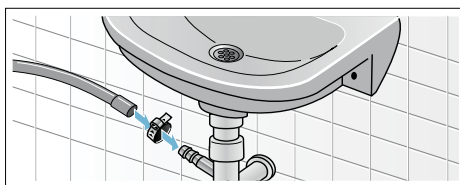
Pripojenie

■ Vypúšťanie vody do umývadla

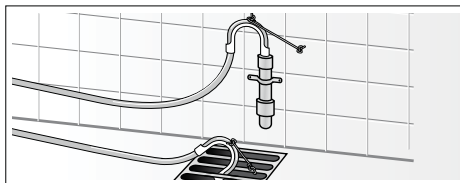


■ Vypúšťanie vody do sifónu

Spojovací bod musí byť zaistený pomocou hadicovej spony s priemerom 24 – 40 mm (k dispozícii u špecializovaných predajcov).



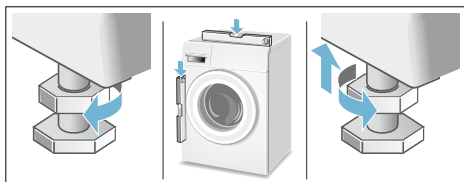
■ Vypúšťanie vody do plastovej rúrky s gumovou objímkou do kanalizácie



Vyrovnanie prístroje

Vyrovňajte prístroj pomocou vodováhy. Nesprávne vyrovnanie môže spôsobiť hlasný hluk, vibrácie a „cestovanie“ prístroja.

1. Povoľte poistné matice kľúčom WAF17 otáčaním v smere hodinových ručičiek.
2. Skontrolujte vyrovnanie práčky vodováhou a v prípade potreby upravte. Zmeňte výšku otáčaním nožičiek prístroja. Všetky štyri nožičky prístroja musia pevne stáť na podlahe.
3. Poistné matice na všetkých štyroch nožičkách prístroja musia byť pevne dotiahnuté ku krytu pomocou vhodného kľúča WAF17. Pritom držte pevne nohu a neupravujte jej výšku.



Elektrické pripojenie



Pozor!

Smrteľné nebezpečenstvo!

Pokiaľ by ste sa dotkli častí pod napätím, vystavujete sa nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

- Na zástrčku napájacieho kábla nikdy nesiahajte ani ju nedržte mokrými rukami.
- Prívodný kábel vyťahujte iba za zástrčku a nikdy nie za kábel, pretože by sa mohol poškodiť.
- Nikdy neodpájajte elektrickú zástrčku počas prevádzky prístroja. Dodržujte ďalej uvedené informácie a zaistíte nasledujúce podmienky:

- Sieťová zástrčka je za každých okolností prístupná.
- Prívodný kábel nie je zalomený, stlačený, upravovaný ani prerezaný.
- Prívodný kábel nie je v kontakte so zdrojom tepla.

Upozornenie

- Sieťové napätie a napätie uvedené na práčke (typovom štítku) musí byť rovnaké. Príkon a požadované poistkové istenie sú uvedené na typovom štítku.
- Práčka je pripojená výhradne k prívodu striedavého prúdu pomocou správne inštalovanej, uzemnenej zásuvky.
- Elektrická zástrčka pasuje do zásuvky.
- Prierez kábla je dostatočný.
- Je správne nainštalovaná uzemňovacia sústava.
- Prívodný kábel vymieňa iba kvalifikovaný elektrikár (keď je to nutné). Náhradné prívodné káble sú k dispozícii v zákazníckom servise.
- Nie je použitých niekoľko zástrčiek/konektorov alebo predlžovacích káblov.
- Pokiaľ je použitý ochranný vodič s ističom, je použitý iba typ s vyobrazeným symbolom . Iba tento symbol zaručuje zhodu s aktuálne platnými predpismi.

Pred prvým použitím prístroja

Pred opustením nášho podniku bola práčka dôkladne testovaná. Aby ste z výrobku odstránili možné pozostatky a vodu, ktoré v práčke po testovaní zostali, spustíte najprv prací cyklus **bez** bielizne.

Upozornenie

- Práčka **musí byť správne inštalovaná a pripojená**.
Od → *strana 14*
- Nikdy nepoužívajte poškodený prístroj. Informujte zákaznícky servis.

Príprava:

1. Skontrolujte prístroj.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z ovládacieho panelu.
3. Zapojte zástrčku do sieťovej zásuvky.
4. Otvorte prívod vody.

Zapnite program bez bielizne:

1. Zapnite prístroj.
2. Zavrite dvierka (nevkładajte žiadnu bielizeň).
3. Zvoľte program na čistenie bubna  **Drum clean (Starostlivosť o bubon)**  **90 °C**.
4. Otvorte zásobník na prací prostriedok.
5. Nalejte približne 1 liter vody do zásobníka II.

6. Nasypte bežný prací prášok do zásobníka II.

Upozornenie: Aby ste zabránili peneniu, použite iba polovičnú dávku pracieho prostriedku odporúčanú výrobcom. Nepoužívajte prací prostriedky určené na vlnu alebo jemnú bielizeň.

7. Zavrite zásobník na prací prostriedok.
8. Stlačte tlačidlo ►II.
9. Na konci programu prístroj vypnite.

Teraz je vaša práčka pripravená na používanie.

Preprava

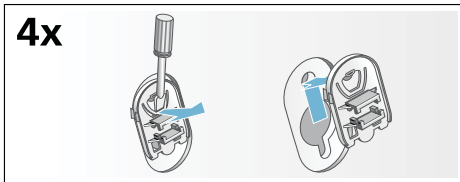
Napr. pri sťahovaní.

Príprava:

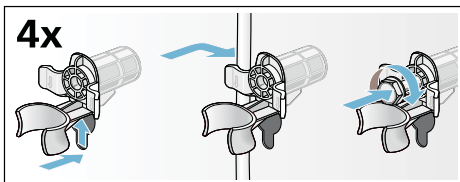
1. Zavrite prívod vody.
2. Znížte tlak vody v prívodnej hadici:
→ *strana 47*;
Čistenie a údržba
- filter v prívode vody je upchatý.
3. Odpojte práčku od napätia.
4. Vypustite zvyšnú vodu:
→ *strana 46*;
Čistenie a údržba
- čerpadlo je upchaté, núdzové vypustenie vody
5. Odstráňte hadice.

Nasadenie prostriedkov na zaistenie pri preprave:

1. Odstráňte kryty a uložte ich na bezpečné miesto.
V prípade potreby použite skrutkovač.



2. Umiestnite všetky štyri objímky. Upnite napájací kábel bezpečne do držiakov. Vložte skrutky prepravných poistiek a dotiahnite ich pomocou kľúča (WAF 13).

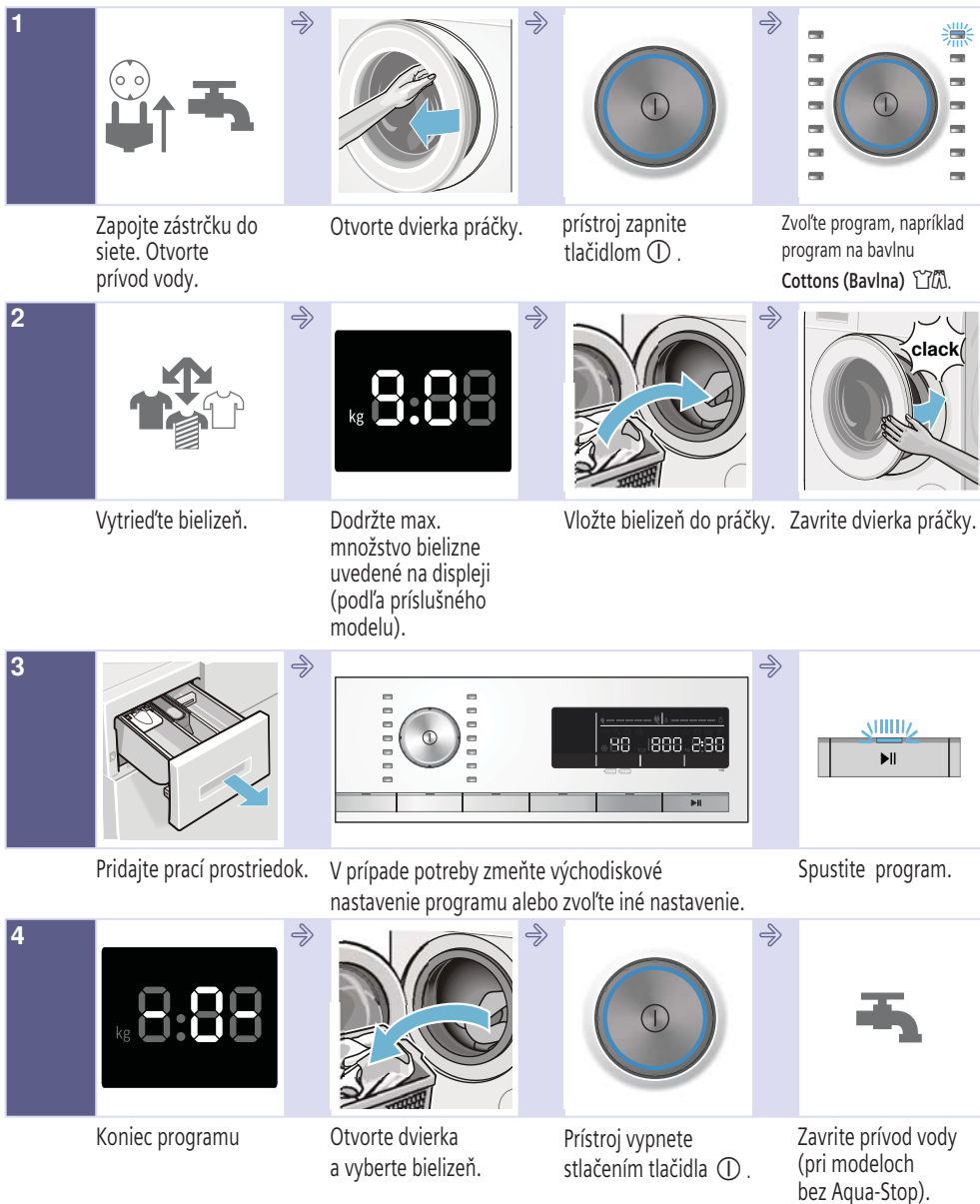


Skôr, ako prístroj opäť zapnete:

Upozornenie

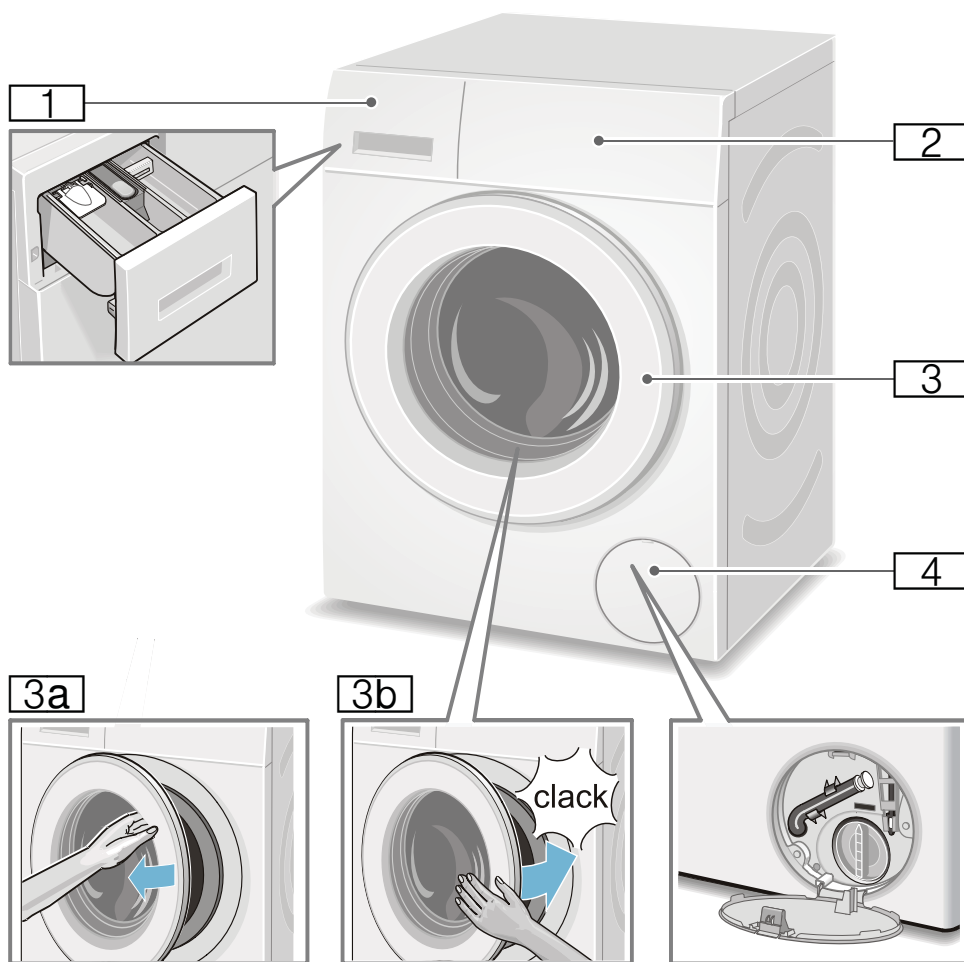
- Prepravné konzoly je **nutné** odstrániť.
- Nalejte približne 1 liter vody do priehradky II, zvolte program na **Drain (Odčerpávanie)** a spustite ho. Tým zaistíte, aby v priebehu ďalšieho prania prací prostriedok zbytočne neodtekal do odpadu.

Hlavné body v stručnosti



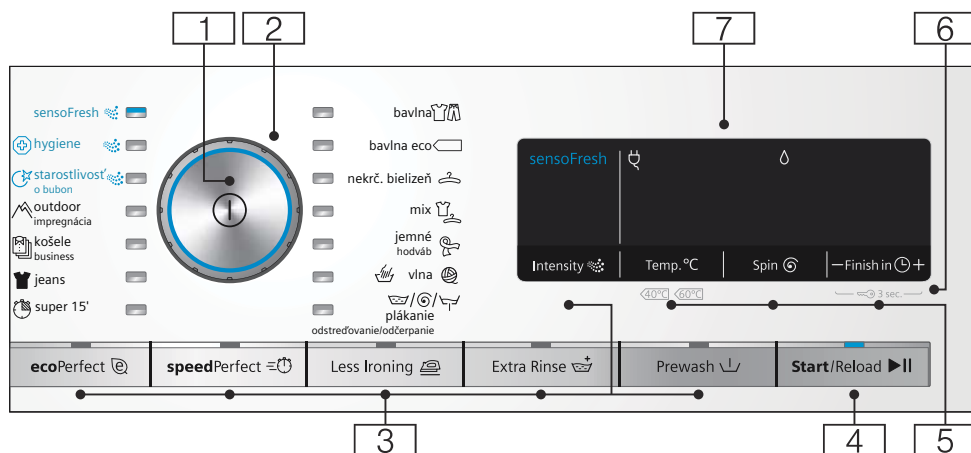
Zoznámenie sa s prístrojom

Práčka



- 1 Zásobník na prací prostriedok → strana 39
- 2 Ovládací panel s displejom
- 3 Dvierka s držadlom
- 3a Otváranie dvierok
- 3b Zatváranie dvierok
- 4 Kryt servisného otvoru

Ovládací panel



Upozornenie: Všetky tlačidlá sú citlivé (okrem hlavného spínača) a stačí ich len ľahko stlačiť.

1 Hlavný spínač

na zapínanie a vypínanie prístroja: Stlačte tlačidlo ①.

2 Voľič programu

na zvolenie príslušného programu. Prehľad programov → *strana 30*

3 Doplnkové nastavovanie programov:

→ *strana 37*

- SpeedPerfect ⚙️,
- EcoPerfect 🌿,
- Prewash (Predpranie) ⏴,
- Extra Rinse (Extra plákanie) 🚿,
- Less ironing (Ochrana proti pokrčeniu) 🧺,
- SensoFresh Intensity 🌿

4 ▶️ Tlačidlo na:

- Spustenie programu,
- Prerušenie programu, napr. pokiaľ chcete vložiť ďalšie kúsky bielizne, → *strana 41*
- Zrušenie programu → *strana 41*

5 Zmena východiskového programu: → *strana 36*

- Teplota (Tep. °C),
- Rpm (Odstreďovanie) ⚙️,
- Finished in (Odložený štart) ⌚

6 Detská poistka (🔒 3 sec.)

zabráni nechcenému zmeneniu nastavených funkcií: Pre zapnutie tejto funkcie stlačte naraz tlačidlá

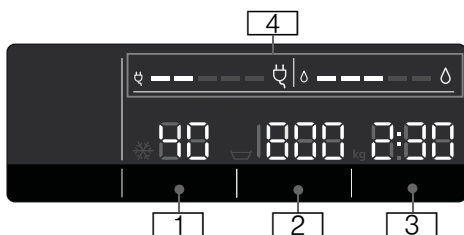
Finished in (Odložený štart) ⌚ + a
- a podržte ich počas cca 3 sekúnd.

→ *strana 40*

7 Displej na zobrazenie nastavenia a informácií.

→ *strana 27*

Panel s displejom



Východiskové nastavenie programu:

- 1 **Teplota v °C**
 ❄ - 90 (❄ = cold)
- 2 **Rpm (Odstred'ovanie), v ot./min.**
 🍵, 0 - 1600*;
 * Max. rýchlosť odstred'ovania, v závislosti od zvoleného programu a modelu,
 ■ bez cyklu odstred'ovania, iba vypúšťanie vody → *strana 36*
 ■ 🍵 = Zastavenie plákania → *strana 36*
- 3 **Finished in (Odložený štart) 🕒**
 napr. 2:30;
 Trvanie programu závisí od voľby programu v h:min. (hodiny: minúty)
 ■ **Predvoľba času ukončenia**
 1 – 24 h;
 Program končí po ... h (h = hodiny),
 ■ **Odporúčané množstvo bielizne**
 napr. 9 kg*;
 * v závislosti od zvoleného programu
- 4 **Informácie o spotrebe energie a vody → *strana 13***
 ■ ☹ = = = = =
 Zobrazenie spotreby vody
 ■ ☹ = = = = =
 Zobrazenie spotreby energie,

Iné informácie

==	sensoFresh Intensity
☼ →	<i>strana 37</i>
Vývoj programu:	
☼	Fáza aktívneho kyslíka
📉	Predpranie
🧺	Pranie
🧺	Plákание
🌀	Odstred'ovanie
- 0 -	Ukončenie programu
🍵	Ukončenie programu pri zastavení v priebehu plákania
- P -	Pozastavenie, napr. pre prídanie bielizne

Dvierka práčky:

☉ svieti	Dvierka práčky je možné otvoriť.
☉ bliká	Po spustení programu: Dvierka práčky nie sú riadne uzatvorené:

Prívod vody:

☼ svieti	Prívod vody nie je otvorený, nulový tlak vody
☼ bliká	Tlak vody je príliš nízky (môže dôjsť k predĺženiu času behu programu)

Detská poistka: → *strana 40*

🔒 svieti	Detská poistka bola aktivovaná
🔒 bliká	Detská poistka bola aktivovaná, volič programu bol nastavený

Funkcia detekcie peny:

☼	→ <i>strana 40</i>
svieti	

Zobrazenie poruchy:

E: --	→ <i>strana 49</i>
-------	--------------------

Nastavenie signalizácie:

0 - 4	→ <i>strana 43</i>
-------	--------------------

Automatické vypnutie prístroja:

Zap./Vyp.	→ <i>strana 13</i> , → <i>strana 43</i>
-----------	---



Bielizeň

Príprava bielizne

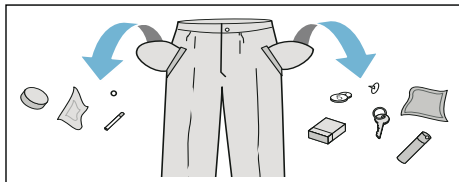
Pozor

Poškodenie prístroja/tkanín

Cudzie predmety (napr. mince, kancelárske sponky, ihly, klince) môžu spôsobiť poškodenie bielizne alebo súčastí práčky.

Mali by ste si preto prejsť nasledujúce rady na prípravu bielizne pred práním:

- Vyprázdníte všechny vrecká.



- Dajte si pozor na kovové predmety (napr. kancelárske sponky atď.) a odstráňte ich.
- Chúlolistivú bielizeň perte vo vrecúšku na bielizeň (pančuchy, podprsenky s kosticami atď.).
- Zapnite všetky zipsy; zapnite všetky potáhané gombíky.
- Vykefujte prípadný piesok z vreciek a manžiet.
- Zo záclon odstráňte doplnky, prípadne vložte záclony do vrecúška na pranie.

Triedenie bielizne

Bielizeň vytriedte podľa pokynov pre starostlivosť o bielizeň a informácií výrobcu uvedených na štítku v závislosti od:

- Typu tkaniny/vlákná
- Farby

Upozornenie: Pranie môže spôsobiť zmeny farby bielizne. Bielu a farebnú bielizeň perte oddelene. Novú farebnú bielizeň perte prvýkrát oddelene.

- Znečistenie
Bielizeň s rovnakým stupňom
znečistenia môžete prať spoločne.

Niektoré príklady úrovní
znečistenia pozrite → *strana 29*

- **Ľahké:** Bielizeň nepredpierajte, prípadne zvol'te program **SpeedPerfect** .
- **Bežné**
- **Silné:**

Vložte do práčky menej bielizne, zvol'te program s predpraním
- **Škvrny:** Škvry vopred odstráňte/ preperte, kým sú čerstvé. Najprv bielizeň ľahko pretrite v mydlovej vode, ale nedrhňte ju. Potom bielizeň vyperte s použitím zodpovedajúceho programu. Odolné alebo zaschnuté škvrny niekedy vyžadujú i niekoľ'ko praní, kým sa ich podarí odstrániť.

- Symboly na štítkoch

Upozornenie: Čísla uvedené spolu so symbolmi označujú maximálnu možnú teplotu vody pri praní konkrétnej bielizne.



• Vhodné na bežné pranie; napr. program **Cottons** (Bavlna)



Je nutné prať šetrne;
napr. program **Easy-Care** (Nekrčivá bielizeň)



Bielizeň je nutné prať obzvlášť šetrne; vhodný je napr. program **Delicate/Silk** (jemné/hodváb)



Bielizeň je určená na ručné pranie; použite napr. program **Wool** (Vlna) .



Bielizeň nie je vhodná na pranie v automatickej práčke.



Pracie prostriedky

Voľba správneho pracieho prostriedku

Štítok s pokynmi na údržbu je pre voľbu správneho pracieho prostriedku, teploty a správne zaobchádzanie zásadný.

→ Pozrite tiež www.sartex.ch

Pokiaľ navštívite stránky www.cleanright.eu, nájdete tu ďalšie informácie o pracích prostriedkoch, avivážach a čistiacich prostriedkoch vhodných na domáce použitie.

- **Štandardný prací prostriedok s optickým zjasňovačom**
Je vhodný na pranie bielej ľanovej alebo bavlnenej bielizne, ktorú je možné vyvárať, s voľbou programu Bavlna/studená – max. 90 °C
- **Prací prostriedok na farebnú bielizeň bez bielidiel či optických zjasňovačov**
Je vhodný na pranie farebnej ľanovej alebo bavlnenej bielizne. Program: Bavlna/studená – max. 60 °C
- **Prací prostriedok na farebnú/ chúlolistivú bielizeň bez optických zjasňovačov**
Je vhodný na farebnú bielizeň vyrobenú z nekrčivého (ľahko udržiavateľného) vlákna. Program: Ľahko prateľné/studená – max. 60 °C
- **Prací prostriedok na chúlolistivú bielizeň**
Je vhodný na chúlolistivú bielizeň, jemné tkaniny, hodváb alebo viskózu. Program: Jemné/hodváb/studená – max. 40 °C
- **Prací prostriedok na vlnenú bielizeň**
Vhodný pre program na vlnenú bielizeň. Program: Vlna/studená – max. 40 °C

Úspory energie a pracieho prostriedku

Na ľahko alebo bežne znečistenú bielizeň. Môžete ušetriť energiu (vd'aka nižšej teplote prania) i prací prostriedkov.

Úspora	Znečistenie/poznámka
Znížená teplota a znížené množstvo potrebného pracieho prostriedku na odporúčanú dávku	Ľahké Žiadne viditeľné znečistenie alebo škvrny. Bielizeň, ktorá sa musí len zbaviť telesného pachu, napr.: ■ Ľahké letné alebo športové oblečenie (nosené len pár hodín) ■ Tričká, košele, blúzky (nosené až jeden deň) ■ Postelňá bielizeň a uteráky (po jednodňovom použití)
	Bežné Viditeľné znečistenie alebo niekoľko ľahších škvŕn, napr.: ■ Tričká, košele, blúzky (prepotené, niekoľkokrát nosené) ■ Osušky, obliečky (používané až jeden týždeň)
Teplota podľa štítku s pokynmi na údržbu a množstva pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania na silné znečistenie	Silné Jasne viditeľné znečistenie alebo škvrny, napr. utierky, detské oblečenie, pracovné odevy

Upozornenie: Pri odmeriavaní množstva pracieho prostriedku/prísad/aviváže a čistiacich prostriedkov vždy, prosím, skontrolujte pokyny a informácie výrobcu. → *strana 39*



Prehľad programov

Programy na voliči programov

Program/typ bielizne/informácie	Nastavenie
Označenie programu Stručné vysvetlenie programu a informácie o tkaninách, na ktoré je vhodný.	Max. množstvo bielizne Teplota, ktorú je možné zvoliť (❄ = studená) Odstredovanie, ktoré je možné nastaviť ^{**} ; ☒ Zastavenie plákania 0 = bez cyklu odstredovania, iba vypúšťanie vody Ďalšie nastavenia, ktoré je možné zvoliť
Cottons (Bavlna) ☒ Bavlnené alebo ľanové odolné tkaniny alebo tepelne odolné tkaniny. Upozornenie: Nastavenie programu SpeedPerfect ☒ je vhodné ako krátky program na ľahko znečistenú bielizeň.	Max. 9 kg/5* kg ❄ - 90 °C ☒, 0 - 1600 ^{**} ot./min. EcoPerfect ☒, SpeedPerfect ☒, Predpranie ☒, Extra plákanie ☒, Ochrana proti pokrčeniu ☒
Cottons Eco (Bavlna Eco) ☒ Bavlnené alebo ľanové odolné tkaniny alebo tepelne odolné tkaniny; energeticky optimálne pranie, ktoré funguje na princípe zníženia teploty pri dosiahnutí porovnateľného výsledku prania pomocou programu Cottons (Bavlna) ☒.	Max. 9 kg ❄ - 90 °C ☒, 0 - 1600 ^{**} ot./min. Predpranie ☒, Extra plákanie ☒, Ochrana proti pokrčeniu ☒
Easy - Care (Nekrčivá bielizeň) ☒ Bielizeň vyrobená zo syntetických tkanín alebo zmesových tkanín.	Max. 4 kg ❄ ... 60 °C ☒, 0 - 1200 ot./min. EcoPerfect ☒, SpeedPerfect ☒, Predpranie ☒, Extra plákanie ☒, Ochrana proti pokrčeniu ☒
[*] Znížené množstvo bielizne pri nastavení programu SpeedPerfect ☒. ^{**} Max. rýchlosť odstredovania závisí od zvoleného modelu ^{***} Program závisí od zvoleného modelu	

Program/typ bielizne/informácie	Nastavenie
Mix (Zmiešané) Zmes bielizne z bavlnených i syntetických tkanín	Max. 4 kg - 40 °C 0 - 1600** ot./min. EcoPerfect , SpeedPerfect , Predpranie , Extra plákanie , Ochrana proti pokrčeniu
Delicate/Silk (Jemné/Hodváb) Na chúlостivú a prateľnú bielizeň, napr. hodváb, satén, syntetika alebo zmes rôznych tkanín (napr. hodvábne blúzky, šatky). Upozornenie: Použite prací prostriedok vhodný na pranie chúlостivých tkanín alebo hodvábu prateľných v práčke.	Max. 2 kg - 40 °C 0 - 800 ot./min. EcoPerfect , SpeedPerfect , Predpranie , Extra plákanie , Ochrana proti pokrčeniu
Wool (Vlna) Bielizeň na ručné pranie a pranie v automatickej práčke vyrobená z vlny alebo s prímесou vlny; obzvlášť šetrný prací program, ktorý nedovolí zrážanie bielizne a vyznačuje sa dlhšími pauzami v praní (v priebehu ktorých zostáva bielizeň namočená vo vode). Upozornenie ■ Vlna je živočíšneho pôvodu, napr. angorská vlna, vlna z alpaky, lamy, ovčia vlna. ■ Použite prací prostriedok vhodný na pranie vlny v práčke.	Max. 2 kg - 40 °C 0 - 800 ot./min. -
Rinse (Plákanie) / Rpm (Odstred'ovanie) / Drain (Odčerpánie) Zvláštny kombinovaný program na plákanie a odstred'ovanie bielizne a vypúšťanie odstredenej vody. Upozornenie: Tlačidlo Extra Rinse (Extra plákanie) je pre tento program aktivované ako východiskové z továrne. Pokiaľ chcete bielizeň iba odstrediť: Deaktivujte tlačidlo Extra Rinse (Extra plákanie) a v prípade potreby nastavte rýchlosť odstred'ovania. Pokiaľ chcete iba vypustiť vodu: Deaktivujte tlačidlo Extra Rinse (Extra plákanie) a nastavte rýchlosť odstred'ovania na 0.	- 0 - 1600** ot./min. Extra plákanie , Ochrana proti pokrčeniu
* Znížené množstvo bielizne pri nastavení programu SpeedPerfect . ** Max. rýchlosť odstred'ovania závisí od zvoleného modelu *** Program závisí od zvoleného modelu	

Program/typ bielizne/informácie	Nastavenie
sensofresh  Zmes bielizne z bavlny, syntetiky, hodvábu, saténu a vlny; program na odstraňovanie zápachov, napr. zápachov z cigariet, kuchyne a pod. → <i>strana 35</i>	Max. 1 kg - - Intenzita sensofresh 
Upozornenie ■ Neprekračujte maximálne množstvo. ■ Nejde o program určený na pranie, nie je vhodný na odstraňovanie škvr ani potu. ■ Vložte do práčky iba suchú bielizeň. ■ Skôr, ako bielizeň vložíte do práčky, môžete bubon v prípade potreby utrieť a otáčaním odstrániť všetku vodu.	
 Drum clean (Starostlivosť o bubon)  Po pracom programe, kombinovanom s fázou aktívneho kyslíka, nasleduje bežný prací program, ktorý dôkladne vyčistí prací bubon, stará sa o neho aj o jeho vonkajšiu stenu a eliminuje pachy.	0 kg 80, 90 °C 1200 ot./min.
Spustíte program, napr.: ■ Pred prvým použitím prístroja, ■ Pokiaľ pravidelne periete pri nízkych teplotách (40 °C alebo nižšej) alebo ■ Pokiaľ ste boli dlhší čas preč a došlo k nahromadeniu zápachu.	
Upozornenie ■ Svetlo kontrolky  Drum clean (Starostlivosť o bubon)  bude blikať, pokiaľ ste po dlhší čas nepoužili program s teplotou 60 °C alebo vyššou. ■ Spustíte program bez bielizne: ■ Použite bežný prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bielidlo. Aby ste zabránili peneniu, použite iba polovicu množstva prostriedku odporúčaného výrobcom. Nepoužívajte pracie prostriedky určené na vlnu a chĺstivé tkaniny.	
 Super 15' (Super rychlý 15') Extra krátky program trvajúci približne 15 minút vhodný na menšie kúsky ľahko znečistenej bielizne.	Max. 2 kg  - 40 °C  , 0 - 1200 ot./min. -
* Znížené množstvo bielizne pri nastavení programu SpeedPerfect  . ** Max. rýchlosť odstreďovania závisí od zvoleného modelu *** Program závisí od zvoleného modelu	

Program/typ bielizne/informácie	Nastavenie
 Dark Wash/Jeans (Tmavá bielizeň/Jeansy) Pranie tmavej bavlnenej bielizne a tmavej nekrčivej bielizne; pred práním sa odporúča prevrátiť jednotlivé kúsky naruby.	Max. 3.5 kg  - 40 °C  0 - 1200 rpm EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Predpranie  , Extra plákanie  , Ochrana proti pokrčeniu 
 Hygiene (Hygiena)  Zmiešaná náplň bavlnených a syntetických látok, hodvábu a saténu; Prací program kombinovaný s fázou aktívneho kyslíka, po ktorom nasleduje bežný prací program, je predovšetkým vhodný pre pranie príliš citlivých materiálov s vysokými požiadavkami na hygienu.	Max. 4 kg  - 40 °C  0 - 1600** ot./min. EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Predpranie  , Extra plákanie  , Ochrana proti pokrčeniu 
***Outdoor / Water proofing (Outdoorové oblečenie/impregnácia-látky odolné proti vode) Prací cyklus, po ktorom nasleduje ochrana oblečenia odolného proti poveternostným vplyvom, outdoorového oblečenia alebo látok odolných proti vode. 1. Vyberte program. 2. Do zásobníka II vložte špeciálny prací prostriedok vhodný na pranie outdoorových odevov. 3. Pridajte do zásobníka  impregnáciu (max. 170 ml). 4. Stlačte tlačidlo  . Ošetríte bielizeň podľa pokynov výrobcu. Upozornenie ■ Na pranie vlny používajte špeciálny prací prostriedok vhodný na pranie v práčke a dávajte ho v súlade s pokynmi výrobcu. ■ Pri praní tohto druhu bielizne nie je možné používať aviváž. ■ Pred práním vyčistite riadne zásobník na prací prostriedok (všetky zásobníky), aby ste z neho odstránili zvyšky aviváže.	Max. 1 kg  - 40 °C  0 - 800 ot./min. EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Extra plákanie 
* Znížené množstvo bielizne pri nastavení programu SpeedPerfect  . ** Max. rýchlosť odstreďovania závisí od zvoleného modelu *** Program závisí od zvoleného modelu	

Program/typ bielizne/informácie	Nastavenie
 Shirts/Business (Košeľe/business) aviváže. Košeľe alebo blúzky, ktoré sa nežehlia, vyrobené z bavlny, ľanu, syntetiky alebo zmesových tkanín.	Max. 2 kg ❄ - 60 °C 🌀, 0 - 800 ot./min.
Upozornenie ■ Košeľe/blúzky sa odstred'ujú len krátky čas pri nastavení Ochrana proti pokrčeniu . Mokrú ich vyveste a nechajte odkvapkať dosucha. → Samovyhladzujúci účinok. ■ Použite program Jemné/Hodváb  ktorý je určený pre pranie košiel/blúzok vyrobených z hodvábu alebo chúlolistivých tkanín.	ecoPerfect  , speedPerfect  , Predpranie  , Extra plákanie  , Ochrana proti pokrčeniu 
* Znížené množstvo bielizne pri nastavení programu SpeedPerfect  . ** Max. rýchlosť odstred'ovania závisí od zvoleného modelu *** Program závisí od zvoleného modelu	

sensoFresh

sensoFresh  je inovatívny program, ktorý je navrhnutý na osvieženie bielizne a odstránenie zápachov (napr. pachu z cigariet a kuchynských zápachov). Prepotené tkaniny je nutné vyprať. Tento program poskytuje ošetrovanie bielizne pomocou aktívneho kyslíka a vodnej pary bez prídania pracích prostriedkov.

Aktívny kyslík je špeciálny druh kyslíka, ktorý účinne znižuje zápachy. Program je vhodný na všetky typy materiálov a tkanín, i tých, ktoré vyžadujú iba odborné čistenie. Po spustení programu sa bubon vnútri spotrebiča rozsvieti a môžete sledovať, ako sa vnútri tvorí vodná para. Po skončení programu vyberte bielizeň z bubna a ľahko ju pretrepte.

Upozornenie

- Pokiaľ prístroj nepoužívate, nechajte jeho dvierka a zásobník na prací prostriedok mierne otvorené. → *strana 45*
- Ošetrovanie tkanín pomocou aktívneho kyslíka je menej účinné, pokiaľ je bubon znečistený. Bežným spôsobom spustíte program  **Drum clean (Starostlivosť o bubon)** .
- Po spustení programu už nie je možné pridávať žiadnu bielizeň.
- Pokiaľ program zrušíte alebo prepnete prístroj na iný program, zostanú dvierka zablokované po celý čas, kým bude v bubne aktívny kyslík. To môže trvať až 25 minút. Po celý čas budú blikat tieto dva symboly  a . Dvierka sa potom automaticky odblokujú.

Škrobenie

Upozornenie: Bielizeň by sa nemala ošetrovať zmäčkovadlom tkanín.

Na naškrobenie bielizne pomocou tekutého škrobu je možné využiť programy Rinse (Plákanie) a Cottons (Bavlna). Odmerajte do zásobníka  množstvo škrobu podľa pokynov výrobcu (v prípade potreby zásobník najskôr vyčistite).

Farbenie/bielenie

Farbivo je možné používať iba v množstve bežnom pre domácnosť. Sol' môže spôsobiť poškodenie nehrdzavejúcej ocele. Vždy dodržujte pokyny výrobcu na farbenie. Automatickú práčku **nepoužívajte** na odfarbovanie odevov.

Namáčanie

1. Zapnite prístroj.
2. Zvoľte program **Cottons (Bavlna)**  **30°C**.
3. Nalejte zmäčadlo/prací prostriedok do priehradky **II** v súlade s pokynmi výrobcu.
4. Stlačte tlačidlo ►**II**. Program sa spustí.
5. Po približne 10 minútach stlačte tlačidlo ►**II**, ktorým program pozastavíte.
6. Nechajte bielizeň, aby sa namočila na dostatočne dlhý čas, potom buď opäť stlačte tlačidlo ►**II**, program bude ďalej pokračovať, alebo môžete program zmeniť.

Upozornenie

- Vložte do práčky bielizeň rovnakej farby.
- Žiadny prací prostriedok nie je potrebný; na pranie sa použije roztok, v ktorom je bielizeň namočená.

P+ Predvol'by programu

Prednastavené programy sa po vybratí programu zobrazia na paneli s displejom. Prednastavené programy môžete zmeniť.

Prehľad všetkých prednastavených programov, ktoré je možné zvoliť, nájdete na → *strana 30*.

Teplota

(Temp. °C)

V závislosti od fázy behu príslušného programu môžete zmeniť nastavenie teploty pred spustením programu alebo v jeho priebehu.

Maximálna teplota, ktorú je možné nastaviť, závisí od zvoleného programu.

Rpm (Počet odstredivých otáčok)

(Odstredovanie ⌚)

V závislosti od fázy behu príslušného programu môžete zmeniť nastavenie rýchlosti odstredovania (v ot./min.) pred spustením programu alebo v jeho priebehu.

Nastavenie 0: Voda z plákania je vypustená, ale nedôjde k finálnemu odstredeniu. Bielizeň zostáva vnútri bubna mokrá, napr. bielizeň, ktorá sa nesmie odstredovať.

Nastavenie ∩: Zastavenie plákania = bez finálneho odstredovania. Bielizeň zostáva po finálnom plákaní vo vode. Funkciu zastavenia plákania „Rinse Stop“ môžete zvoliť, pokiaľ chcete zabrániť tomu, aby došlo k pokrčeniu bielizne, ktorú z automatickej práčky nevytiahnete okamžite po ukončení programu.

Pokračovanie/ukončenie programu → *strana 41*.

Maximálna rýchlosť, ktorú je možné nastaviť, závisí od príslušného modelu a zvoleného programu.

Finished in ⌚

(Odložený štart)

Pred spustením programu si môžete vopred zvoliť ukončenie programu (čas, kedy bude pranie hotové „Odložený štart“) v hodinových intervaloch (h = hodina) až maximálne na 24 hodín.

1. Zvoľte program
Pri príslušnom zvolenom programe sa zobrazí čas trvania programu, napr. **2:30** (hodiny: minúty).
2. **Opakovane stlačte tlačidlo Finished in (Odložený štart) ⌚**, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín.
Upozornenie: Hodnota nastavenia sa postupne zvyšuje pomocou tlačidla **Finished in (Odložený štart) ⌚ +** a postupne sa znižuje pomocou tlačidla **Finished in (Odložený štart) ⌚ -**.
3. Stlačte tlačidlo ►II.
Program sa spustí.
Zvolený počet hodín (napr. **8 h**) sa zobrazí na displeji panelu a nasleduje odpočítavanie až do spustenia pracieho programu. Následne sa zobrazí čas trvania programu.

Upozornenie: Dĺžka programu sa potom v priebehu chodu programu automaticky upravuje. Zmeny prednastaveného programu alebo nastavenie programu je možné tiež vykonať v priebehu chodu programu.

Po spustení programu (pokiaľ zvolíte možnosť nastavenia času ukončenia Odložený štart ⌚ a prací program doposiaľ nebol spustený), môžete zmeniť prednastavený počet hodín nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo ►II.
2. Tlačidlom **Finished in (Odložený štart) ⌚** - alebo + môžete zmeniť počet hodín.
3. Stlačte tlačidlo ►II.

Po spustení programu môžete podľa potreby bielizeň pridávať alebo vyberať.
→ *strana 41*

P⁺ Prednastavenie programov

Prehľad všetkých doplnkových nastavení programov, ktoré je možné zvoliť, nájdete na → *strana 30*.

SpeedPerfect

Tento program vyperie bielizeň za kratší čas, napriek tomu dosiahne výsledok zodpovedajúci zvolenému programu, ale spotrebuje väčšie množstvo energie, ako keby ste zvolili program bez nastavenia SpeedPerfect .

Upozornenie: Neprekračujte maximálne množstvo vlozenej bielizne. Prehľad programov → *strana 30*

EcoPerfect

Energeticky optimalizované pranie pri zníženej teplote zaisťuje výsledok prania zodpovedajúci zvolenému programu bez nastavenia funkcie EcoPerfect .

Predpranie

Pre silne znečistenú bielizeň.

Upozornenie: Prací prostriedok je nutné nadávať do priehradiek I a II.

Extra plákanie

Doplnkový cyklus plákania je vhodný obzvlášť pre citlivú pokožku alebo je možné ho používať v lokalitách s veľmi mäkkou vodou.

Ochrana proti pokrčeniu

Znižuje pokrčenie vďaka špeciálnej sérii odstred'ovaní, po ktorej nasleduje suchorenie pri zníženej rýchlosti odstred'ovania.

Upozornenie: Zvýšená zvyšková vlhkosť po praní.

Intenzita sensoFresh

Intenzitu aktívneho kyslíka je možné nastaviť na 2 úrovne:

-  pre ľahké pachy ;
-  pre silné pachy (cigarety, kuchynské pachy)



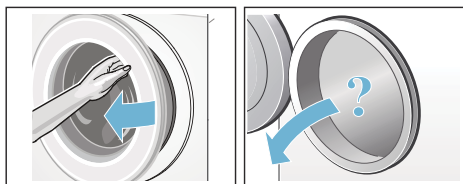
Obsluha prístroja

Príprava práčky

Upozornenie: Práčka musí byť správne inštalovaná a pripojená.

Pozrite → strana 14.

1. Zapojte zástrčku do siete.
2. Otvorte prívod vody.
3. Otvorte dvierka práčky.
4. Skontrolujte, či bola voda z bubna úplne vypustená.
V prípade potreby vodu odčerpajte.



Zapnutie prístroja/ zvolenie programu

Stlačte tlačidlo ①. Prístroj je zapnutý.

Vždy sa zobrazí program pre bavlnu a ľan **Cottons (Bavlna)** , ktorý je nastavený ako východiskový.

Môžete použiť tento program alebo zvoliť iný. Voličom programov môžete otáčať v ktoromkoľvek smere.

Upozornenie: Pokiaľ ste aktivovali detskú poistku, musíte ju pred nastavovaním rôznych programov najskôr deaktivovať. → strana 40

Kontrolka voliča programov sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí východiskové nastavenie pre zvolený program:

- Teplota
- Rýchlosť odstred'ovania
- Maximálne množstvo bielizne a čas trvania programu (striedavo)
- Informácie o spotrebe energie a vody.

Pri prístrojoch s **osvetlením bubna**: Po zapnutí prístroja, po otvorení a zatvorení dvierok prístroja a po spustení programu sa v bubne rozsvieti svetlo, ktoré sa následne vypína automaticky.

Vloženie bielizne do bubna



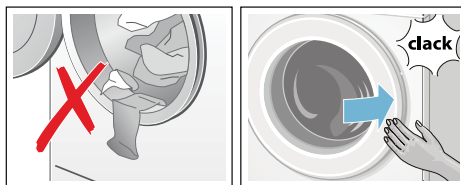
Pozor!

Smrteľné nebezpečenstvo!

Bielizeň, ktorá je vopred ošetrovaná čistiacimi prostriedkami, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. odstraňovače škvŕn/čistiace rozpúšťadlá, môžu spôsobiť po vložení bielizne do bubna práčky explóziu. Preto takú bielizeň najprv dôkladne ručne vypláčajte.

Upozornenie

- Zmiešajte bielizeň tak, aby obsahovala kusy rôznych veľkostí. Kusy bielizne rôznych veľkostí sa rozmiestnia v priebehu cyklu odstred'ovania omnoho lepšie. Jednotlivé kusy bielizne môžu spôsobiť nevyvážené zaťaženie.
 - Dodržujte uvedené maximálne množstvo bielizne. Preplnenie práčky má negatívny vplyv na výsledok prania a spôsobuje pokrčenie bielizne.
1. Rozbaľte vytriedenú bielizeň a vkladajte ju do bubna.
 2. Skontrolujte, či nedošlo k zachyteniu niektorého z kusov bielizne medzi dvierkami prístroja a zavrite dvierka.



Bliká kontrolka tlačidla ► a na displeji sa zobrazí nastavenie programu.

Dávkovanie pracieho prostriedku a aviváže

Pozor!

Nebezpečenstvo poškodenia prístroja!

Čistiace prostriedky a prostriedky určené na ošetrovanie pred praním (napr. odstraňovače škvŕn, spreje na predpranie atď.) môžu pri kontakte s povrchom automatickej práčky spôsobiť jej poškodenie. Nedovoľte, aby sa tieto prostriedky dostali do kontaktu s povrchmi automatickej práčky. V prípade potreby okamžite utrite striekance a iné zvyšky a kvapky suchou handričkou.

Dávkovanie

Pracie prostriedky a aviváž dávajte podľa:

- tvrdosti vody (získajte informácie u svojho dodávateľa vody)
- pokynov výrobcu uvedených na obale
- množstva bielizne
- znečistenia → *strana 29*

Plnenie

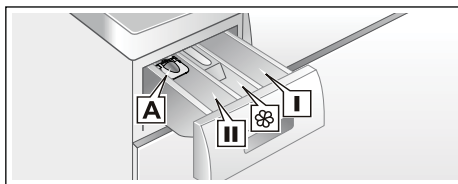
⚠ Nebezpečenstvo podráždenia očí/pokožky!

V priebehu chodu prístroja môže dôjsť k vystreknutiu pracieho prostriedku a aviváže. Zásuvku otvárajte obozretné. Pokiaľ sa prací prostriedok alebo aviváž dostanú do očí/na pokožku, dôkladne ich opláchnite.

Pokiaľ by došlo k nechcenému požitiu, vyhľadajte lekársku pomoc.

Upozornenie: Husté zmäčkovadlá a aviváže zriedzte trochou vody. Predídete tak prípadnému upchatiu rúrok práčky.

Nalejte prací prostriedok a aviváž do príslušných priehradiek:



Odmerka A	Na tekuté pracie prostriedky
Zásobník II	Prací prostriedok na hlavné pranie, zmäččovač, bielidlo
Zásobník 	Zmäččovač, tekutý škrob; množstvo by nemalo prekročiť úroveň max. odstraňovač škvŕn.
Zásobník I	Prací prostriedok na predpranie do príslušných priehradiek:

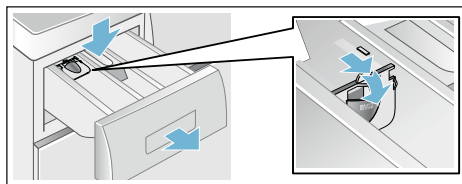
1. Vytiahnite zásobník na prací prostriedok do najzadnejšej možnej polohy.
2. Doplníte prací prostriedok alebo aviváž.
3. Zavriete zásobník na prací prostriedok.

Pomôcka na odmeranie* na tekuté pracie prostriedky

*podľa príslušného modelu

Umiestnite pomôcku na odmeranie správneho množstva tekutého pracieho prostriedku:

1. Vytiahnite zásobník na prací prostriedok. Stlačte západku a zásobník celkom vyberte.
2. Posuňte pomôcku na odmeranie dopredu, sklopte ju dole a zacvaknite na miesto.
3. Zásobník zasuňte späť.



Upozornenie: Pomôcku na odmeranie nepoužívajte na odmeriavanie gélových pracích prostriedkov či pracích práškov ani spolu s programami s predpraním alebo pri zvolení funkcie „Ready in“.

Pre modely bez pomôcky na meranie:

Nalejte tekutý prací prostriedok do príslušného dávkovača a vlejte ho do bubna.

Zmena predvol'by programu

Pre tento prací cyklus môžete použiť východiskové nastavenie alebo východiskové nastavenie zmeniť. Urobíte tak opakovaným stlačením zodpovedajúceho tlačidla, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

Upozornenie: Stlačením a podržaním tlačidla sa vám budú automaticky zobrazovať nastavené hodnoty. Potom tlačidlo ešte raz stlačte a môžete opäť nastavené hodnoty zmeniť. Nastavenie sa aktivuje bez toho, aby ste ho museli akokoľvek potvrdzovať. Nastavenie sa po vypnutí prístroja neukladá.

Predvol'by programu

→ strana 36

Zmena prednastavenia programov

Vol'bou doplnkového nastavenia programu môžete prací proces lepšie prispôbiť potrebám vašej bielizne. Nastavenie je možné zvoliť alebo zrušiť v závislosti od stupňa vývoja programu. Po aktivácii nastavenia sa kontrolka tlačidla rozsvieti. Nastavenie sa po vypnutí prístroja neukladá.

Prednastavenie programov

→ strana 37

Spustenie programu

Stlačte tlačidlo ►II. Kontrolka sa rozsvieti a program sa spustí.

V priebehu prania sa na displeji zobrazuje čas dokončenia „Odložený štart“ alebo po spustení pracieho programu sa na displeji zobrazujú symboly dĺžky programu a vývoja programu. Displej → strana 27.

Upozornenie: Detekcia peny

Pokiaľ sa na displeji rozsvieti tiež symbol , znamená to, že práčka detegovala v priebehu pracieho programu väčšie množstvo peny a automaticky aktivovala doplnkový cyklus plákania, aby penu eliminovala. V ďalšom pracovnom cykle použite na rovnaké množstvo bielizne menšie množstvo pracieho prostriedku.

Detská poistka

( 3 sec.)

Automatickú práčku môžete uzamknúť, aby nedošlo k nechcenej zmene nastavených funkcií. Na tento účel môžete aktivovať detskú poistku.

Pre **aktiváciu/deaktiváciu** stlačte a zároveň podržte tlačidlá **Finished in (Odložený štart)**  - a + počas približne troch sekúnd. Na displeji sa zobrazí symbol .

- **Rozsvieti sa symbol** . Detská poistka bola aktivovaná.
- Krátko bliká symbol . Detská poistka je aktívna, došlo k otočeniu voliča programov alebo stlačeniu tlačidla.

Upozornenie: Detská poistka zostáva aktívna i napriek vypnutiu automatickej práčky. Pred zvolením nasledujúceho programu detskú poistku deaktivujte.

Pridávanie bielizne

Po spustení programu môžete podľa potreby bielizeň pridávať alebo vyberať.

Najskôr musíte stlačiť tlačidlo ►II.

Kontrolka tlačidla ►II bude blikať a prístroj vykoná kontrolu, či je možné bielizeň pridať.

Pokiaľ na displeji svietia:

- Oba symboly - P - a ☉, je možné bielizeň pridať.
- Pokiaľ svieti symbol - P -, bielizeň nie je možné pridať.

Pre pokračovanie programu stlačte tlačidlo ►II. Program bude automaticky pokračovať.

Upozornenie

- Nenechávajte pri pridávaní bielizne dvierka otvorené veľmi dlhý čas, pretože by mohlo dôjsť k vytečeniu vody z bielizne.
- Z bezpečnostných dôvodov zostávajú dvierka zamknuté, pokiaľ je hladina vody alebo jej teplota príliš vysoká, pokiaľ sa bubon otáča alebo v priebehu fázy aktívneho kyslíka a v priebehu tohto času nie je možné bielizeň pridávať.
- Počas programu SensoFresh  je možné pridať bielizeň.
- V priebehu doplňovania nie je kontrolka aktívna.

Zmena programu

Pokiaľ ste omylom zvolili nesprávny program, môžete ho zmeniť nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo ►II.
2. Zvoľte iný program.
3. Stlačte tlačidlo ►II. Nový program bude začatý od začiatku.

Upozornenie: Pri prepínaní z programov, ktorých súčasťou je používanie aktívneho kyslíka, na tie, ktoré túto funkciu neobsahujú, sa dvierka zablokujú až na 25 minút,

kým z bubna nevyprchá všetok aktívny kyslík. Symboly ☉ a  budú blikať. Pokiaľ symboly svietiť nebudú, je možné dvierka otvoriť.

Zrušenie programu

Pri programoch s vysokou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo ►II.
2. Pre vychladnutie bielizne: Zvoľte funkciu **Rinse (Plákanie)** .
3. Stlačte tlačidlo ►II.

Pri programoch s nízkou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo ►II.
2. Zvoľte funkciu **Rpm (Odstred'ovanie)** ☉ alebo **Drain (Odčerpávanie)** .
3. Stlačte tlačidlo ►II.

Upozornenie: Pri rušení programu, ktorého súčasťou je používanie aktívneho kyslíka, sa dvierka zablokujú až na 25 minút, kým z bubna nevyprchá všetok aktívny kyslík. V prípade potreby prístroj opäť zapnite. Symboly ☉ a  budú blikať. Pokiaľ symboly svietiť nebudú, je možné dvierka otvoriť.

Ukončenie programu počas zastavenia plákania

Na displeji bliká symbol  a zobrazuje sa prednastavená rýchlosť odstred'ovania a zostávajúci čas trvania zvoleného programu.

Pre pokračovanie programu:

- Stlačte tlačidlo ►II.
- Zmeňte rýchlosť odstred'ovania alebo nastavte volič programu na **Drain (Odčerpávanie)**  a potom stlačte tlačidlo ►II.

Ukončenie programu

Na displeji sa zobrazia symboly - 0 - a ☉. Kontrolka ►II nesvieti.

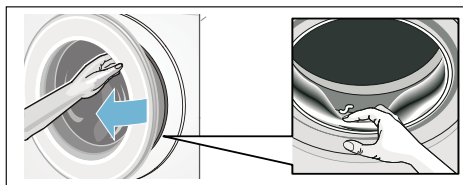
Vybratie bielizne/

Vypnutie prístroja

1. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
2. Stlačte tlačidlo ①. Prístroj je vypnutý.
3. Zavrite prívod vody.
Upozornenie: Nie je nutné pri modeloch Aqua-Stop.

Upozornenie

- V bubne práčky nenechávajte žiadnu bielizeň. Môže sa v priebehu ďalšieho prania zraziť alebo spôsobiť zafarbenie inej bielizne.
- Z bubna a gumového tesnenia vyberte akékoľvek cudzie predmety – riziko zhrdzavenia.
- Vytrite gumové tesnenie dosucha.



- Nechajte dvierka a zásobník na prací prostriedok otvorené, aby sa mohli vypariť všetky zvyšky vody. → *strana 45*
- Vždy vyčkajte, kým program neskončí, pretože by prístroj mohol byť stále uzamknutý. Potom prístroj zapnite a počkajte, kým sa neodomkne.
- Pokiaľ displej po ukončení programu zhasne, bol aktivovaný režim na úsporu energie. Pre aktiváciu panelu stlačte akékoľvek tlačidlo.

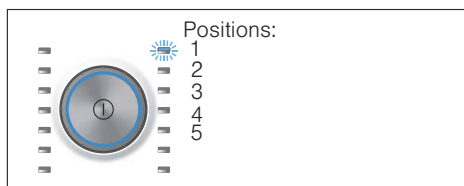


Nastavenie prístroja

Je možné meniť:

- Hlasitosť voľby tlačidiel a zvukovej signalizácie (napr. na konci programu).
- Zvoliť alebo zrušiť zvolenie funkcie automatického vypnutia prístroja. → *strana 13*
- Zapnutie/vypnutie zvukovej signalizácie upozorňujúcej na nutnosť vyčistenia bubna (v závislosti od príslušného modelu). → *strana 30*

Režim nastavenia budete musieť aktivovať, aby ste mohli vykonať zmeny nasledujúceho nastavenia.



Aktivácia režimu nastavenia

1. Stlačte tlačidlo ①.
Prístroj je zapnutý a program pre bavlnenú bielizeň **Cottons (Bavlna)** 🧶 je v pozícii 1.
2. Stlačte tlačidlo **Tep.** a zároveň otočte voličom programu v smere hodinových ručičiek do pozície 2.
Tlačidlo pustite.

Režim pre nastavenie bol aktivovaný a na displeji sa zobrazí prednastavená hlasitosť zvukovej signalizácie. Teraz môžete vykonať zmenu nastavenia.

Zmena hlasitosti zvukového signálu

Pomocou tlačidiel **Finished in (Odložený štart)** ⏸ + alebo - zmeníte nasledujúce nastavenia pri príslušných pozíciách voliča programu:

- 2: Hlasitosť zvukového signálu alebo
- 3: Hlasitosť zvuku tlačidiel.



- 0 = vypnutá
- 1 = tichá
- 2 = stredná
- 3 = hlasná
- 4 = veľmi hlasná

Odchod z režimu nastavenia alebo:

Voľba/zrušenie automatického vypnutia prístroja

Nastavte volič programu do pozície 4 a stlačením tlačidla **Finished in (Odložený štart)** ⏸ + alebo - funkciu automatického vypnutia prístroja zapnete alebo vypnete.

Odchod z režimu nastavenia alebo:

Zapnutie/vypnutie upozornenia na nutnosť vyčistenia bubna

podľa príslušného modelu

Nastavte volič programu do pozície 5 a stlačením tlačidla **Finished in (Odložený štart)**

⏸ + alebo - zapnete alebo vypnete zvukovú signalizáciu upozorňujúcu na nutnosť vyčistenia bubna
🥁 **Drum clean (Starostlivosť o bubon)** 🥁.

Odchod z režimu nastavovania

Pokiaľ chcete nastavenie uložiť a odísť, stlačte tlačidlo ①. Prístroj sa vypne. Zvolené nastavenie bude fungovať pri ďalšom zapnutí automatickej práčky.



Množstvová automatika

Funkcia množstevné automatiky bielizne nastaví optimálnu spotrebu vody a trvanie pracieho programu pre každý program v závislosti od druhu tkaniny a množstva bielizne.

Kontrolný systém nevyváženosti

Kontrolný systém nevyváženosti bielizne deteguje nevyváženosť a zaistuje rovnomerné rozloženie bielizne pomocou opakovaného spustenia a zastavenia otáčania bubna.

Pokiaľ je bielizeň rozložená veľmi nerovnomerne, dôjde z bezpečnostných dôvodov k zníženiu rýchlosti otáčania alebo sa nebude bubon otáčať vôbec.

Upozornenie: Veľké a malé kusy bielizne rozložte rovnomerne po celom bubne. → *Strana 38*, → *Strana 50*

Systém AquaSensor

podľa príslušného modelu

V priebehu cyklu plákania funkcia AquaSensor skontroluje stupeň zákalu odvádzanej vody (zákal je spôsobený zvyškami nečistôt a pracieho prostriedku). Čas trvania cyklov plákania a počet cyklov plákania závisí od zakalenia vody.



Čistenie a údržba

Pozor!

Smrteľné nebezpečenstvo!

Pokiaľ by ste sa dotkli častí pod napätím, vystavujete sa nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom. Pred čistením prístroja odpojte prístroj od elektrickej siete.

Pozor!

Riziko otravy!

Z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, sa môžu uvoľňovať toxické výpary. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Pozor!

Poškodenie prístroja

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, môžu spôsobiť poškodenie povrchu a komponentov automatickej práčky. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Zabráňte tvorbe nánosov zo zvyškov čistiacich prostriedkov a zápachov dodržiavaním nasledujúcich pokynov:

Upozornenie

- Zaistite, aby bola miestnosť, kde je automatická práčka umiestnená, dobre vetraná.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, nechajte dvierka a zásobník na prací prášok prístroja mierne pootvorené.
- Príležitostne zapnite pranie pomocou programu **Cotton (Bavlna)**  **60 °C** s použitím pracieho prostriedku.

Plášť/Ovládací panel

- Kryt prístroja a ovládací panel utierajte jemnou a vlhkou handričkou.
- Okamžite odstráňte všetky zvyšky pracích prostriedkov.
- Prístroj nečistite vysokotlakovým prúdom vody.

Prací bubon

Na čistenie použite čistiaci prostriedok bez chlóru, ale vyhnite sa používaniu drôtenky.

Pokiaľ v práčke pretrváva zápach alebo pokiaľ chcete bubon vyčistiť, spustíte program  **Drum clean (Starostlivosť o bubon)**  **90 °C** bez akejkoľvek bielizne. Pridajte prací prášok.

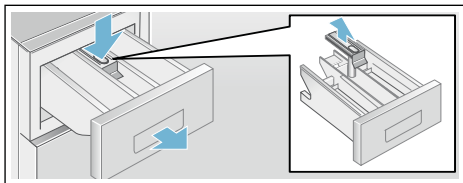
Odstraňovanie vodného kameňa

Odstraňovanie vodného kameňa by nemalo byť nutné, ak sa prací prostriedok správne dávkuje. Pokiaľ to však nutné je, postupujte podľa pokynov výrobcu prostriedku na odstránenie vodného kameňa. Vhodné prostriedky proti vodnému kameňu je možné získať v oddelení zákazníckeho servisu. → *strana 52*

Zásobník na prací prostriedok a plášť

Pokiaľ automatická práčka obsahuje zvyšky pracieho prostriedku alebo zmäkčovača:

1. Vytiahnite zásobník na prací prostriedok. Stlačte západku a zásobník celkom vyberte.
2. Odstránenie západky: Prstom vytlačte západku smerom hore.



3. Vyčistite zásobník na prací prostriedok a západku vodou a pomocou kefy a usušte ich. Vyčistite tiež vnútornú časť jeho plášťa.
4. Umiestnite západku a zatlačte ju na miesto (zatlačte klobúčik na kolíček).
5. Vsuňte zásobník na prací prostriedok do prístroja.

Upozornenie: Nechajte zásobník na prací prostriedok otvorený, aby sa mohli vypariť všetky zvyšky vody.

Upchatie čerpadla

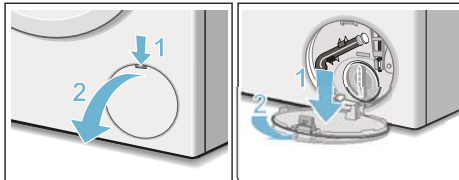


Pozor!

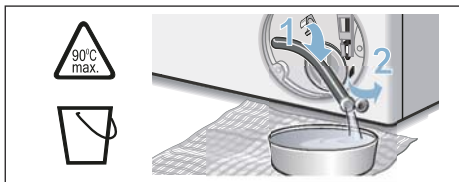
Nebezpečenstvo oparenia!

Pokiaľ periete pri vysokých teplotách, býva voda veľmi horúca. Pri kontakte s vodou tak môže dôjsť k opareniu. Nechajte vodu vychladnúť.

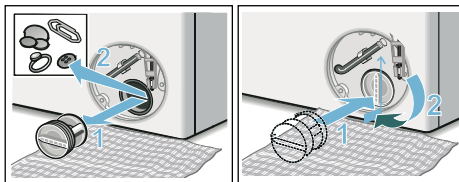
1. Vypnite prívod vody, aby už voda nemohla pritekať do prístroja, a všetku vodu vypustite cez odtokové čerpadlo.
2. Prístroj vypnite. Vytiahnite zástrčku zo siete.
3. Otvorte a snímte kryt servisného otvoru.



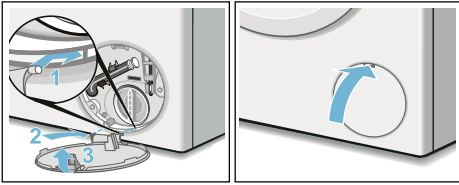
4. Uvoľnite vypúšťaciu hadicu z príchytky. Snímte tesniaci kryt a nechajte vodu vyteciť do vhodnej nádoby. Nasadte späť tesniaci kryt a umiestnite vypúšťaciu hadicu do príchytky.



5. Opatrne vyskrutkujte viečko čerpadla; zvyšková voda môže vyteciť. Vyčistite vnútro, závit krytu čerpadla a kryt čerpadla. Rotor vo vypúšťacom čerpadle sa musí otáčať. Naskrutkujte späť viečko čerpadla a pevne ho dotiahnite. Rukoväť musí byť vo zvislej polohe.



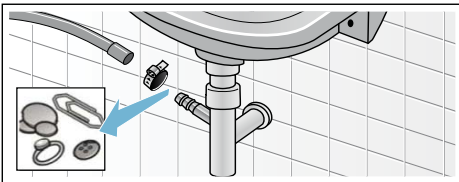
- Umiestnite kryt servisného otvoru späť, zaklapnite ho na miesto a zavrite.



Upozornenie: Aby v priebehu ďalšieho prania prací prostriedkov zbytočne neodtekal do odpadu, nalejte približne 1 liter vody do zásobníka II a zvolte program pre **Odčerpávanie** a spustite ho.

Upchatie vypúšťacej hadice pri sífóne

- Prístroj vypnite. Vytiahnite zástrčku zo siete.
- Uvoľnite sponu hadice. Opatrne odstráňte vypúšťaciu hadicu, pritom môže dôjsť k vytečeniu zvyškovej vody.
- Vyčistite vypúšťaciu hadicu a spojovaciu časť sífónu.



- Vypúšťaciu hadicu znovu pripojte a spojenie zaistite pomocou spony hadice.

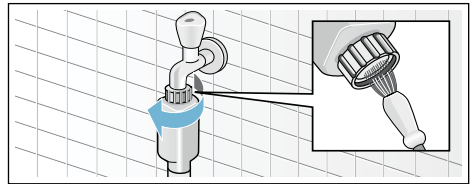
Upchatie filtra v prívoде vody

Najprv znížte tlak vody v prívodnej hadici:

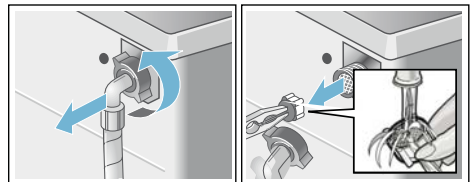
- Zavrite prívod vody.
- Zvoľte akýkoľvek program (okrem programu na plákanie/odstredovanie/vypúšťanie).
- Stlačte tlačidlo ►II. Nechajte program bežať približne 40 sekúnd.
- Stlačte tlačidlo ①. Prístroj je vypnutý.
- Vytiahnite zástrčku zo siete.

Potom vyčistíte filter:

- Odpojte hadicu od prívodu vody. Vyčistite filter pomocou malej kefky.



- Pri štandardných modeloch a modeli Aqua-Secure musíte vyčistiť filter v zadnej časti prístroja. Vyberte hadicu zo zadnej časti prístroja. Pomocou klieští odstráňte filter a vyčistite ho.



- Hadicu pripojte a skontrolujte, či nedochádza k vytekaniu vody.

Čo robiť v prípade poruchy?

Núdzové odblokovanie

Napríklad v prípade výpadku prúdu. Program bude pokračovať po obnovení dodávky elektriny.

Pokiaľ je však nutné bielizeň vybrať, je možné dvierka spotrebiča otvoriť takto:



Pozor!

Nebezpečenstvo oparenia!

Pokiaľ periete pri vysokých teplotách, hrozí nebezpečenstvo oparenia pri styku s horúcim pracím roztokom a bielizňou. Ak je to možné, nechajte všetko najprv vychladnúť.



Pozor!

Nebezpečenstvo zranenia!

Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť zranenie rúk. Do točiaceho sa bubna nesiahajte. Počkajte, kým sa bubon prestane točiť.



Pozor!

Nebezpečenstvo podráždenia dýchacích ciest!

Unikajúci aktívny kyslík môže spôsobiť podráždenie sliznice a privodiť slzenie očí.

Neotvárajte dvierka prístroja pomocou núdzového odblokovania, kým stále beží program využívajúci aktívny kyslík. Počkajte, kým z bubna nevyprchá všetok aktívny kyslík.

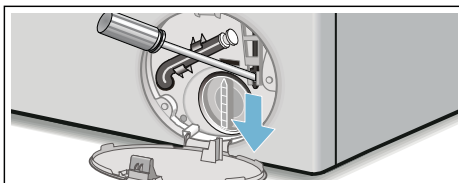
Pozor!

Nebezpečenstvo poškodenia vodou

Unikajúca voda môže spôsobiť poškodenie.

Neotvárajte dvierka práčky, pokiaľ cez sklo vidíte vodu.

1. Prístroj vypnite. Vytiahnite zástrčku zo siete.
2. Vypustite vodu → *strana 46*
3. Pomocou náradia zatiahnite dole núdzové odblokovanie a uvoľnite ho. Dvierka práčky je možné teraz otvoriť.



Informácie na displeji

Kontrolka	Príčina/náprava
- P - a 	Dvierka sú odblokované. Môžete vkladať bielizeň.
- P -	■ Teplota je príliš vysoká. Počkajte, kým teplota neklesne. ■ ►II zapnete pokračovanie programu.
◎ bliká	■ Pravdepodobne došlo k zachyteniu bielizne. Dvierka otvorte a znovu zavrite a stlačte tlačidlo ►II. ■ V prípade potreby zatlačte do zatvorených dvierok alebo vyberte bielizeň a potom opäť dvierka zatlačte. ■ Pokiaľ je to nutné, prístroj vypnite a zapnite; nastavte program a vyberte individuálne nastavenie podľa svojej potreby; program zapnite.
◎ a indikátor SensoFresh  blikajú	Dvierka nie je možné otvoriť kvôli behu programu. Pokiaľ kontrolky nesvietia, dvierka je možné otvoriť.
 svieti	■ Otočte prívod vody naplno, ■ Prívodná hadica je zalomená/priškripanutá, ■ Tlak vody je príliš nízky. Vyčistite filter. → strana 47
	Detská poistka je aktivovaná – deaktivujte ju. → strana 40
 svieti	Bolo detegované veľké množstvo peny a boli aktivované doplnujúce pracie cykly. V ďalšom pracovnom cykle použite na rovnaké množstvo bielizne menšie množstvo pracieho prostriedku.
Kontrolka pri programe Starostlivosť o bubon  bliká	Spustíte program  Drum clean (Starostlivosť o bubon)  90 °C alebo 60 °C s bežným pracím práškom, aby ste bubon a vonkajšiu vaňu vyčistili. Upozornenie ■ Spustíte program bez bielizne. ■ Použite bežný prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bieliadlo. Aby ste zabránili peneniu, použite iba polovicu množstva prostriedku odporúčaného výrobcom. Nepoužívajte pracie prostriedky určené na vlnu a chústové tkaniny. ■ Zapnite/vypnite upozornenie. → strana 43
E:18	■ Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. Vypúšťacie čerpadlo vyčistite. → strana 46 ■ Vypúšťacia hadica (rúrka) je upchatá. Vyčistite vypúšťaciu hadicu pri sifone. → strana 47
E:23	Na podlahe je voda; prístroj tečie. Zavrite prívod vody. Volajte zákaznický servis. → strana 52
Iné indikátory/symboly	Prístroj vypnite, počkajte päť sekúnd a potom prístroj opäť zapnite. Ak sa indikátor/symbol opäť rozsvieti, zavolajte zákaznický servis. → strana 52

Poruchy a ich riešenia

Porucha	Príčina/náprava
Z prístroja uniká voda.	■ Vypúšťaciu hadicu správne pripojte alebo ju vymeňte. ■ Dotiahnite závitový spoj na prívodnej hadici.
Prístroj sa neplní vodou.	■ Stlačili ste tlačidlo ►II ? ■ Otvorili ste prívod vody?
Prací prostriedok sa nedávkuje.	■ Nemohol by byť upchatý filter? Vyčistite filter. → <i>strana 47</i> ■ Nie je prívodná hadica zalomená alebo priškripená?
Dvierka sa neotvárajú.	■ Bola aktivovaná bezpečnostná funkcia. Zastavili ste program? → <i>strana 41</i> ■ Nebola aktivovaná detská poistka ☞ ? Deaktivujte ju. → <i>strana 40</i> ■ Nebol zvolený program ☐ Rinse Stop = bez finálneho odstred'ovania)? → <i>strana 41</i> ■ Dvierka je možné otvoriť iba núdzovým odblokovaním? → <i>strana 48</i> ■ Pri prepínaní z programu, ktorého súčasťou je používanie aktívneho kyslíka, na program, ktorý túto funkciu neobsahuje, sa dvierka zablokuje až na 25 minút, kým z bubna nevyprchá všetok aktívny kyslík.
Program nejde spustiť.	■ Nestlačili ste tlačidlo ►II alebo Finished in (Odložený štart) ☹ ? ■ Sú dvierka správne zatvorené? ■ Nebola aktivovaná detská poistka ☞ ? Deaktivujte ju. → <i>strana 40</i>
Po spustení programu sa bubon chvíľami chveje alebo vibruje.	Nejde o poruchu – vnútorné testovanie motora po spustení pracieho programu môže spôsobiť občasné zachvenie alebo vibrovanie.
Voda neodteká.	■ Nebol zvolený program ☐ (Rinse Stop = bez finálneho odstred'ovania)? → <i>strana 41</i> ■ Vypúšťacie čerpadlo vyčistite. → <i>strana 46</i> ■ Vyčistite vypúšťaciu hadicu alebo rúru.
V bubne nie je vidieť žiadnu vodu.	Nejde o poruchu – úroveň vody je v mieste, kde nie je vidieť.
Výsledok odstred'ovania nie je uspokojivý. Bielizeň je mokrá/príliš vlhká.	■ Nejde o poruchu – systém detekcie nevyváženej bielizne prerušil odstred'ovanie, pretože bielizeň je rozložená nerovnomerne. Veľké a malé kusy bielizne rozložte rovnomerne po celom bubne. ■ Nebola zvolená funkcia Ochrana proti pokrčeniu ☞ (podľa príslušného modelu)? → <i>strana 37</i> ■ Nie je zvolená rýchlosť príliš nízka?
Prístroj sa niekoľkokrát po sebe reštartuje.	Nejde o poruchu – systém detekcie nevyváženej bielizne sa snaží vyrovnať nevyváženosť.
Program trvá dlhšie, ako je bežné.	■ Nejde o poruchu – systém detekcie nevyváženej bielizne sa snaží vyrovnať nevyváženosť opakovaným prerozdeľovaním bielizne. ■ Nejde o poruchu – systém detekcie peny je zapnutý – bol aktivovaný cyklus plákania.
Dĺžka programu sa v priebehu prania mení.	Nejde o poruchu – priebeh programu je optimalizovaný pre konkrétny proces prania. Môže tak dôjsť k zmene dĺžky programu, ktorá sa zobrazuje na displeji.

Porucha	Príčina/náprava
Voda zostáva v zásobníku na aviváž  .	■ Nejde o poruchu – nemá vplyv na účinok aviváže. ■ V prípade potreby vyčistite západku.
V práčke je cítiť zápach.	Spustíte program  Drum clean (Starostlivosť o bubon)  alebo Cottons (Bavlna) 90 °C  bez bielizne. Pridajte bežný prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bielidlo. Upozornenie: Aby ste zabránili peneniu, použite iba polovicu množstva prostriedku odporúčaného jeho výrobcom. Nepoužívajte pracie prostriedky určené na vlnu alebo chĺstovité tkaniny.
Na displeji svieti symbol aviváže  . Môže tiež unikať pena zo zásobníka na prací prostriedok.	Nepoužili ste príliš veľa pracieho prostriedku? Zmiešajte polievkovú lyžicu zmäččovača bielizne s 1/2 litrom vody a všetko nalejte do priehradky II (nevhodné pre outdoorové oblečenie, športové oblečenie alebo veci obsahujúce prachové perie). V nasledujúcom pracom cykle použite menej pracieho prostriedku.
Prístroj pri odstreďovaní vydáva hlasné zvuky, vibruje alebo „pochoduje“.	■ Je prístroj vo vodorovnej polohe? Prístroj vyrovajte. → <i>strana 20</i> ■ Sú nôžky prístroja bezpečné? Nožičky prístroja zaistite. → <i>strana 20</i> ■ Boli odstránené prepravné poistky? Prepravné poistky odstráňte. → <i>strana 16</i>
Panel s displejom/kontrolky v priebehu prevádzky prístroja nefungujú.	■ Došlo k výpadku prúdu? ■ Nie sú spálené poistky/nevypadol istič? Istič zapnite/poistky vymeňte. ■ Pokiaľ sa chyba opakuje, volajte zákaznícky servis.
Po spustení programu SensoFresh  je počuť hluk.	Nejde o poruchu – prístroj je naplnený vodou a tvorí sa para; pri tom je možné počuť hluk spôsobený ventilátorom a čerpadlom.
Pri používaní funkcie SensoFresh  zostávajú na bielizni škvrny od vody.	■ Bola pred vložením bielizne odstránená zvyšková voda? ■ Prístroj vyrovajte. Ošetrovanie bielizne aktívnym kyslíkom môže fungovať riadnym spôsobom, iba pokiaľ je prístroj správne vyrovnaný. → <i>strana 20</i>
Po spustení programu SensoFresh  zostáva zápach.	Aktívny kyslík zanecháva po použití tejto funkcie v bielizni špecifický zápach. Bielizení krátko pretrepte.
Po použití funkcie SensoFresh  stále zostáva určitý zápach.	■ Ošetrovanie tkanín pomocou aktívneho kyslíka je menej účinné, pokiaľ je bubon znečistený. Pred prvým použitím prístroja spustíte program  Drum clean (Starostlivosť o bubon) . ■ a potom ho používajte i pravidelne. ■ Nevložili ste do práčky príliš veľa bielizne? Neprekračujte maximálne množstvo bielizne vkladanej do práčky. ■ Vybrali ste dostatočnú intenzitu? Vyberte vyššiu intenzitu. → <i>strana 37</i>
Na bielizni sú zvyšky pracieho prostriedku.	■ Niektoré bezfosfátové pracie prostriedky obsahujú vo vode nerozpustné častice. ■ Zvoľte funkciu plákania  alebo po vypraní bielizne vykefujte.

Porucha	Príčina/Náprava
Na displeji sa pri pozastavení cyklu zobrazuje - P -.	- Hladina vody je príliš vysoká. Bielizeň nie je možné pridávať. Prípadne treba okamžite zavrieť dvierka práčky. - Stlačením tlačidla ►II zapnete pokračovanie programu.
Na displeji sa pri pozastavení cyklu zobrazuje - P - a ☉.	Dvierka sú odblokované. Môžete vkladat' bielizeň.
Pokiaľ nedokážete poruchu opraviť sami (po vypnutí a zapnutí prístroja) alebo je nutná oprava: - Prístroj vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. - Vypnite prívod vody a zavolajte zákaznícky servis.	



Zákaznícky servis

Pokiaľ nedokážete poruchu opraviť sami, kontaktujte zákaznícky servis.
→ Titulná stránka

Vždy sa pokúsime nájsť správne riešenie, aby sme sa vyhli zbytočným návštevám servisného technika.

Poskytnite zákazníkemu servisu číslo produktu (E-č.) a číslo výroby (FD-č.) prístroja.

E-č. _____	FD _____
------------	----------

E-č. Číslo produktu
FD Číslo výroby

Tieto informácie nájdete
*podľa príslušného modelu:

Na vnútornej strane dvierok*/
na otvorenom kryte servisného
otvoru* a na zadnej strane prístroja.

Dôverujte odborným znalostiam výrobcu.

Kontaktujte nás, my vám ponúkame pomoc. Pokiaľ tak urobíte, budete mať istotu, že opravy vykonali vyškolení servisní technici, ktorí použijú originálne náhradné diely.



Údaje o spotrebe

Spotreba energie a vody, trvania programov a zostatková vlhkosť hlavných pracích programov

(približné hodnoty)

Program	Naplnenie	Spotreba energie*	Spotreba vody*	Čas trvania programu*
Bavlna 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 3/4 h
Bavlna 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
Bavlna 60 °C	9 kg	1,06 kWh	90 l	2 3/4 h
Bavlna 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 3/4 h
Nekrčivá bielizeň 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
Zmiešané 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 1/4 h
Jemné/Hodváb 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	3/4 h
Vlna 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	3/4 h
sensoFresh 	1 kg	0,01 kWh	0 l	1/2 h
sensoFresh  + Intenzita sensoFresh 	1 kg	0,02 kWh	0 l	3/4 h
Hygiena 	4 kg	0,61 kWh	44 l	1 3/4 h
Starostlivosť o bubon 	0 kg	1,41 kWh	27 l	1 1/2 h

Program	Informácia o približnej zvyškovej vlhkosti**			
	WM16W... Max. 1600 ot./min.	WM14W... Max. 1400 ot./min.	WM12W... Max. 1200 ot./min.	WM10W... Max. 1000 ot./min.
Bavlna	44 %	48 %	53 %	62 %
Nekrčivá bielizeň	40 %	40 %	40 %	40 %
Jemné/Hodváb	30 %	30 %	30 %	30 %
Vlna	45 %	45 %	45 %	45 %
* Sledované hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody a teploty prírodnej vody, teploty prostredia, typu, množstva a úrovne znečistenia bielizne, použitia pracieho prostriedku, výpadku dodávky elektrickej energie a zvolených doplnkových funkcií.				
** Informácie o zvyškovej vlhkosti sú stanovené na základe povolenej rýchlosti odstredovania daného programu a maximálneho naplnenia.				

Programy na testovanie účinnosti pre bavlnené tkaniny

Nasledujúce programy (štandardné programy, označené ako ) sú vhodné na pranie bežne znečistených bavlnených tkanín a sú najúčinnnejšie z hľadiska kombinácie spotreby energie a vody.

Štandardné programy na bavlnené tkaniny v súlade so Smernicou (EÚ) č. 1015/2010		
Program + teplota	Naplnenie	Približný čas trvania
Bavlna Eco  + 	9 kg	4 3/4 h
Bavlna Eco  + 	4,5 kg	4 1/2 h
Bavlna Eco  + 	4,5 kg	4 1/2 h
Nastavenie programu pri maximálnej rýchlosti pre kontrolu a energetickú klasifikáciu podľa Smernice 2010/30/EU pre danú teplotu studenej vody (15 °C). Uvedená teplota programu je založená na teplote uvedenej na štítku príslušnej bielizne. Skutočná teplota prania sa môže líšiť od uvedenej teploty programu z dôvodu úspory energie; trieda účinnosti prania zodpovedá zvolenej teplote.		



Technické údaje

Rozmery:

845 x 600 x 590 mm
(výška x šírka x hĺbka)

Hmotnosť:

83 kg

Elektrické pripojenie:

Sieťové napätie 220 – 240 V, 50 Hz
Menovitý prúd 10 A
Menovitý výkon 1 900 – 2 300 W

Tlak vody:

100 – 1 000 kPa (1 – 10 bar)

Spotreba energie vo vypnutom stave:

0,12 W

Spotreba energie v zapnutom stave:

0,43 W



Záruka Aqua-Stop

Iba pre prístroje s funkciou Aqua-Stop

Predajca poskytuje na základe kúpnej zmluvy okrem záruky na prístroj i dodatočnú záruku na náhradu škody podľa nasledujúcich podmienok:

1. Pokiaľ chybou nášho systému Aqua-Stop došlo k škodám spôsobeným vodou, poskytneme súkromným používateľom za spôsobené škody náhradu.
2. Poskytujeme doživotnú záruku na spôsobené škody.
3. Predpokladom nároku na záruku je odborná inštalácia a zapojenie prístroja s funkciou Aqua-Stop podľa návodu; zahŕňa tiež riadne zhotovené Aqua-Stop predĺženie (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné prívody alebo vodné armatúry pripojené k Aqua-Stop prípojke na prívode vody.
4. Na prístroj s funkciou Aqua-Stop nie je počas prevádzky potrebné dozeráť. Po vypnutí prístroja nie je nutné prítok vody zatvárať. Urobte tak iba v prípade dlhšej neprítomnosti, napr. v prípade dovolenky trvajúcej niekoľko týždňov.

Informačný list produktu podľa delegovaného nariadenie komisie (EU) č. 1061/2010

Značka: Siemens
Identifikačná značka modelu: WM14W740EU
Menovitá kapacita bavlny: 9 kg
Trieda spotreby energie: A+++
Spotreba energie 152 kWh/rok, zodpovedá 220 pracím cyklom v štandardnom programe pre bavlnu na 60 °C a 40 °C pri plnej a čiastočnej náplni a pri režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie na cyklus závisí od použitia spotrebiča.
Spotreba energie pri štandardnom programe 60 °C bavlna s plnou náplňou: 0,92 kWh
Spotreba energie pri štandardnom programe 60 °C bavlna s čiastočnou náplňou: 0,60 kWh
Spotreba energie pri štandardnom programe 40 °C bavlna s plnou náplňou: 0,42 kWh
Spotreba elektrickej energie vo vypnutom stave a režime ponechania v zapnutom stave: 0,12 W / 0,43 W
Spotreba vody 11220 l/rok, zodpovedá 220 štandardným pracím cyklom s programom pre bavlnu 60 °C a 40 °C s plnou a čiastočnou náplňou. Skutočná spotreba vody závisí od použitia spotrebiča.
Trieda účinnosti odstreďovania B na stupnici od G (najnižšia účinnosť) do A (najvyššia účinnosť).
Maximálne otáčky pri odstreďovaní: 1361 ot./min.
Zostatková vlhkosť: 53 %
Štandardné programy 'bavlna 40°C Eco' a 'bavlna 60°C Eco' sú štandardné pracie programy na ktoré sa vzťahuje informácia uvedená na energetickom štítku a na informačnom liste. Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a sú to najúspornejšie programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.
Čas trvania štandardného programu 60 °C bavlna s plnou náplňou: 280 min
Čas trvania štandardného programu 60 °C bavlna s čiastočnou náplňou: 270 min
Čas trvania štandardného programu 40 °C bavlna s plnou náplňou: 270 min
Trvanie ponechania v zapnutom stave: 15 min
Hladina akustického výkonu: Pranie: 48 dB (A), Odstreďovanie: 72 dB (A)
voľne stojaci

Dovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**
Radlická 350
158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Záručný list

firmy **BSH** domácí spotřebiče, s.r.o.
Dovozca: BSH domácí spotřebiče, s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
tel.+421 244 452 041

SIEMENS

10 let

záruka na motor

Výrobok:	Údaje o predajcovi: Obchodné meno (meno a priezvisko*): Adresa firmy (bydlisko*): IČ: DIC: Adresa firmy: Tel.:
Výrobca: SIEMENS	
Typ (E-Nr.):	
Výrobné číslo (FD):	
Dátum predaja:	

*Len u fyzických osôb

Na motor vyššie uvedeného výrobku poskytuje výrobca **záručnú lehotu** v dĺžke trvania **10 rokov**.

Upozornenie: **Pri reklamácii motora** s predĺženou zárukou je potrebné predložiť nielen doklad o kúpe spotrebiča, **ale aj tento záručný list**, ktorý používateľa oprávňuje **na predĺženú záruku na motor v trvaní 10 rokov od dátumu zakúpenia**.

Zápisy o vykonaných opravách:

Dát. objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný popis poruchy

NOVINKA: 10 rokov záruky na motor

A to nehovoríme len tak. To vám skutočne garantujeme. V prípade vybraných automatických práčok dokonca na obdobie nasledujúcich 10 rokov.

Záručný list na motor automatické práčky WM14W740EU

Popri všeobecnej záruke na spotrebiče poskytujeme teraz podľa ďalej uvedených podmienok tiež špeciálnu záruku na motor automatické práčky WM14W740EU, kúpené od 01.04.2016. Zákonná zodpovednosť predajcu vyplývajúca z bežnej kúpnej zmluvy s koncovým zákazníkom tým zostáva nedotknutá:

1. Odstránime všetky poruchy motora iQdrive, ktoré boli preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo výrobnou chybou.
2. Záručná lehota predstavuje 10 rokov a začína plynúť dňom, keď spotrebič kúpil prvý koncový zákazník. Záruka musí byť v záručnej lehote uplatnená u niektorého z našich servisných partnerov (prípadne u predajcu). Predpokladom na uplatnenie záruky je predloženie originálneho dokladu o kúpe spotrebiča alebo záručného listu.
3. Záruku nemožno uplatniť, ak je porucha motora iQdrive spôsobená nevhodným používaním spotrebiča, používaním pre domácnosť neobvyklým, nedodržaním návodu na obsluhu alebo montážnych pokynov.
4. V prípade uznania garančného nároku bude motor iQdrive podľa uváženia servisného technika na mieste opravený alebo nahradený novým motorom. V rámci špeciálnej predĺženej záruky potom zaniká nárok na výmenu celého spotrebiča. Vymenené náhradné dielce sa stávajú majetkom spoločnosti BSH domáci spotrebiče s.r.o.
5. Garančná oprava motora iQdrive potom v rámci tejto špeciálnej záruky (po uplynutí zákonnej záruky) nespôsobuje plynutie novej záručnej lehoty ani jej predĺženie.
6. Ďalšie nároky, najmä na náhradu škôd vzniknutých mimo spotrebiča, sú vylúčené, ak takáto zodpovednosť nevyplýva priamo zo zákona.

Tieto záručné podmienky platia na motor iQdrive, ktorý je súčasťou vyššie uvedenej práčky, kúpené v Slovenskej republike.

BSH domáci spotrebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamacii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov SIEMENS

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach www.siemens-home.sk

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.

